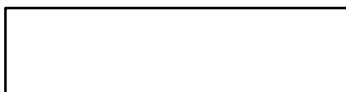
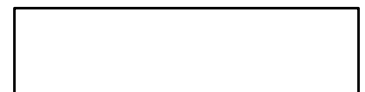


	Ненадання Власником запитуваних документів або інформації може стати підставою для розірвання Договору Банком.
5. Кореспонденція	<p>Адреса для кореспонденції: Електронна пошта: Мовна версія кореспонденції: <input type="checkbox"/> польська мова <input type="checkbox"/> англійська мова</p> <p>Відомість Операцій (виписки) / Відомість комісій: <input type="checkbox"/> доставляється на адресу електронної пошти <input type="checkbox"/> надається в Системі інтернет-банкінгу <input type="checkbox"/> доставляється на адресу кореспонденції</p>
6. Основні зобов'язання Власника	<p>Перед затвердженням чи підписанням Платіжних доручень необхідно перевірити правильність зазначеного номера банківського рахунку одержувача. Банк не перевіряє відповідність номера банківського рахунку даним одержувача.</p> <p>Якнайшвидше (негайно) необхідно проінформувати Банк про(деталі в ЗУД):</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ будь-яку втрату Платіжного інструменту (наприклад, про крадіжку Картки, несанкціонований доступ до Системи інтернет-банкінгу) ▪ будь-які неавторизовані/невиконані Операції ▪ неотримання Відомості Операцій ▪ невідповідності залишку на рахунку ▪ зміну номера або втрату контактного телефону для контакту/Кол-центру/Private Line/Приват-банкінгу/SMS-кодів ▪ зміну адреси для кореспонденції, адреси електронної пошти для надсилання Відомості Операцій та персональних даних, зазначених в Договорі
7. Інформаційні положення	<p>Банк повідомляє, що у зв'язку із здійсненням Банком банківської діяльності за Договором в обсязі та на умовах, передбачених Законом «Про банківську діяльність» від 29 серпня 1997 року, у тому числі з метою оцінки кредитоспроможності та аналізу кредитного ризику:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Банк передає дані про Власника Biuro Informacji Kredytowej S.A. („BIK S.A.”) з місцезнаходженням у Варшаві, 2) Банк може передавати дані про Власника до Системи банківського реєстру, що адмініструється Centrum Prawa Bankowego i Informacji sp. z o.o. з місцезнаходженням у Варшаві, 3) дані, передані до BIK S.A. та до Системи банківського реєстру, можуть бути доступні банкам та іншим установам, уповноваженим законом надавати кредити, фінансовим установам, які є дочірніми компаніями банків, а також агентствам ділової інформації в обсязі та на умовах, зазначених у Законі від 9 квітня 2010 року «Про доступ до ділової інформації та обмін діловою інформацією».
8. Заяви Власника	<p><input type="checkbox"/> Власник заявляє, що до 24.02.2022 року проживав на території України, а потім залишив цю територію і не може туди повернутись у зв'язку з воєнними діями на цій території.</p> <p><input type="checkbox"/> Власник заявляє, що на момент подання цієї заяви він не має іншого платіжного рахунку на ім'я Власника (у вигляді індивідуального або спільного рахунку), відкритого на території Республіки Польща банком або кооперативним ощадно-кредитним союзом.</p> <p><input type="checkbox"/> Власник заявляє, що до укладення Договору він отримав – згідно зі своїм вибором – електронною поштою на вказану ним адресу електронної пошти або у паперовому вигляді Загальні умови Договору, Правила відкриття та ведення рахунку в BNP Paribas Bank Polska S.A., Тарифи комісій та зборів для банківських рахунків, карт та електронних каналів доступу для роздрібних клієнтів (які є невід'ємною частиною ДУД), інформаційний лист для вкладників, документ про збори, що стягуються з рахунку (рахунків), які будуть відкриті відповідно до Договору, Повідомлення до Типового договору банківських рахунків, карти та канали електронного доступу.</p>



Іменні печатки та підписи для Банку



Підпис Власника/Співвласника



BNPPARIBAS

Загальні умови Договору для Банківських рахунків, Картки та Електронних каналів доступу

Чинні з 1 квітня 2024 р.

Розділ 1. Загальні положення.....	7
Розділ 2. Рахунки.....	8
Розділ 3. Платіжні доручення і Платіжні транзакції.....	11
Розділ 4. Платіжні інструменти.....	14
Розділ 5. Принципи відповідальності.....	16
Розділ 6. Курси валют.....	17
Розділ 7. Комунікація між сторонами та рекламації.....	17
Розділ 8. Зміна, розірвання та припинення Договору.....	18
Розділ 9. Додаткові положення.....	18
Розділ 10. [анульований].....	19
Розділ 11. Оплати і комісії.....	19

Розділ 1. Загальні положення

§ 1. Вступні положення та укладання договорів

1. Загальними умовами Договору (ЗУД) визначаються правила відкриття і ведення Банківських рахунків, видачі та обслуговування Платіжних інструментів, у тому числі використання дебетової картки, електронних грошей, здійснення Платіжних транзакцій і надання доступу до систем телефонного та інтернет-банкінгу для споживачів, тобто фізичних осіб, які укладають Договір з метою, безпосередньо не пов'язаною з їхньою господарською чи професійною діяльністю, у тому числі виробничою діяльністю в сільськогосподарстві.
2. Власник користується продуктами та послугами, вибраними в Детальних умовах Договору (ДУД) у день укладення Договору.
3. Укладення договору про користування іншими продуктами та послугами, що не визначені в ДУД, у тому числі договору про надання послуг, пов'язаних зі структурованими депозитами, відбувається після подання:
 - 1) заяви клієнта та її схвалення Банком, або
 - 2) оферти Банку, який діє від власного імені або за дорученням і на користь третьої сторони, і її прийняття Власником,у відділенні Банку або, якщо Банк надає доступ до такої функції, дистанційно в письмовій або електронній формі за допомогою ЕКД або інших засобів дистанційної комунікації.
4. Якщо сторони не домовилися про інше, дата дистанційного укладення договору в електронній формі використовується типові для ЕКД ідентифікатори, причому до Договору можуть додаватися ідентифікаційні дані Банку, а подання заяви про наміри Користувача ЕКД може вимагати підтвердження SMS-кодом або іншими індивідуальними автентифікаційними даними.
5. Власник має право відмовитися від укладеного дистанційно Договору без вказання причини у термін до 14 днів з дати укладення Договору або з дати підтвердження Банком передбаченої правовими нормами інформації, а пізніше – шляхом надання Банку письмової заяви про відмову від Договору. Термін вважається дотриманим, якщо заяву вислано до Банку до його спливу. Власник не несе витрат, пов'язаних із відмовою від Договору.
6. Підпис, проставлений на Карці персональних даних, є зразком підпису Користувача для подання письмових Розпоряджень або Платіжних доручень та Авторизації транзакцій, причому в разі відсутності цієї картки зразком підпису є підпис, проставлений в Банку на іншому зразку договору.
7. Договір від імені Малопітньої особи, який не виповнилося 13 років, укладає її Законний представник. Малопітня особа, який виповнилося 13 років, укладає Договір за згодою її Законного представника.
8. Власник може приєднатися до страхування або укласти договір страхування в рамках пропонування Банком страховок на визначених у них умовах.
9. На підставі окремого договору Власнику може бути наданий відновлювальний кредит на Особистому рахунку, крім Допоміжного рахунку.
10. Окрім продуктів, вказаних у Договорі/ДУД, Банк надає Продукти або Послуги у процесі Обслуговування.
11. Банк укладає Договори виключно з особою, яка подала заяву про податкову резиденцію та заяву FATCA згідно з положеннями Закону «Про виконання Договору між Урядом РП та Урядом США у справі покращення виконання міжнародних податкових обов'язків та впровадження законодавства FATCA» від 9 жовтня 2015 р.

§ 2. Визначення

1. Використані в Договорі поняття означають наступне:
 - 1) **Мобільний додаток** – додаток Google, встановлений на Мобільний пристрій із програмним забезпеченням Android або iOS, для обслуговування електронного банкінгу;
 - 2) **Авторизація** – надання Користувачем згоди на здійснення Платіжної транзакції;
 - 3) **Банк** – AT BNP Paribas Bank Polska з місцезнаходженням у Варшаві;
 - 4) **Банк Одержувача** – банк або інша фінансова установа з місцезнаходженням у Польщі або за межами Польщі, уповноважена вести платіжні рахунки або надавати інші платіжні послуги;
 - 5) **Банкомат** – пристрій, що забезпечує Власнику Картки можливість здійснення виплат готівки з використанням Картки або, додатково, інших операцій, виконання яких дозволяє одночасно функціонал цього пристрою та Картки;
 - 6) **Маклерська контора** – виділений організаційний підрозділ Банку, що займається маклерською діяльністю і функціонує як відділення;
 - 7) **Центр приватного банкінгу** – організаційний підрозділ Банку, що обслуговує клієнтів, які мають Особистий рахунок з Тарифним планом Bankowość Prywatna або Bankowość Prywatna Diamond; Центр приватного банкінгу також обслуговує Власника рахунку Konto Samodzielniaka, якщо його Законний представник є клієнтом, який має Особистий рахунок з Тарифним планом Bankowość Prywatna або Bankowość Prywatna Diamond;
 - 8) **Кол-Центр** – система телефонного банкінгу, що використовується в Банку та дає можливість отримати інформацію про стан рахунків, а також подати визначені розпорядження або доручення, доступ до яких потребує авторизації з ідентифікатором ЕКД та TelePIN;
 - 9) **Дата валютування** – момент у часі, з якого або до якого Банк нараховує відсотки на грошові кошти, якими дебетовано або кредитовано Рахунок;
 - 10) **Консультант/Спеціаліст Private Banking** – представник Банку, призначений для обслуговування Власника Особистого рахунку з Тарифним планом Bankowość Prywatna або Bankowość Prywatna Diamond; Консультант/Спеціаліст Private Banking також обслуговує Власника рахунку Konto Samodzielniaka, якщо його призначили для обслуговування Законного представника;
 - 11) **Постачальник AIS/Постачальник послуги доступу до інформації про рахунок** – суб'єкт, який надає Власнику рахунку послугу надання інформації про Платіжний

- рахунок і пов'язані з ним Платіжні транзакції (послуга AIS);
- 12) **Постачальник САФ/Постачальник, який видає платіжні інструменти, що базуються на платіжній картці** – суб'єкт, який видає Власнику Рахунку платіжну картку або інший платіжний інструмент, що базується на платіжній картці і за згодою Власника Рахунку буде зв'язаний із Платіжним рахунком, вказаним Власником Рахунку, таким чином, що на вимогу цього суб'єкта Банк підтверджуватиме наявність на Платіжному рахунку суми, необхідної для виконання Платіжної транзакції, що проводиться на основі виданої цим суб'єктом платіжної картки або іншого платіжного інструмента (послуга САФ);
- 13) **Постачальник PIS/Постачальник послуги ініціювання платежів** – суб'єкт, який надає Власнику Рахунку послугу ініціювання безготівкових Платіжних транзакцій з Платіжного рахунку (послуга PIS);
- 14) **Розпорядження** – доручення, що не призводить до дебетування чи кредитування Рахунку;
- 15) **Робочий день** – день з понеділка до п'ятниці, крім офіційно визначених неробочих днів;
- 16) **ЕКД** – електронні канали доступу – система інтернет-банкінгу, контакт-центр, автоматизований сервіс IVR, телефонний центр обслуговування клієнтів, Private Line, мобільний додаток, чат-канал, канал відеочату, центр індивідуального банкінгу, що дають користувачу ЕКД можливість подавати розпорядження або доручення;
- 17) **ЄЄЗ** – Європейська економічна зона, до якої входять держави-члени Європейського Союзу, Норвегії, Ліхтенштейн та Ісландія;
- 18) **Express Elixir** – система доручень негайних переказів, які здійснюються в польських злотах, оператором якої є АТ «Державна розрахункова палата» з місцезнаходженням у Варшаві, що уможливує обмін платіжними дорученнями між підрозділами учасників цієї системи у години, що визначаються кожним учасником, у реальному часі. Банк є учасником системи Express Elixir. Список учасників та години доступу, визначені кожним учасником системи, наведені на інтернет-сторінці за адресою: www.expresselixir.pl і на Інтернет-сторінці;
- 19) **Кінцевий час** – година Робочого дня, після якої отримане Платіжне доручення вважається таким, що отримане в перший Робочий день після цього дня;
- 20) **Пароль для Приватного банкінгу** – пароль, встановлений Власником або уповноваженим представником Власника на бланку розпорядження про встановлення пароля для ідентифікації особи Власника або уповноваженого представника Власника працівником Центру приватного банкінгу та консультантом Private Line по телефону;
- 21) **IBAN** – (*англ. International Bank Account Number*) міжнародний номер банківського рахунку;
- 22) **Біометричний ідентифікатор** – запис індивідуальної риси Користувача, в тому числі фізичної (наприклад, відбитка пальця, рис обличчя), який дозволяє встановити його особу;
- 23) **Ідентифікатор ЕКД** – логін до Системи інтернет-банкінгу, ідентифікатор до Кол-Центру, Номер Клієнта;
- 24) **Індивідуальні автентифікаційні дані** – індивідуальні характеристики, що використовуються для автентифікації, в тому числі в межах авторизації, зокрема конфіденційні персональні дані, процеси, коди, паролі, номери (такі як паролі, що використовуються в межах платіжного інструменту, коди CV2C/CV2Z, CMC-код, PIN-код, PIN-код 3D Secure, TelePIN або біометричний ідентифікатор);
- 25) **Платіжний інструмент** – визначені Банком індивідуалізовані захисні пристрої або рішення, що забезпечують можливість односторонньої ідентифікації Користувача і слугують для надання Розпоряджень або Доручень, Авторизації чи одержання інформації, що стосується Рахунку, в тому числі Картка, а також пов'язане з Карткою рішення, що забезпечує можливість здійснення Безконтактних транзакцій у формі встановленого на Мобільному пристрої додатка з використанням технології NFC, PIN-код, Ідентифікатор ЕКД, Пароль до Приватного банкінгу, SMS-код, Метод авторизації для Мобільного додатка, в тому числі PIN-код для Мобільного додатка і TelePIN-код, а також інші засоби цього типу, які гарантують щонайменше такий самий рівень безпеки, як Банк пропонує в майбутньому замість або паралельно з теперішніми, прийняті Власником для застосування;
- 26) **Канал-Чат** – обмін текстовими повідомленнями між клієнтом і консультантом або комп'ютерною програмою, що імітує розмову, доступний через вебсайт, систему інтернет-банкінгу та мобільний додаток; канал, який використовується для отримання інформації та подання розпоряджень і доручень, зазначених в Повідомленні;
- 27) **Канал відеочату** – електронна форма зв'язку між користувачем ЕКД і Банком, що дозволяє спілкуватися зі співробітником Банку за допомогою зображення та голосу, а також в чаті, доступна через вебсайт, систему інтернет-банкінгу та мобільний додаток; канал, який використовується для отримання інформації та подання розпоряджень і доручень, зазначених в Повідомленні;
- 28) **Картка** – Дебетова картка, яку Банк видає до Особистого рахунку або Валютного рахунку в рамках відновлення;
- 29) **Картка до Doroslości** – Дебетова картка, яку Банк видає до рахунку Konto Samodzielniaka для Малопітньої особи, який виповнилося 13 років і яка є Власником рахунку Konto Samodzielniaka;
- 30) **Мобільна картка** – Картка, яка не має фізичної форми (віртуальна картка); до Мобільної картки застосовуються всі положення ЗУД, що стосуються Картки, крім положень щодо використання Картки в фізичній формі;
- 31) **Картка Multiwalutowa (Мультивалютна картка)** – Картка, що видається до Особистого рахунку, з можливістю зазначення Клієнтом Пов'язаного рахунку як додаткового до цієї картки; у такому разі вона дає можливість здійснення платіжних транзакцій, які Банк обліковує на Особистому рахунку або Пов'язаному рахунку за правилами, окресленими в ЗУД;
- 32) **Картка Samodzielniaka** – Дебетова картка, що видається Банком до рахунку Konto Karty Samodzielniaka; Картку Karty Samodzielniaka Банк видає виключно Малопітній особі, який уже виповнилося 7 років і ще не виповнилося

- 13 років, і Законним представником якої є Власник рахунку Konto Karty Samodzielniaka;
- 33) **Клієнт/Користувач** – Власник або Користувач Картки або Користувач ЕКД;
- 34) **PIN-код 3D Secure** – індивідуальний конфіденційний 6-значний код, який дозволяє клієнту використовувати сервіс 3D Secure. Код встановлюється користувачем картки в телефонному центрі обслуговування клієнтів та в контакт-центрі, а також через Private Line та в центрі індивідуального банкінгу (з моменту надання такої можливості Банком);
- 35) **Код CV2C/CV2Z** – 3-цифровий захисний номер на тильній стороні Картки, надрукований поруч зі стрічкою для підпису, що використовується для верифікації транзакції без фізичного пред'явлення картки;
- 36) **SMS-код** – одноразовий числовий пароль, надісланий у вигляді текстового СМС-повідомлення на номер мобільного телефону, вказаний користувачем, який використовується для надання розпоряджень, авторизації доручень або підтвердження онлайн-транзакцій за допомогою сервісу 3D Secure;
- 37) **Комоніке** – комоніке Банку для Власників, що містить інформацію про продукти і послуги, які надаються Банком, розміщується у відділеннях Банку, що займаються обслуговуванням рахунків, і на інтернет-сторінці Банку;
- 38) **Konto Karty Samodzielniaka** – індивідуальний ощадно-розрахунковий рахунок у Банку, який обслуговується у злотах, виключно для повністю дієздатної особи, яка є Законним представником Малопітньої особи, який до цього рахунку має бути видана картка Karty Samodzielniaka та/або MikroKarta Samodzielniaka; Рахунок Konto Karty Samodzielniaka може обслуговуватися виключно з метою видачі Малопітній особі карток Karty Samodzielniaka та/або MikroKarty Samodzielniaka та обліку Транзакцій, які здійснюються з використанням цих карток;
- 39) **Konto osobiste (Особистий рахунок)** – ощадно-розрахунковий рахунок у Банку, який ведеться у злотах;
- 40) **Konto Pomocnicze (Допоміжний рахунок)** – ощадно-розрахунковий рахунок у Банку, який ведеться у злотах; якщо в ЗУД не передбачено інше, на Допоміжний рахунок поширюються положення ЗУД, що стосуються Особистого рахунку. Допоміжний рахунок ведеться виключно для Власника, який має Особистий рахунок з Тарифним планом Bankowość Prywatna або Bankowość Prywatna Diamond;
- 41) **Konto Powiazane (Пов'язаний рахунок)** – Валютний рахунок, вказаний Власником як додатковий рахунок для обліку платіжних транзакцій, які здійснюються картою Karty Multiwalutowa; Власник може вказати рахунок Konto Powiazane при поданні заяви на видачу вищезазначеної картки або після видачі вищезазначеної картки в окремій заяві, поданій у відділенні Банку, або через вибрани ЕКД;
- 42) **Konto Samodzielniaka** – індивідуальний Особистий рахунок з Тарифним планом Konto Samodzielniaka, який ведеться виключно для Малопітньої особи;
- 43) **Середній курс НБП** – середній курс іноземної валюти у злотах, розрахований Національним Банком Польщі (НБП), що публікується в день розрахунку в інформаційних сервісах Thomson Reuters, Bloomberg, на інтернет-сторінці НБП і в відділеннях НБП;
- 44) **Курс дебетування** – курс валют, встановлений платіжною організацією, доступний на вебсайті платіжної організації (Mastercard: <https://www.mastercard.pl/pl-uk/klient-indywidualny/pomoc/kalkulator-walut.html>) та VISA: <https://www.visa.pl/wsparcie-visa/konsument/uslugi-podrozne-visa/exchange-rate-calculator.html>), що застосовується для конвертації відповідно до договору про транзакції, здійснені за допомогою картки;
- 45) **Курси валют** – курси купівлі та курси продажу іноземних валют відносно злотого, що застосовуються Банком і публікуються Банком у Таблиці курсів валют;
- 46) **Строковий депозит** – рахунок строкового ощадного депозиту в Банку, що ведеться у злотах або в іноземній валюті;
- 47) **Метод авторизації в Мобільному додатку** – індивідуальний конфіденційний номер, що авторизує Транзакції, які ініціюються в Мобільному додатку (PIN-код для Мобільного додатка), або Біометричний ідентифікатор чи інші вибраний Клієнтом спосіб авторизації Транзакцій у Мобільному додатку, вибраний серед зазначених у Комоніке спосібів;
- 48) **Метод автентифікації Click2Call** – спосіб автентифікації користувача ЕКД в результаті з'єднання з контакт-центром, який полягає у вході користувача ЕКД в мобільний додаток і здійснення виклику безпосередньо з мобільного додатка;
- 49) **Метод Push** – метод автентифікації користувача ЕКД у мобільному додатку, ініційований консультантом контакт-центру у формі повідомлення, що містить його дані, яке потім вимагає підтвердження та автентифікації мобільною авторизацією користувачем ЕКД;
- 50) **MikroKarta Samodzielniaka** – Дебетова картка у формі мікрокартки, яку Банк видає до рахунку Konto Karty Samodzielniaka, що дає можливість здійснення виключно Безконтактних транзакцій; Картку MikroKarta Samodzielniaka Банк видає виключно Малопітній особі, який уже виповнилося 7 років і ще не виповнилося 13 років, Законним представником якої є Власник рахунку Konto Karty Samodzielniaka;
- 51) **Мобільна авторизація** – невід'ємна частина мобільного додатка, за допомогою якої клієнт може погоджувати та відхилити розпорядження / доручення / платіжні доручення, подані в системі інтернет-банкінгу, мобільному додатку та контакт-центрі, включаючи автентифікацію та авторизацію;
- 52) **Нерезидент** – Клієнт, який проживає за кордоном;
- 53) **Номер Клієнта** – номер Договору;
- 54) **НБП (Номер банківського рахунку)** – спосіб нумерації рахунків у Польщі, який складається з 26 цифр і використовується в розрахунках у межах країни;
- 55) **Строк вкладу** – період, на який відкривається Строковий депозит;
- 56) **Опція витрат** – розподіл витрат, пов'язаних із виконанням Платіжної транзакції між замовником (Власником) та одержувачем доручення на переказ;
- 57) **Платіжна організація** – карткова організація Mastercard або Visa;
- 58) **Малопітня особа** – особа віком до 18 років, яка не має повної цивільної дієздатності, має місце проживання на

- території Республіки Польща, є Податковим резидентом і одночасно громадянином Польщі, України, Швейцарії або однієї з країн ЄСЗ;
- 59) **Ракіет Optymalnych Korzyści (Пакет оптимальних вигод)** – послуга (включно у процесі обслуговування) автоматичного перенесення сальдо між Особистими рахунками і Ощадним рахунком, який обслуговується у злотих, кожного Робочого дня, в період з останнього Кінцевого часу цього дня до кінця цього дня згідно з встановленими Власником критеріями;
- 60) **РІН-код** – приписаний до Картки конфіденційний ідентифікаційний номер;
- 61) **Тарифний план** – обраний Власником Особистого рахунку набір комісій і оплат, що стягуються Банком за дії, пов'язані з виконанням Договору, причому набір комісій і оплат для Картки в рамках даного тарифного плану може відрізнятися залежно від виду обраної Власником Картки;
- 62) **Доручення на переказ** – на запит клієнта (Власника) суб'єкт, який обслуговує рахунок (Банк), переказує кошти з рахунку клієнта (Платіжного рахунку) на інший рахунок;
- 63) **Пряме дебетування** – надане банковою розпорядження кредитора переказати визначену суму з банківського рахунку боржника (Рахунку) на банківський рахунок кредитора;
- 64) **POS** – термінал для здійснення Безготівкових транзакцій з використанням Картки в Пунктах прийому або для виплати готівки;
- 65) **Власник** – фізична особа, яка уклала Договір з Банком, а в разі спільного рахунку – кожен Співвласник;
- 66) **Власник картки** – Власник, якому виповнилося 13 років і який не став повністю недієздатною особою, якому була видана Картка, в тому числі Мобільна картка;
- 67) **Private Line** – телефонний центр обслуговування для Клієнтів, які мають у Банку Особистий рахунок з Тарифним планом Bankowość Prywatna або Bankowość Prywatna Diamond, який дає можливість отримання інформації та надання визначених у Коментарі Розпоряджень або Доручень через консультанта; Private Line обслуговує також Власника рахунку Konto Samodzielniaka, якщо його Законний представник є Клієнтом, який має Особистий рахунок з Тарифним планом Bankowość Prywatna або Bankowość Prywatna Diamond;
- 68) **Продукт або Послуга в процесі обслуговування** – продукт або послуга, видалена з оферти Банку, але яка залишається у процесі обслуговування Банку на підставі укладеного з Власником договору;
- 69) **Обслуговування рахунку** – уповноважений суб'єкт (Банк) обслуговує платіжний рахунок для використання клієнтом (Власником);
- 70) **Законний представник** – законний представник Власника, яким є кожен з його батьків (який проживає на території Республіки Польща, є Податковим резидентом і одночасно громадянином Польщі, України, Швейцарії або однієї з країн ЄСЗ), якщо Власник залишається під іншою банківською владою, а також встановлений опікунським судом опіку або куратор;
- 71) **Переказ PSD** – доручення на переказ у будь-якій валюті, який виконується на території Республіки Польщі або в обігу з державами-членами ЄСЗ, крім Республіки Польща, між рахунками, які обслуговуються в банках держав-членів ЄСЗ;
- 72) **Переказ SEPA** – доручення на переказ у валюті євро між рахунками, що обслуговуються в банках держав так званої єдиної європейської мережі розрахунків (у тому числі ЄСЗ і Швейцарії), яке містить правильний номер рахунку бенефіціара, сумісний з форматом IBAN, не містить будь-яких додаткових платіжних інструкцій і виконується на умовах Опції витрат SHA;
- 73) **Переказ TARGET** – переказ в євро між власницькими рахунками в банках-учасниках Транс'європейської автоматизованої платіжної системи експрес-переказів (TARGET);
- 74) **Міжнародний переказ** – доручення на переказ у будь-якій валюті, стосовно якої один із постачальників знаходиться у країні, інший ніж держава-член Європейського Союзу;
- 75) **Пункт прийому** – пункт торгівлі та послуг, позначений логотипом Платіжної організації, в рамках якого видається Картка, де Власник картки / Користувач картки може здійснити оплату за допомогою Картки;
- 76) **Рахунок** – будь-який вид банківського рахунку, що пропонується Клієнту Банком і обслуговується на підставі Договору, в тому числі Особистий рахунок, Ощадний рахунок, Валютний рахунок, Строковий депозит, Портфельний рахунок;
- 77) **Ощадний рахунок** – ощадний рахунок у Банку, який обслуговується в злотих або визначений Валюті згідно з офертою Банку;
- 78) **Платіжний рахунок** – Рахунок для здійснення Транзакцій, який не є Портфельним рахунком, Строковим депозитом, Ощадним рахунком Autooszczędzanie або автоматичним депозитом overnight;
- 79) **Портфельний рахунок** – Рахунок, який обслуговується для здійснення розрахунків та інвестицій в рамках надання Маклерською конторою послуги управління портфелем, до складу якого входить один або більше фінансових інструментів;
- 80) **Валютний рахунок** – платний на кожну вимогу рахунок в Банку, який обслуговується в валютах, перелік яких наведений у Коментарі;
- 81) **Резидент** – Клієнт, який проживає на території Польщі;
- 82) **Податковий резидент** – фізична особа, яка має на території Республіки Польща центр особистих або господарських інтересів (центр життєвих інтересів) або перебуває на території Республіки Польща протягом податкового року довше, ніж 183 дні;
- 83) **Сальдо** – сальдо грошових коштів на Рахунку в бухгалтерському обліку;
- 84) **Дебетове сальдо** – недопустиме негативне Сальдо, спричинене перевищенням суми дебетувань над залишком Вільних коштів;
- 85) **Автоматизований сервіс IVR** – телефонний сервіс Банку, що є невід'ємною частиною контакт-центру та дає можливість користувачу ЕКД самостійно подавати визначені в Повідомленні розпорядження або доручення за допомогою вибору у тоновому режимі комбінації

символів з клавіатури телефонного апарату та їх автоматичне виконання;

- 86) **Посилена автентифікація** – автентифікація на основі використання щонайменше двох елементів з категорії знань, володіння або характеристик клієнта (наприклад, СМС-код і PIN-код 3D-Secure або СМС-код і додаткове таємне запитання або мобільна авторизація);
- 87) **Облікова ставка НБП** – ставка, що визначає відсоткові ставки за основними операціями відкритого ринку, які проводить Національний Банк Польщі (НБП), встановлюється Радою монетарної політики, оголошується в Офіційному віснику НБП, публікується на інтернет-сторінці НБП і оприлюднюється в засобах масової інформації;
- 88) **Інтернет-сторінка** – інтернет-сторінка Банку: www.bnpparibas.pl;
- 89) **Система інтернет-банкінгу** – система електронного банкінгу, що використовується в Банку у версіях PI@net або GOonline;
- 90) **Таблиця курсів валют** – Таблиця курсів валют AT BNP Paribas Bank Polska, в якій Банк розміщує інформацію про актуальні Курси валют;
- 91) **Таблиця відсоткових ставок** – таблиця, в якій Банк розміщує інформацію про ставки нарахування відсотків на Рахунках;
- 92) **Таблиця оплат і комісій** – Таблиця комісій і оплат за банківські операції, що виконуються для індивідуальних / роздрібних клієнтів, які Банк застосовує до Власника у зв'язку з виконанням Договору;
- 93) **Кол-Центр обслуговування Клієнта** – загальнодоступна цілодобова інфолінія Банку, що обслуговує Клієнтів, надаючи інформацію про банківські продукти та виконуючи визначені Розпорядження або Доручення Клієнтів;
- 94) **TelePIN-код** – індивідуальний, конфіденційний номер, самостійно встановлений Користувачем ЕКД в Кол-Центрі;
- 95) **Термінал САТ** – термінал самообслуговування (наприклад, на автозаправних станціях, у квіткоматах), що слугує для виконання Транзакцій з використанням Картки;
- 96) **Транзакція/Платіжна транзакція** – ініційовані платником або одержувачем внесення, переказ або виплата грошових коштів;
- 97) **Безконтактна транзакція** – транзакція в терміналі POS або банкоматі з використанням безконтактної функції Картки або виконана за допомогою пов'язаного з Карткою рішення, що дає можливість здійснення Безконтактних транзакцій у формі додатка, встановленого на Мобільному пристрої, з використанням технології NFC, у тому числі з використанням Мобільної картки;
- 98) **Постійний носій інформації** – носій, що забезпечує Власнику можливість зберігання інформації, адресованої йому у спосіб, що уможливило протягом відповідного часу доступ до неї з метою приготування цієї інформації і дозволяє без змін відтворювати інформацію, яка зберігається на ньому, в тому числі інформацію, переслану електронною поштою або SMS-повідомленням;
- 99) **Договір** – Рамковий договір Банківських рахунків, Картки та Електронних каналів доступу;
- 100) **Унікальний ідентифікатор** – вказаний Користувачем номер рахунку одержувача НБП, IBAN, номер Картки в разі двистанційної Транзакції, ідентифікатор платежу (IDP) у разі прямого дебетування, який слугує для однозначної ідентифікації Користувача або рахунку одержувача;
- 101) **Мобільний пристрій** – багатфункційний портативний пристрій, який дає можливість надання Платіжних доручень або користування Мобільним додатком;
- 102) **Послуга 3D Secure** – сервіс, який дозволяє здійснювати транзакції без фізичного пред'явлення картки, використовуючи сувору автентифікацію. Метод суворої автентифікації встановлюється користувачем картки через систему Інтернет-банкінгу; після вибору методу суворої автентифікації всі транзакції, на які поширюється сервіс 3D Secure, потребують використання вибраного методу;
- 103) **Закон про рекламу** – Закон «Про розгляд реклами» суб'єктами фінансового ринку та Фінансового Омбудсмена» від 5 серпня 2015 р.;
- 104) **Автентифікація** – процедура, яка дає Банку можливість встановити особу Користувача або чинності Платіжного інструменту, яким він користується, з використанням Індивідуальних автентифікаційних даних;
- 105) **Використання дебетової картки** – уповноважений суб'єкт (Банк) видає картку для платежів (Картку, в тому числі Мобільну картку), крім транзакцій за рахунок кредитних коштів, пов'язану з рахунком клієнта (Рахунком). Уся сума кожної транзакції (Транзакції), здійсненої з використанням дебетової картки (Картки), знімається з рахунку клієнта (Рахунку);
- 106) **Користувач ЕКД** – Власник або уповноважений, якому Банк надав можливість розпоряджатися Рахунком через вибраний Електронний канал доступу (ЕКД);
- 107) **Користувач картки** – фізична особа, який Банк за заявою Власника видав Картку, в тому числі Мобільну картку;
- 108) **Валюта** – грошові знаки, які є законним платіжним засобом за межами Республіки Польща, внесені до списку конвертованих валют, оголошеного Головою Національного Банку Польщі;
- 109) **WIBID (англ. Warsaw Interbank Bid Rate)** – відсоткова ставка для даного періоду варшавського міжбанківського ринку для вкладів, які банки приймають у злотих, встановлюється як середнє значення котировань банків і публікується сервісом Thomson Reuters на сторінці WIBO о 11:00 даного дня котировань, доступна у фінансовій пресі і на інтернет-сторінках фінансових сервісів;
- 110) **Вільні кошти** – Сальдо Особистого рахунку, збільшене на суму грошових коштів, що залишилися для використання з наданого відновлювального кредиту, з урахуванням коштів, зарезерованих для розрахунку Авторизованих транзакцій;
- 111) **Платіжний термінал** – онлайн-пристрій, що забезпечує можливість внесення готівки в польських злотих на Особистий рахунок з використанням виданої до цього Рахунку Картки;

- 112) **Співвласник** – кожен Власник спільного Рахунку;
- 113) **Виплата готівки** – власник (Користувач) рахунку знімає готівку зі свого Рахунку;
- 114) **Доручення/Платіжне доручення** – подана в Банк заява Користувача, яка містить доручення на виконання Транзакції;
- 115) **Регулярний платіж** – за дорученням клієнта суб'єкт, який обслуговує рахунок (Банк), регулярно переказує визначену суму коштів з рахунку клієнта (Рахунку) на інший рахунок.

Розділ 2. Рахунки

§ 3. Види рахунків

- Банк обслуговує різні види рахунків у польських злотих або Валютний рахунок, у тому числі індивідуальні та спільні Рахунки.
- Банк не відкриває і не обслуговує Валютні рахунки для Малолітньої особи, яка має Особистий рахунок з Тарифним планом Konto Samodzielniaka.
- З 25 листопада 2020 р. Банк не відкриває і не обслуговує Рахунки для повністю чи частково недієздатних осіб.
- Якщо інше не передбачено у §5, Банк не відкриває і не обслуговує спільних Рахунків, якщо одним із Співвласників є недієздатна особа або Малолітня особа.
- Відкриваючи Рахунок, Банк зобов'язується перед Власником зберігати його грошові кошти протягом часу, зазначеного в Договорі, а також проводити на підставі його Доручень грошові розрахунки у визначеному Договором обсязі.
- Рахунок призначається для здійснення розрахунків, не пов'язаних з господарською діяльністю.

§ 4. Особистий рахунок

- Особистий рахунок може бути індивідуальним рахунком або спільним рахунком.
- Одна особа може бути Власником лише одного індивідуального Особистого рахунку та Співвласником будь-якої кількості Особистих рахунків, причому можна мати тільки один Особистий рахунок з тими самими Співвласниками, якщо інше не випливає з окремих договорів, укладених між сторонами, з застереженням, що одна особа може бути Власником/Співвласником більше, ніж одного Допоміжного рахунку.
- Особистий рахунок ведеться у злотих.
- На Особистому рахунку можуть виконуватися всі види Транзакцій, що надаються Банком.

§ 5. Спільний рахунок

- Банк відкриває Спільний рахунок для двох або більше Клієнтів з однаковим статусом резиденції (для Резидентів або Нерезидентів).
- З 25 листопада 2020 року Банк не відкриває Спільних рахунків для Малолітньої особи та її Законного представника чи третьої особи, а Спільні рахунки, відкриті для Малолітньої особи та її Законного представника до цієї дати, обслуговуються на попередніх умовах, про які йдеться в §6.
- Співвласники несуть солідарну відповідальність за зобов'язання перед Банком, що випливають з Договору.
- Якщо договір укладено спільно співвласниками, кожен з них може самостійно відкрити інший спільний рахунок, самостійно розпоряджатися коштами, накопиченими на рахунку, і розірвати договір у будь-який час з наслідками для іншого співвласника.
- Якщо виконання Розпорядження або Доручення одного зі Співвласників унеможливило повне чи часткове виконання Розпорядження або Доручення іншого Співвласника, Банк їх не виконує до моменту надання письмового узгодження позиції Співвласників або надання ними правочинного рішення суду про спосіб розпорядження Рахунком.

§ 5a. Konto Karty Samodzielniaka

- Банк відкриває для Власника рахунок Konto Karty Samodzielniaka, якщо одночасно виконуються наступні умови:
 - Власник є повністю дієздатною особою,
 - Власник є стороною Договору, на підставі якого Банк обслуговує індивідуальний Особистий рахунок для цього Власника (Індивідуальний рахунок),
 - Разом із заявою на відкриття рахунку Konto Karty Samodzielniaka Власник подає у Банк заяву на видачу Малолітній особі, Законним представником якої він є, картки Karta Samodzielniaka та/або Mikrokarta Samodzielniaka,
 - Власник пред'являє у Банку наступні документи, що стосуються Малолітньої особи, яка має бути користувачем вищезгаданої картки Karta Samodzielniaka та/або Mikrokarta Samodzielniaka: чинне посвідчення особи, паспорт або чинний учнівський квиток, що містить номер PESEL Малолітньої особи, або копію свідоцтва про народження (тільки для Малолітньої особи, яка не почала виконувати шкільний обов'язок) разом із документом, що підтверджує присвоєння Малолітній особі номера PESEL. Якщо станом на момент відкриття рахунку Konto Karty Samodzielniaka вищезгаданий Малолітній особі ще не видано учнівський квиток, посвідчення особи чи паспорт, Власник цього рахунку зобов'язаний пред'явити в Банку ці документи пізніше, негайно після їх видачі Малолітній особі чи Власнику.
- До одного рахунку Konto Karty Samodzielniaka одній Малолітній особі Банк може видати максимум одну картку Karta Samodzielniaka та одну картку Mikrokarta Samodzielniaka.
- Власник може мати максимум сім рахунків Konto Karty Samodzielniaka.
- Власник рахунку Konto Karty Samodzielniaka може здійснювати Платіжні транзакції з цього рахунку таким самим чином і в такому ж обсязі, що й у Особистого рахунку, з тим винятком, що неможливим є здійснення Платіжної транзакції, яка призводить до відкриття Строкового депозиту, і видача дебетової картки, користувачем якої буде Власник або уповноважена ним особа.
- Картку Karta Samodzielniaka та/або Mikrokarta Samodzielniaka Банк надсилає на адресу для листування Власника рахунку Konto Karty Samodzielniaka.

6. Надіслана Karta Samodzielniaka та/або MikroKarta Samodzielniaka є неактивною, і після її отримання Власник (Законний представник користувача цієї картки) може її активувати і встановити для неї PIN-код згідно з отриманою разом із картою інструкцією.
7. Перш ніж видати Малолітній особі картку Karta Samodzielniaka та/або MikroKarta Samodzielniaka, Власник повинен ознайомити Малолітню особу з правилами користування платіжними картками, в тому числі в контексті безпеки, зокрема, необхідністю збереження конфіденційності PIN-коду та способам Авторизації Платіжних транзакцій, про які йдеться в цих ЗУД і які здійснюються за допомогою картки Karta Samodzielniaka та/або MikroKarta Samodzielniaka. Малолітня особа має дотримуватися наведених вище правил.
8. За допомогою картки Karta Samodzielniaka або MikroKarta Samodzielniaka Малолітня особа може здійснювати Платіжні транзакції виключно в межах угод, які укладаються в поточних справах повсякденного життя.
9. За допомогою картки Karta Samodzielniaka та/або MikroKarta Samodzielniaka Малолітня особа може здійснювати Платіжні транзакції у безготівковій (наприклад, оплачуючи придбання у магазині товар) або готівковій формі (наприклад, знімаючи грошові кошти в Банкоматі або вносячи грошові кошти через Платіжний термінал). За допомогою зазначених вище карт Платіжні транзакції в інтернеті не здійснюються.
10. За допомогою картки Karta Samodzielniaka або MikroKarta Samodzielniaka Малолітня особа може здійснювати Платіжні транзакції в межах лімітів, встановлених Власником у момент подання заяви про видачу вищезазначеної картки, причому максимальна їх кількість визначена в Комюніке.
11. Термін дії карток Karta Samodzielniaka та MikroKarta Samodzielniaka зазначений на цих картках і припадає на останній день календарного місяця року, вказаного на даній картці.
12. Картки Karta Samodzielniaka та MikroKarta Samodzielniaka продовжуються, якщо за сорок п'ять (45) днів до закінчення терміну її дії користувачу не виповнилося 13 років.
13. Усі Платіжні транзакції, здійснені картками Karta Samodzielniaka та MikroKarta Samodzielniaka, а також оплати та комісії, пов'язані з виконанням Договору стосовно рахунку Konto Karty Samodzielniaka та використанням цих карток обліковуються на рахунок Konto Karty Samodzielniaka.
14. На грошові кошти, накопичені на рахунок Konto Karty Samodzielniaka, відсотки не нараховуються.
15. Припинення договору в частині, що стосується даного рахунку Konto Karty Samodzielniaka, відбувається автоматично, якщо у будь-який період обслуговування цього (даного) рахунку протягом 2 повних календарних місяців до нього не видано жодної картки і всі раніше видані картки анульовані або неактивні через закінчення терміну їхньої дії.
16. Банк анулює картки Karta Samodzielniaka та MikroKarta Samodzielniaka, коли:
 - 1) Власника рахунку Konto Karty Samodzielniaka оголошено споживчим банкрутом,
 - 2) Власника рахунку Konto Karty Samodzielniaka позбавлено дієздатності,
 - 3) Власника рахунку Konto Karty Samodzielniaka обмежили в батьківських правах, призупинили його батьківські права або позбавили батьківських прав стосовно користувача зазначених вище карток.
17. До питань, не врегульованих цим параграфом, що стосуються рахунку Konto Karty Samodzielniaka, застосовуються положення ЗУД, що стосуються виконання Банком Договору стосовно Особистого рахунку.
18. До питань, не врегульованих цим параграфом, що стосуються карток Karta Samodzielniaka та MikroKarta Samodzielniaka, застосовуються положення ЗУД, що стосуються виконання Банком Договору стосовно Картки.

§ 6. Рахунок для Малолітньої особи або недієздатної особи – правила обслуговування Банком Рахунків, відкритих після 25 листопада 2020 року

1. Власник, який є малолітньою особою, який не виповнилося 13 років, або особою, визнаною повністю недієздатною, не може ані самостійно розпоряджатися грошовими коштами, накопиченими на Рахунок, ані вчиняти жодні правочини, пов'язані з Рахунком.
2. Малолітня особа, який виповнилося 13 років, може самостійно розпоряджатися коштами, накопиченими на її Індивідуальному чи Спільному рахунок, в межах звичайного управління, якщо Законний представник не подав письмового заперечення проти цього.
3. Банк веде для Малолітньої особи та її Законного представника Спільний рахунок, який залишається у процесі обслуговування, виключно з метою зберігання грошових коштів Малолітньої особи та виконання доручень Малолітньої особи або її Законного представника.
4. Банк веде для Малолітніх осіб Індивідуальні рахунки, що залишаються у процесі обслуговування.
5. Обмеження щодо розпорядження грошовими коштами, накопиченими на Індивідуальному рахунок Власником, який є Малолітньою особою, який виповнилося 13 років, або частково недієздатною особою, визначаються Законним представником в окремій заяві, яка є невід'ємною частиною Договору.
6. Якщо Малолітній Власник не має документа посвідчення особи, сторони висловлюють згоду на ідентифікацію Банком малолітнього Власника під час подання Доручень або Розпоряджень на підставі пред'явленого дійсного учнівського квитка.
7. З урахуванням положень абз. 6, після досягнення малолітнім Власником повноліття обмеження щодо Спільного рахунку, в тому числі визначені в заяві, про яку йдеться в абз. 5, не застосовуються.
8. З метою здійснення належної ідентифікації Власника, не пізніше, ніж через 3 місяці після досягнення повноліття, Власник зобов'язаний пред'явити документ, що підтверджує особу. Після безрезультатного спливу цього терміну Банк має право відмовити у виконанні Доручень або Розпоряджень до моменту забезпечення можливості

належної ідентифікації Власника.

9. У момент одержання Банком підтвердженої документами інформації про смерть Законного представника, який є Співвласником рахунку з малолітнім, або втрати ним статусу Законного представника, Договір припиняється, якщо раніше або одночасно з отриманням Банком вищезазначеної інформації не буде подана заява про заміну Співвласника актуальним законним представником.
10. У момент одержання Банком підтвердженої документами інформації про смерть малолітнього Співвласника Договір припиняється.

§ 6a. Рахунок для Малолітньої особи – правила обслуговування Банком Рахунків, відкритих після 25 листопада 2020 року

1. Починаючи з 25 листопада 2020 року, Банк відкриває і обслуговує для Малолітньої особи виключно рахунок Konto Samodzielniaka і Строкові депозити.
2. Рахунок обслуговується для зберігання грошових коштів Малолітньої особи та виконання Розпоряджень і Доручень на умовах, описаних у цьому параграфі.
3. Банк відкриває для Малолітньої особи рахунок Konto Samodzielniaka, якщо одночасно виконуються наступні умови:
 - 1) Законний представник Малолітньої особи є Клієнтом Банку і Власником індивідуального Особистого рахунку,
 - 2) у Банку буде пред'явлено чинне посвідчення особи, паспорт або чинний учнівський квиток, що містить номер PESEL Малолітньої особи, або копію свідоцтва про народження (тільки для Малолітньої особи, яка не почала виконувати шкільний обов'язок) разом із документом, що підтверджує присвоєння Малолітній особі номера PESEL. Якщо станом на момент відкриття рахунку Konto Samodzielniaka його Власнику ще не видано учнівський квиток, посвідчення особи чи паспорт, Законний представник зобов'язаний пред'явити в Банку ці документи пізніше, негайно після їх видачі Малолітній особі чи Законному представнику. Банк залишає за собою право перевірити повноваження Законного представника представляти Малолітню особу (наприклад, у формі необхідності надання Банком Законним представником документа, що підтверджує родинні стосунки між Малолітньою особою та Законним представником).
4. Малолітня особа може мати максимум один рахунок Konto Samodzielniaka, а Договір (на підставі якого Банк обслуговує рахунок Konto Samodzielniaka) від імені Малолітньої особи, який не виповнилося 13 років, укладає її Законний представник. Малолітня особа, який виповнилося 13 років, укладає Договір за згодою її Законного представника.
5. Власник, який є Малолітньою особою, який не виповнилося 13 років, не може ані самостійно розпоряджатися грошовими коштами, накопиченими на рахунок Konto Samodzielniaka, ані вчиняти жодні правочини, пов'язані з цим рахунком.
6. Малолітня особа, який виповнилося 13 років, може самостійно розпоряджатися коштами, накопиченими на її рахунок Konto Samodzielniaka, в межах звичайного управління, якщо Законний представник не подав письмового заперечення проти цього. Для вчинення дій, що виходять за межі звичайного управління, потрібен законний дозвіл опікунського суду.
7. Законний представник Малолітньої особи може розпоряджатися коштами, накопиченими на рахунок Konto Samodzielniaka, і вчиняти інші дії, пов'язані з цим рахунком, у межах звичайного управління до моменту набуття Власником цього рахунку повної цивільної дієздатності. Для вчинення дій, що виходять за межі звичайного управління, потрібен законний дозвіл опікунського суду.
8. До дій, що вчиняються на рахунок Konto Samodzielniaka в межах звичайного управління, зокрема, належать:
 - 1) внесення коштів на рахунок Konto Samodzielniaka в готівковій або безготівковій формі,
 - 2) виплата коштів з рахунку Konto Samodzielniaka в готівковій або безготівковій формі – щомісяця – в сумі, що не перевищує значення середньої заробітної плати в національній економіці за попередній календарний рік, який оголошує Голова Центрального статистичного офісу в «Комюніке щодо середньої заробітної плати в національній економіці», причому в разі зміни зазначеного вище розміру заробітної плати, її значення застосовується – для виконання цього положення – з першого дня календарного місяця, наступного після такої зміни,
 - 3) розпорядження Малолітньою особою своїм заробітком, незалежно від суми, якщо тільки опікунський суд не розпорядиться інакше,
 - 4) виплата коштів з рахунку Konto Samodzielniaka в безготівковій формі з метою відкриття Строкового депозиту (в межах сальдо на вищезазначеному рахунок), який обслуговується для Власника рахунку Konto Samodzielniaka, з тією умовою, що в разі відкриття та закриття Строкових депозитів Малолітньою особою потрібна попередня згода її Законного представника,
 - 5) закриття рахунку Konto Samodzielniaka Законним представником або Малолітньою особою за згодою Законного представника, причому положення п. 2) вище застосовуються відповідно до виплати коштів, накопичених на рахунок Konto Samodzielniaka, після його закриття.
9. Право розпоряджатися коштами, накопиченими на рахунок Konto Samodzielniaka, має:
 - 1) Законний представник Власника рахунку Konto Samodzielniaka, який представляв Малолітню особу при укладенні Договору, на підставі якого Банк обслуговує рахунок Konto Samodzielniaka, чи висловив згоду на укладення цього Договору Малолітньою особою, який виповнилося 13 років – на підставі розпорядження, поданого у відділенні Банку або Центрі приватного банкіну, а також через ЕКД (якщо Законний представник є Користувачем ЕКД), крім Кол-Центру (стосовно рахунку Konto Samodzielniaka іменується «Дорученням»), з урахуванням положень

абз. 7 і абз. 8,

- 2) Законний представник Власника рахунку Konto Samodzielniaka, який не представляв Малолітню особу при укладенні Договору, на підставі якого Банк обслуговує рахунок Konto Samodzielniaka, та висловлював згоду на укладення цього Договору Малолітньою особою – на підставі розпорядження, поданого у відділенні Банку або Центрі приватного банкіну (стосовно рахунку Konto Samodzielniaka іменується «Дорученням»), з урахуванням положень абз. 7 і абз. 8,
- 3) Власник рахунку Konto Samodzielniaka, якому виповнилося 13 років – на підставі Доручення, поданого в відділенні Банку або Центрі приватного банкіну, при використанні картки Karta do Dorosłości або через Систему інтернет-банкіну чи Мобільний додаток, з урахуванням положень абз. 6, абз. 8 і абз. 14 п. 5).
10. Якщо Банк зобов'язаний (на підставі вищезазначених правил) виконати Доручення Малолітньої особи або її Законного представника, а сума:
 - 1) такого Доручення, і
 - 2) попередніх Доручень, виконаних Банком з рахунку Konto Samodzielniaka,
 у даному календарному місяці перевищить суму, про яку йдеться в абз. 8 п. 2), воно виконується Банком виключно в відділенні Банку. Приклад: У грудні 2020 р. через Систему інтернет-банкіну Малолітня особа подала Доручення з рахунку Konto Samodzielniaka на суму 4 000 PLN. Законний представник Малолітньої особи (того ж календарного місяця) подав Доручення на суму 4 000 PLN. У зв'язку з тим, що сума цих Доручень перевищує суму, про яку йдеться в абз. 8 п. 2), то Банк може виконати таке Доручення тільки у відділенні або Центрі приватного банкіну Банку.
11. Законний представник Малолітньої особи може подати письмове заперечення проти розпорядження Малолітньою особою грошовими коштами, накопиченими на рахунок Konto Samodzielniaka, що призведе до відмови виконання Банком будь-яких поданих Малолітньою особою Доручень. У такому разі Банк анулює Картку, видану Малолітній особі до рахунку Konto Samodzielniaka, і закриває їй доступ до Системи інтернет-банкіну та Мобільного додатку.
12. Малолітня особа здобуває право вільного розпорядження рахунком Konto Samodzielniaka в момент набуття повної цивільної дієздатності (досягнення повноліття) з дотриманням вимог абз. 16.
13. У момент набуття Малолітньою особою повної цивільної дієздатності (досягнення повноліття) Законний представник втрачає право подання Розпоряджень і Доручень до рахунку Konto Samodzielniaka.
14. Не пізніше, ніж за два місяці до досягнення 13-річного віку Малолітньою особою, яка є Власником рахунку Konto Samodzielniaka, Банк інформує її Законного представника про:
 - 1) набуття Малолітньою особою в момент досягнення нею 13-річного віку права самостійно розпоряджатися грошовими коштами, накопиченими на її вищезгаданому рахунок в межах звичайного управління, якщо цього не заперечить у письмовій формі її Законний представник і за умови виконання обов'язку, про який йдеться у п. 5),
 - 2) можливість висловлення Законним представником заперечення, про яке йдеться в абз. 11,
 - 3) можливість висловлення Законним представником згоди на видачу вищезгаданій Малолітній особі за її заявою платіжного інструменту до рахунку Konto Samodzielniaka та самостійне відкриття і закриття Строкових депозитів для Малолітньої особи за її заявою,
 - 4) право Законного представника негайно розірвати Договір, на підставі якого Банк обслуговує рахунок Konto Samodzielniaka, до досягнення Власником цього рахунку 13-річного віку,
 - 5) обов'язок і необхідність особистої присутності Малолітньої особи та Законного представника у відділенні Банку чи Центрі приватного банкіну для пред'явлення чинного документа, що підтверджує особу, з фотографією Малолітньої особи та ідентифікації Власника рахунку Konto Samodzielniaka не пізніше, ніж через 3 місяці з моменту досягнення 13-річного віку.
15. Не пізніше, ніж за два місяці до досягнення 18-річного віку Малолітньою особою, яка є Власником рахунку Konto Samodzielniaka, Банк інформує Малолітню особу та її Законного представника про наступні пропонувані зміни, що стосуються обслуговування рахунку Konto Samodzielniaka після досягнення Малолітньою особою 18-річного віку:
 - 1) втрату Законним представником можливості розпоряджатися грошовими коштами, накопиченими на вищезгаданому рахунок, в момент досягнення Малолітньою особою 18-річного віку,
 - 2) втрату законної сили заперечення (якщо таке було подане раніше) Законного представника, про яке йдеться в абз. 11,
 - 3) втрату законної сили заяв (якщо такі були подані раніше) Законного представника щодо обмежень способів розпорядження грошовими коштами, накопиченими на рахунок Konto Samodzielniaka, Малолітньою особою до досягнення 18-річного віку,
 - 4) право Власника – протягом місяця з моменту досягнення 18-річного віку – самостійно вибрати (у відділенні банку) Тарифний план Особистого рахунку (доступний в оферті Банку для повнолітніх осіб), за яким буде обслуговуватися рахунок Konto Samodzielniaka – в такому разі Банк з моменту здійснення вищезгаданого вибору буде обслуговувати Особистий рахунок з обраним Власником Тарифним планом,
 - 5) автоматичну трансформацію рахунку Konto Samodzielniaka на Особистий рахунок з Тарифним планом: Konto Otwarte на Ciebie, якщо протягом 1 місяця з дня досягнення 18-річного віку Власник рахунку Konto Samodzielniaka самостійно не вибере Тарифний план, про який йдеться в п. 4) – у такому разі Банк змінить Тарифний план через місяць після досягнення Власником 18-річного віку,
 - 6) обов'язок і необхідність особистої присутності Власника рахунку Konto Samodzielniaka у відділенні Банку чи Центрі приватного банкіну для пред'явлення чинного документа, що підтверджує особу, з фотографією Власника рахунку Konto Samodzielniaka та ідентифікації

- Власника рахунку Konto Samodzielniaka не пізніше, ніж через 3 місяці з моменту досягнення 18-річного віку; після безрезультатного спливу цього терміну Банк має право відмовити у виконанні Доручень або Розпоряджень Власника рахунку Konto Samodzielniaka до моменту забезпечення можливості належної ідентифікації Власника цього рахунку.
- 7) можливість подальшого використання Картки, виданої до рахунку Konto Samodzielniaka, після зміни Тарифного плану Особистого рахунку, про який йдеться в п. 4) і п. 5), причому оплати та комісії за користування Картокою та здійснювані Платіжні транзакції будуть стягуватися в розмірі, встановленому для:
 - а) Картки, яка буде вибрана в момент обрання Тарифного плану – у випадку, про який йдеться в п. 4),
 - б) картки Karta Otwarta на Działaj – у випадку, про який йдеться в п. 5),
 - 8) відсутність змін номера банківського рахунку та логіну і пароля до Системи інтернет-банкінгу та Мобільного додатка (якщо Малолітня особа на даний момент користується цими каналами доступу до рахунку Konto Samodzielniaka),
 - 9) можливість безоплатного розірвання Договору до дати пропонуваного набрання чинності змін зі вступом розірвання в силу в будь-який день, але не пізніше, ніж у день, коли зміни були б застосовані, за умови, що Законний представник може скористатися цим правом до дня, що передує досягненню Власником рахунку Konto Samodzielniaka 18-річного віку, а Власник – до моменту досягнення ним 18-річного віку тільки за згодою Законного представника,
 - 10) можливість висловлення заперечення проти пропонуваного Банком змін без оплат і комісій до дати пропонуваного набрання чинності змін за умови, що Законний представник може скористатися цим правом до дня, що передує досягненню Власником рахунку Konto Samodzielniaka 18-річного віку, а Власник – до моменту досягнення ним 18-річного віку тільки за згодою Законного представника. Подання Власником або Законним представником заперечення без розірвання Договору призводить до припинення Договору з настанням:
 - а) дня, що передує досягненню Власником рахунку Konto Samodzielniaka 18-річного віку в разі подання заперечення Законного представника або Власника за згодою Законного представника,
 - б) дня, що передує досягненню Власником віку 18 років і 1 місяць у разі подання заперечення Власника після досягнення ним 18-річного віку.
 16. У ситуації, про яку йдеться в абз. 15 п. 4) і п. 5), вільне розпорядження грошовими коштами Власником до моменту зміни Тарифного плану рахунку Konto Samodzielniaka буде можливе у відділенні Банку, а через Систему інтернет-банкінгу та Мобільний додаток – за правилами, передбаченими для рахунку Konto Samodzielniaka до досягнення Малолітньою особою 18-річного віку.
 17. Безоплатно після зміни Тарифного плану Особистого рахунку, про який йдеться в абз. 15 п. 4) і п. 5), Банк буде стягувати оплати та комісії за правилами, передбаченими для нового Тарифного плану, в тому числі для Картки, причому оплата – після зміни Тарифного плану – за обслуговування Особистого рахунку буде стягнена після повного календарного місяця обслуговування вищезгаданого рахунку з новим Тарифним планом.
 18. Законний представник Малолітньої особи:
 - 1) оголошений споживчим банкрутом,
 - 2) позбавлений дієздатності,
 - 3) стосовно якого було прийняте рішення про обмеження, припинення чи позбавлення батьківських прав, втрачає право розпоряджатися Рахунком.
 19. Що стосується Особистого рахунку, який був відкритий і обслуговувався для Малолітньої особи (як Індивідуальний рахунок) до 25 листопада 2020 року, існує можливість добровільної зміни (відповідно) Законним представником або Власником за згодою Законного представника попереднього Тарифного плану на Особистий рахунок з тарифним планом Konto Samodzielniaka, але тільки до дня, що передує дню досягнення Малолітньою особою 18-річного віку. Таку зміну Банк проводить негайно після подання Розпорядження, причому:
 - 1) в разі Особистого рахунку, що обслуговується для Малолітньої особи до досягнення 13-річного віку, Розпорядження щодо зміни Тарифного плану подає в Банк Законний представник,
 - 2) в разі Особистого рахунку, що обслуговується для Малолітньої особи, який виповнилося 13 років, Розпорядження щодо зміни Тарифного плану подає Малолітня особа за згодою Законного представника,
 - 3) в момент зміни Тарифного плану Картки, видані до Особистого рахунку, анулюються,
 - 4) у день зміни Тарифного плану Ощадні рахунки і Валютні рахунки автоматично закриваються.
 20. До питань, не врегульованих цим параграфом, що стосуються рахунку Konto Samodzielniaka та виданої до нього картки Karta do Dorobosci, застосовуються положення ЗУД, що стосуються виконання Банком Договору стосовно Особистого рахунку та Картки.

§ 7. Ощадний рахунок

- 1 Після укладення Договору Власник може відкрити в Банку Ощадні рахунки.
- 2 З 01.08.2021 Банк відкриває Ощадний рахунок, який обслуговується для одного Власника, тільки якщо він уже є Власником Особистого рахунку або якщо вищезазначений рахунок відкривається одночасно з Особистим рахунком. Положення застосовується відповідним чином до Ощадного рахунку, який обслуговується як спільний рахунок.
- 3 З 01.08.2021 Власник може відкрити Ощадний рахунок, який обслуговується для одного Власника (і пропонується Банком під відповідною комерційною назвою), тільки якщо він не є Власником вищезазначеного Ощадного рахунку, за умови, що для Власника Особистого рахунку з Тарифним

планом Bankowosc Prywatna або Bankowosc Prywatna Diamond можна відкрити таку кількість Ощадних рахунків (які Банк пропонує під відповідною комерційною назвою), що після відкриття загальною їх кількість не перевищувала п'яти. Положення застосовується відповідним чином до Ощадного рахунку, який обслуговується як спільний рахунок.

- 4 Банк не відкриває Ощадний рахунок для Малолітньої особи, яка має Особистий рахунок з Тарифним планом Konto Samodzielniaka.
- 5 Для Ощадного Рахунку не можна подавати Доручення в формі регулярних платежів і прямого дебетування, крім Ощадних рахунків Власників, які мають одночасно Особистий рахунок з Тарифним планом Bankowosc Prywatna або Bankowosc Prywatna Diamond, згідно з положеннями, зазначеними в Таблиці оплат і комісій.
- 6 Що стосується вибраних Ощадних рахунків, Власник може подати переказне Доручення на переказ тільки на Особистий рахунок Власника. Вибрані Ощадні рахунки можуть кредитуватися виключно дорученнями на переказ з Особистого рахунку Власника. Ця інформація наведена в Таблиці оплат і комісій.

§ 8. Портфельний рахунок

1. Власник рахунку Konto Osobiste з Тарифним планом Bankowosc Prywatna або Bankowosc Prywatna Diamond може відкрити Портфельний рахунок у польських злотах, євро або американських доларів.
2. Портфельний рахунок обслуговується для виконання договору про надання послуг управління портфелем, до складу якого входить один або більше фінансових інструментів, які пропонує Маклерська контора.
3. Зважаючи на мету відкриття Портфельного рахунку, уповноваженим представником для Портфельного рахунку Власник може призначити виключно Маклерську Контору.
4. Клієнт може подавати Доручення, пов'язані з Портфельним рахунком, виключно через Маклерську контору.

§ 9. Автозаощадження

1. Умовою відкриття Ощадного рахунку Autooszczedzanie (Автозаощадження) є наявність у Власника Особистого рахунку з Тарифним планом Konto Premium, Moje Konto Premium, Bankowosc Prywatna або Bankowosc Prywatna Diamond.
2. До Особистого рахунку можна відкрити тільки один рахунок Autooszczedzanie.
3. Власник не може одночасно мати рахунок Autooszczedzanie і Автоматичного депозиту overnight, а також рахунок Autooszczedzanie і пакета Pakiet Optymalnych Korzyści.
4. Значення Максимальної суми на Особистому рахунку і Мінімальної суми на Особистому рахунку для Автозаощадження вказані в Комюніке.
5. З дня відкриття рахунку Autooszczedzanie в кінці Робочого дня Банк переводить:
 - 1) кошти, що становлять надлишок над Максимальною сумою на Особистому рахунку, з Особистого рахунку на рахунок Autooszczedzanie або
 - 2) кошти з рахунку Autooszczedzanie на Особистий рахунок, якщо сальдо Особистого рахунку є меншим від Мінімальної суми на Особистому рахунку, таким чином, щоб сума коштів на Особистому рахунку станом на кінець Робочого дня становила еквівалент встановленої Власником Мінімальної суми на Особистому рахунку, крім випадку, коли суми на рахунку Autooszczedzanie не достатньо, щоб забезпечити Мінімальну суму на Особистому рахунку – тоді Особистий рахунок поповнюється всіма коштами, що знаходяться на рахунку Autooszczedzanie.
6. Власник може змінювати Максимальну суму і Мінімальну суму на Особистому рахунку в будь-який момент шляхом подання в Банк Розпорядження в межах зазначеного в Комюніке ліміту.
7. Доручення на переказ коштів на рахунок Autooszczedzanie виконується після виконання інших Доручень, якими Особистий рахунок дебетується на підставі зобов'язань, що підлягають сплаті цього дня, крім доручень на переказ з майбутньої датою виконання та регулярних платежів.
8. У день припинення договору в частині, що стосується Автозаощадження, кошти, накопичені на цьому рахунку, повертаються на Особистий рахунок Власника, якщо одночасно не зкривається Особистий рахунок.
9. З рахунку Autooszczedzanie транзакції можна здійснювати тільки на рахунки, які обслуговуються на підставі того ж Договору.

§ 10. Строкові депозити

1. Після укладення і на підставі Договору Власник може відкривати в Банку Строкові депозити в обраній валюті згідно з офертою Банку, з тим винятком, що для Власника Особистого рахунку з тарифним планом Konto Samodzielniaka Банк відкриває Строкові депозити тільки у злотах.
2. Окремі Строкові депозити Банк відкриває для Власників Особистих рахунків або вибраних Ощадних рахунків або на окремо визначених між Власником і Банком умовах з коштів, переказаних Банку для відкриття Строкового депозиту згідно з відповідним Розпорядженням Власника.
3. Розпорядження про відкриття Строкового депозиту має містити щонайменше:
 - 1) вид Строкового депозиту,
 - 2) термін дії Строкового депозиту або дату закінчення Строку вкладу,
 - 3) суму та валюту Строкового депозиту,
 - 4) спосіб розпорядження сумою Строкового депозиту і відсотками, нарахованими на суму Строкового депозиту, після закінчення її терміну дії.
4. Якщо Розпорядження про відкриття Строкового депозиту подається в Системі інтернет-банкінгу після 20:00, то Строковий депозит відкривається з Датою валютування найближчого Робочого дня.
5. Якщо останній день терміну дії Строкового депозиту не є Робочим Днем, то термін дії Строкового депозиту

закінчується у найближчий Робочий день, що настає після цього дня.

6. Банк підтверджує Власнику відкриття кожного Строкового депозиту, окреслюючи умови, на яких його відкрито, в тому числі спосіб капіталізації відсотків (приднання нарахованих відсотків до капіталу), відновлюваність, вимоги щодо мінімальної суми, відсутність якої призводить до розірвання Строкового депозиту.
7. Відновлювальний Строковий депозит підлягає відновленню на наступний аналогічний Строк вкладу на діючих у Банку в день відновлення Строкового депозиту умовах для Строкового депозиту з таким самим Строком вкладу.
8. Повернення коштів зі Строкового депозиту здійснюється на прив'язаний до цього депозиту рахунок.

§ 11. [Анульовано]

§ 12. Автоматичний депозит overnight

1. Власник Особистого рахунку з Тарифним планом Bankowosc Prywatna або Bankowosc Prywatna Diamond має можливість відкрити Строковий депозит «Автоматичний депозит overnight».
2. До Особистого рахунку можна відкрити тільки один Автоматичний депозит overnight.
3. Власник не може мати одночасно послугу Pakiet Optymalnych Korzyści і Автоматичний депозит overnight.
4. Автоматичний депозит overnight можна також відкрити до Валютного рахунку, який обслуговується в євро або американських доларах, за умови, що Власник може мати тільки один такий депозит у визначеній валюті.
5. Власник може встановити суму, що виключається з Автоматичного депозиту overnight, тобто суму, яка залишиться відповідно на Особистому рахунку або на Валютному рахунку.
6. Автоматичний депозит overnight відкривається на період з моменту зняття коштів відповідно з Особистого рахунку чи Валютного рахунку до наступного Робочого дня, коли відбувається кредитування Особистого рахунку/Валютного рахунку коштами з цього депозиту.
7. Кошти, що є надлишком над встановленою сумою, виключеною з Автоматичного депозиту overnight, про яку йдеться в абз. 4, Банк переказує з Особистого рахунку/Валютного рахунку Власника на рахунок Автоматичного депозиту overnight без окремого Доручення Власника кожного Робочого дня протягом періоду з Кінцевого часу цього дня до кінця цього дня.
8. На початку наступного Робочого дня після створення Автоматичного депозиту overnight Банк кредитує Особистий рахунок/Валютний рахунок коштами з рахунку Автоматичного депозиту overnight.
9. Відсотки, нараховані на суму Автоматичного депозиту overnight, Банк переказує на особистий рахунок/Валютний рахунок в кінці дня, у якому закінчився термін його дії.

§ 13. Довіреність

1. Якщо положеннями, що стосуються Портфельного рахунку не передбачено інакше, для надання довіреності чи виконання функцій уповноваженої особи треба мати повну цивільну дієздатність.
2. Довіреність може надати будь-який Співвласник.
3. Довіреність може надаватися в письмовій формі, у формі нотаріального акту або в письмовій формі з нотаріально засвідченим підписом.
4. Довіреність у письмовій формі надається у присутності працівника Банку.
5. Довіреність, підписана іноземним нотаріусом, повинна бути підтверджена:
 - 1) шляхом проставлення апостилю – у випадку країни, яка є стороною Гаазької Конвенції, що скасовує вимогу легалізації іноземних офіційних документів від 5 жовтня 1961 р.,
 - 2) індивідуально встановленим способом, що враховує положення, які випливають з укладеного Польщею договору в цій сфері – у випадку країни, з якою Польща уклала двосторонній договір з питань юридичної допомоги, що відміняє вимогу легалізації іноземних офіційних документів,
 - 3) територіально відповідним польським дипломатичним або консульським представництвом.
6. Довіреність повинна містити, як мінімум:
 - 1) дані, що однозначно ідентифікують Власника та уповноважену особу, в тому числі ім'я та прізвище, громадянство, тип і номер документа, що підтверджує особу, номер PESEL польського громадянина або дата народження іноземця,
 - 2) обсяг повноважень, причому він не може охоплювати розпорядження вкладом у разі смерті або надання субдовіреностей.
7. Якщо Власник не розпорядиться інакше, особа, уповноважена на підставі постійної генеральної довіреності, виданої за зразком, наданим Власнику Банком, діє, згідно зі змістом цієї довіреності, у такому ж обсязі як Власник, у тому числі стосовно Рахунків, які відкриваються на підставі Договору після надання цієї довіреності, включно з закриттям Рахунку(ів). Постійна генеральна довіреність, надана для виконання дій у рамках Договору, не охоплює повноваження виконання дій у рамках інших договорів, які Власник уклад із Банком, зокрема, банківських рахунків, що обслуговуються на підставі інших договорів. В частині розпоряджень, пов'язаних з Картокою, уповноважена особа без обмежень діє в такому ж обсязі як і Власник, з тією умовою, що уповноважена особа не може подавати заяви та одержувати Платіжні інструменти для інших Користувачів. Уповноважена особа не має права надавати субдовіреності, а також не може подавати від імені Власника розпорядження в разі смерті і не може розірвати Договір від імені Власника.
8. Якщо це передбачено змістом Довіреності, уповноважена особа, може висловити згоду на надання послуг Постачальником AIS або Постачальником PIS.
9. Постійна генеральна довіреність вимагає проставлення уповноваженою особою зразка підпису у присутності працівника Банку, якщо підпис не був засвідчений нотаріально.
10. Довіреність на розпорядження грошовими коштами,

накопиченими на Рахунку малолітньої або недієздатної особи, не видається.

- 1) Довіреність втрачає силу внаслідок:
 - 1) смерті Власника індивідуального рахунку або смерті уповноваженої особи,
 - 2) припинення або закінчення договору, для якого вона була надана,
 - 3) закінчення строку, на який вона була надана, або виконання дій, для яких призначалася,
 - 4) відкликання довіреності,
 - 5) оголошення Власника банкрутом.
- 2) Зміна довіреності здійснюється за правилами, встановленими для надання довіреності.
- 3) Відкликання довіреності здійснюється за правилами, встановленими для надання довіреності, з тим застереженням, що:
 - 1) Клієнти, які мають Особисті рахунки з Тарифним планом Bankowość Prywatna або Bankowość Prywatna Diamond, можуть відкликати довіреність по телефону через Центр приватного банкіingu,
 - 2) постійну генеральну довіреність і спеціальну довіреність можна відкликати через Систему інтернет-банкіingu.
- 4) Зміна обсягу довіреності здійснюється шляхом відкликання існуючої довіреності та надання нової.
- 5) Банк має право відмовити у виконанні доручення щодо видачі власником довіреності або у виконанні розпорядження / доручення від довіреної особи, якщо внаслідок визнання Банком ризику легалізації (відмивання) доходів, одержаних злочинним шляхом, та фінансування тероризму в розумінні ст. 33 Закону «Про протидію легалізації (відмиванню) доходів, одержаних злочинним шляхом, і фінансуванню тероризму» від 1 березня 2018 року, власнику рахунку або довіреній особі буде присвоєно негативну оцінку.

§ 14. Відсоткова ставка

1. На кошти на Рахунку нараховуються відсотки за змінною або фіксованою відсотковою ставкою в річному вимірі згідно з Таблицею відсоткових ставок.
2. Банк може змінити значення відсоткової ставки в разі зміни хоча б одного з зазначених нижче показників:
 - 1) Облікової ставки НБП, лямбардної ставки НБП (ставка, за якою НБП стягує відсотки за користування лямбардним кредитом під забезпечення цінних паперів) або депозитної ставки НБП (ставка, за якою нараховуються відсотки на строкові депозити, які НБП приймає від банків) щонайменше на 0,25 відсоткового пункту (в.п.).
 - 2) норми обов'язкових резервів банків (на кошти у злотих та кошти в іноземних валютах, накопичених на банківських рахунках, на кошти, отримані від випуску цінних паперів) щонайменше на 0,25 в.п..
 - 3) ставок WIBID 1M, 3M, 6M, 9M, 1Y щонайменше на 0,1 в.п..
 - 4) рівня Індексів споживчих цін щонайменше на 2% стосовно попереднього оголошеного значення цього ж показника за місячний, кварталний або річний період, у разі рахунків у злотих,
 - 5) рівня основних відсоткових ставок центрального банку країни, у валюті якої обслуговується рахунок, щонайменше на 0,1 в.п.; інформація про значення цих ставок публікується на інтернет-сторінках центрального банку вищезгаданих країн або установ, що відповідають цим функціям, у фінансовій пресі та на інтернет-сторінках фінансових сервісів,
 - 6) ставок LIBOR CHF, LIBOR USD або EURIBOR (або інших облікових ставок, які їх замінюють), що визначають витрати на придбання грошових коштів на закордонних міжбанківських ринках, щонайменше на 0,1 в.п..
- у разі рахунків в іноземних валютах:
 - 1) ставка EURIBOR (англ. Euro Interbank Offered Rate) – денна відсоткова ставка міжбанківських позик, номінованих в євро, що пропонуються на міжбанківському ринку в зоні євро найбільшими банками, розраховується як середнє значення з пропозицій, що вносяться ними протягом дня у час, що передувє публікації (до 10:45 за центральноєвропейським часом), а ставка LIBOR (англ. London Interbank Offered Rate) – це денна облікова відсоткова ставка, що базується на відсоткових ставках міжбанківських позик, номінованих в 10 валютах, що пропонуються на міжбанківському ринку в Лондоні для визначених банків, встановлюється безпосередньо перед 11:00 за лондонським часом, причому LIBOR CHF базується на відсоткових ставках міжбанківських позик, номінованих у швейцарських франках, а LIBOR USD – на відсоткових ставках міжбанківських позик, номінованих в американських доларах.
 - 2) Облікова, лямбардна та депозитна ставки НБП, а також норма обов'язкових резервів банків, оголошуються Радіою монетарної політики, оголошуються в Офіційному віснику НБП і публікуються на інтернет-сторінці НБП. Ставки EURIBOR, LIBOR, LIBOR CHF і LIBOR USD публікуються агентством Thomson Reuters; вони доступні у фінансовій пресі та на інтернет-сторінках фінансових сервісів.
- 4) Значення змінних відсоткових ставок Банк змінює за наступними правилами:
 - 1) враховується напрям зміни показника при зміні відсоткових ставок,
 - 2) відсоткові ставки можуть змінюватися в межах трикратної величини показника, причому не пізніше, ніж через 6 місяців з моменту зміни показника, і не частіше, ніж 6 разів на рік,
 - 3) відсоткові ставки змінюються за правилами і з урахуванням прав Власника, передбачених для змін Договору.
- 5) Застосування змінних відсоткових ставок може спричинити нарахування відсотків на Рахунок протягом терміну дії Договору за меншими або більшими ставками.
- 6) Банк може без попередження запроваджувати акційні,

вищі відсоткові ставки на Рахунках на певний час. Про запровадження таких відсоткових ставок Банк повідомляє шляхом оприлюднення Таблиці відсоткових ставок у відділенні Банку та на інтернет-сторінці.

7. Для розрахунку суми відсотків, нарахованих на кошти на Рахунках, береться фактична кількість календарних днів у місяці та 365 днів у році.
8. Відсотки на кошти на Ощадному рахунку капіталізуються (додаються до Сальдо):
 - 1) у перший Робочий день після закінчення кожного календарного кварталу в разі квартальної капіталізації,
 - 2) у перший Робочий день після закінчення кожного місяця в разі місячної капіталізації або у день закриття цього Рахунку.
- Відсотки за день, у який відбувається капіталізація, виплачуються відповідно наступного місяця або кварталу. Приклад: Якщо 1 жовтня – це середа, то відсотки – в разі місячної капіталізації – будуть виплачені 1 жовтня за період з 1 вересня до 30 вересня. Наступного місяця, тобто в листопаді, через те, що 1 листопада є вихідним днем, відсотки будуть виплачені 2 листопада за період з 1 жовтня до 1 листопада. Відсотки за 2 листопада будуть нараховані наступного місяця.
9. На Дебетове сальдо нараховується змінна відсоткова ставка на рівні максимальної відсоткової ставки, яка станом на день укладення Договору дорівнює помноженій на 2 сумі Облікової ставки НБП і 3,5 відсоткового пункту. Ця ставка змінюється разом зі зміною Облікової ставки НБП. Банк не стягує оплати та комісії на Дебетове сальдо. Відсотки на Дебетове сальдо на рахунках Konto Samodzielniaka і Konto Karty Samodzielniaka не нараховуються.

§ 15. Виплати після смерті Власника

1. У разі смерті Власника Банк виплачує накопичені на Рахунку грошові кошти, щоб покрити витрати на поховання Власника, розпорядження вкладом у разі смерті, оформлення спадщини або заповіту.
2. Банк дебетує Рахунок сумою, витраченою на поховання Власника, на користь особи, яка представить оригінали рахунків, що підтверджують розмір понесених нею витрат на поховання Власника, та копію свідоцтва про смерть Власника.
3. Витрати на поховання Банк покриває за рахунок коштів на Рахунках померлого Власника у розмірі, що не перевищує витрат на організацію поховання згідно зі звичаями, прийнятими в середовищі померлого.
4. Власник може в письмовій формі доручити Банку здійснити – після своєї смерті – виплати вказаним ним особам визначеної грошової суми (розпорядження вкладом у разі смерті) згідно з положеннями закону Банківське право від 29 серпня 1997 р. в наступній редакції:

ст. 56.1. Власник ощадного рахунку, ощадно-розрахункового рахунку або рахунку строкового ощадного вкладу може в письмовій формі доручити Банку здійснити – після своєї смерті – виплати вказаним ним особам: дружині/чоловіку, родичам вихідної лінії спорідненості, родичам нижньої лінії спорідненості або братам/сестрам, визначеної грошової суми (розпорядження вкладом у разі смерті).

 1. Незалежно від кількості виданих розпоряджень, сума виплати, про яку йдеться в абз. 1, не може перевищувати 20 розмірів середньомісячної зарплати в секторі підприємств без виплат премій з прибутку, оголошеної Головою Центрального статистичного офісу за останній місяць перед смертю власника рахунку.
 2. Розпорядження вкладом у разі смерті власник рахунку може в будь-який момент змінити або відкликати в письмовій формі.
 3. Якщо власник рахунку видає більше, ніж одне розпорядження вкладом у разі смерті, а загальна сума розпоряджень перевищує ліміт, про який йдеться в абз. 2, розпорядження, видане пізніше, має пріоритет над розпорядженнями, виданими раніше.
 4. Сума, виплачена згідно з абз. 1, не входить до спадщини власника рахунку.
 5. Особи, яким на підставі розпорядження вкладом у разі смерті виплачено суми з порушенням абз. 4, зобов'язані повернути їх спадкоємцям власника.
5. Розпорядження щодо вкладу на випадок смерті оформляється письмово у відділенні Банку або через Систему інтернет-банкіingu.
6. Власник може відкликати розпорядження щодо вкладу на випадок смерті в письмовій формі у відділенні або за допомогою Системи інтернет-банкіingu. Зміна розпорядження щодо вкладу на випадок смерті здійснюється шляхом його відкликання та подання нового розпорядження.
7. Зі спільних Рахунків не можуть покриватися витрати на поховання Співвласника Рахунку.
8. У випадку Спільного рахунку, Банк не може прийняти від Співвласника розпорядження вкладом у разі смерті. У випадку перетворення Індивідуального рахунку на Спільний рахунок, розпорядження вкладом у разі смерті припиняється в день перетворення без подання Власником окремої заяви.
9. Після отримання Банком достовірного документа або інформації (яку Банк обов'язково перевірить у Загальній електронній системі обліку населення), що підтверджує смерть одного з власників спільного рахунку, рахунок перетворюється на рахунок, який ведеться для живого власника (власників), якщо виконуються такі умови:
 - 1) жодному з Рахунків, які обслуговуються в рамках Договору, не надано кредитний ліміт,
 - 2) жоден з Рахунків, які обслуговуються в рамках Договору, не вказаний у кредитному договорі як Рахунок, призначений для обслуговування кредиту (в тому числі стягнення чергових платежів за тілом кредиту і відсотки згідно з кредитним договором),
 - 3) Банк не обслуговує іншого Індивідуального рахунку для живого Власника (якщо Спільний рахунок обслуговувався для двох осіб) і відповідно не обслуговує іншого Спільного рахунку для живих Власників (якщо Рахунок обслуговувався для трьох або більше осіб (з боку Власників не має суб'єктної

тотожності)).

Якщо хоча б одна умова не буде виконана, рахунок і надалі обслуговуватиметься як спільний.

10. У разі настання обставин, зазначених в абз. 9 п. 1) або 2) вище, Банк вестиме рахунок як спільний до додаткового погодження між живим(и) Власником(ами) з Банком щодо наданого кредиту. Якщо застосовується тільки п. 3) вище, Рахунок закривається, а кошти обліковуються на Рахунок живого(их) Власника(ів).
11. У момент перетворення спільного рахунку, про яке йдеться в абз. 9 вище:
 - 1) Власник може подати розпорядження на випадок смерті, якщо після перетворення Банку обслуговуватиметься рахунок для однієї особи,
 - 2) усі подані до моменту перетворення Розпорядження і Доручення до Рахунку залишаються в силі, якщо тільки після перетворення Власник їх не відкличе або не змінить,
 - 3) довіреності, видані до моменту перетворення, втрачають силу,
 - 4) претензії ввідикаційного(их) легатарія(ів) або спадкоємця(ів) померлого Власника можна адресувати тільки живому(им) Власнику(ам) перетвореного Рахунку (положення застосовується відповідно до ситуації, зазначених в абз. 10 вище).
12. У разі одночасної смерті всіх Власників Спільного рахунку Договір втрачає силу, а кошти, накопичені на Рахунок Банк виплатить (у пропорційних частках) ввідикаційному(им) легатарію(ам), а якщо ввідикаційний(і) легатарій(і) не встановлений(і) – спадкоємцю(ям) даної померлої особи на підставі попереднього пред'явленого чинного рішення суду про набуття спадщини або зареєстрованого нотаріально засвідченого свідоцтва про право на спадщину, а якщо ввідикаційний(і) легатарій(і) для даної померлої особи не встановлений(і) і є більше, ніж один спадкоємець, після додаткового подання до Банку всіма особами, які мають право на спадщину, заяви про поділ спадкового майна у вигляді коштів, внесених на Рахунок, або пред'явлення документа, що підтверджує вже проведений поділ спадкового майна або частковий поділ спадкового майна у вигляді коштів, внесених на Рахунок, у формі нотаріального акту або рішення суду.

Розділ 3. Платіжні доручення і Платіжні транзакції

§ 16. Види доручень і транзакцій

1. Користувач може подати Платіжне доручення на виконання Платіжної Операції у відділенні Банку, за допомогою Картки, через ЕКД або іншим узгодженим з Банком способом.
2. Доручення можна подавати у злотих, валютах, зазначених у Таблиці курсів валют, або в інших узгоджених з Банком іноземних валютах.
3. У разі Доручень в іншій валюті, ніж валюта Рахунку, Банк здійснює перерахунок Валюти згідно з правилами встановлення Курсів валют станом на момент прийняття Доручення для його виконання Банком.
4. Доручення виконуються згідно з положеннями законодавства, в тому числі Закону «Банківське право» від 29 серпня 1997 р.; Закону «Про протидію відмиванню коштів і фінансуванню тероризму» від 1 березня 2018 р.; Закону «Валютне право» від 27 липня 2002 р.; Закону «Про платіжні послуги» від 19 серпня 2011 р.
5. Для подання Доручення у відділенні Банку треба пред'явити документ, що підтверджує особу, або інші дані, що дозволяють однозначно ідентифікувати Користувача.
6. Транзакції Банк виконує в готівковій або безготівковій формі згідно з розпорядженнями Користувача.
7. Готівкові транзакції виконуються у формі внесення готівки на Рахунок або виплати готівки, в тому числі з використанням Картки.
8. Безготівкові транзакції виконуються у формі доручення на переказ, доручення на переказ з майбутньою датою реалізації, регулярного платежу, прямого дебетування або з використанням Картки.
9. Якщо у змісті Доручення вказується Унікальний ідентифікатор, Доручення визнається виконаним на користь відповідного одержувача, якщо воно було виконане згідно з цим Унікальним ідентифікатором, незважаючи на іншу надану Користувачем додаткову інформацію, за умови дотримання чинних норм законодавства, що стосуються перевірки додаткової інформації при здійсненні Міжнародних переказів.
10. У межах, встановлених Користувачем ЕКД, Банк передає Початальнику AIS усію інформацію, що стосується вказаного Платіжного рахунку і пов'язаних з ним Платіжних транзакцій, необхідної для надання цим суб'єктом послуги доступу до інформації про рахунок. Незалежно від згоди, наданої Користувачем ЕКД Початальнику AIS, Банк не передаватиме Початальнику AIS конфіденційних даних, що стосуються платежів.
11. Користувач ЕКД може подати Розпорядження щодо виконання безготівкової Платіжної транзакції з доступного онлайн Платіжного рахунку за допомогою Початальника PIS. Такі Платіжні транзакції Банк здійснює за такими ж правилами, що й Платіжні транзакції, здійснення яких доручив безпосередньо Користувач ЕКД. Банк має право виконувати Платіжні транзакції, замовлені через Початальника PIS, за іншими правилами, ніж звичайні Платіжні транзакції, якщо це обумовлене об'єктивними причинами, зокрема, часом виконання, пріоритетним характером Платіжної транзакції ці розміром оплат.
12. На запит Початальника CAF Банк негайно підтверджує наявність на Платіжному рахунку суми, необхідної для виконання Платіжної транзакції, що здійснюється на основі картки, виданої цим початальником, якщо: (i) Платіжний рахунок доступний онлайн у момент подачі запиту Початальником CAF, (ii) Користувач ЕКД надав Банкові згоду на надання відповідей на такі запити Початальника CAF і (iii) згода, про яку йдеться в п. (ii), була надана Користувачем ЕКД до подання Початальником CAF першого запиту на підтвердження.
13. Початальник CAF може звернутися до Банку з запитом, про який йдеться в абз. 12 вище, якщо: (i) Користувач ЕКД надав цьому Початальнику CAF згоду на подання запиту, та (ii) Користувач ЕКД ініціював Платіжну транзакцію на дану

- суму, використавши платіжний інструмент, виданий цим Постачальником САФ. Підтвердження Банком наявності грошових коштів полягає у наданні відповіді „так” або „ні” і не означає подання значення Сальдо.
- Банк ані не зберігає, ані не використовує відповідь, наданих Постачальнику САФ, з іншою метою, крім здійснення Платіжної транзакції, якої стосується запит Постачальника САФ.
 - Підтвердження, про яке йдеться в абз. 13, не дає Банкові можливості блокування грошових коштів на Платіжному рахунку.
 - Користувач ЕКД може звернутися до Банку з запитом на надання йому ідентифікаційних даних Постачальника САФ і наданої відповіді.
 - Наведені вище положення не застосовуються до Платіжних транзакцій, ініційованих за допомогою платіжних інструментів, що базуються на платіжній картці, на якій зберігаються електронні гроші.
 - Коли Платіжна транзакція ініціюється одержувачем або його участю у зв'язку з Платіжною транзакцією, що виконується на основі платіжної картки, а її точна сума в момент, коли Користувач ЕКД висловив згоду на виконання Платіжної транзакції, була невідома, Банк може заблокувати грошові кошти на Платіжному рахунку, тільки якщо Користувач ЕКД висловив згоду на блокування точно окресленої суми грошових коштів. Одразу після отримання Розпорядження Банку звільняє грошові кошти, заблоковані на Платіжному рахунку після отримання інформації про точно окреслену суму Платіжної транзакції.

§ 17. Дані, необхідні для Платіжного доручення

При подачі Доручення Банк вимагає вказати:

- Унікальний ідентифікатор у вигляді номера рахунку в форматі IBAN або НБР Власника та одержувача, що є необхідним для виконання Доручення для платежу, де він вимагається, а де він не вимагається – номер рахунку у прийнятному для даного банку форматі,
- ідентифікаційні дані замовника і одержувача (ім'я та прізвище або назва і адреса/головний офіс),
- валюту і суму Доручення,
- назву Доручення,
- дату подачі Доручення,
- а також додатково для:
- доручення на переказ з майбутньою датою виконання – дату виконання платежу,
- доручення на валютний переказ іншого, ніж Переказ SEPA і Переказ TARGET – Опцію витрат, код BIC Банку Одержувача або інші дані, які дозволяють однозначно ідентифікувати Банк Одержувача,
- регулярного платежу – дату виконання першого платежу, термін платежу, частоту виконання, строк дії,
- прямого дебетування – узгоджений з одержувачем ідентифікатор платежу (IDP), адресу одержувача, ідентифікатор одержувача (NIP/NIV), дані Власника (ім'я, прізвище, адреса).

§ 18. Доручення на переказ

- Доручення на переказ може виконуватися як вихідний переказ (дебетування Рахунку Власника) або вхідний переказ (кредитування Рахунку Власника).
- Доручення на переказ може виконуватися як:
 - переказ у межах країни в злотих – переказ у злотих з рахунку в злотих в банк у Польщі, а також переказ у злотих на рахунок в Банку, інший ніж переказ на власні рахунки Власника,
 - переказ у злотих на власні рахунки Власника, причому під переказом на власні рахунки Власника мається на увазі переказ на рахунок Власника, що обслуговується в рамках того ж Договору,
 - валютний переказ – переказ до іноземного банку в злотих або в Валюті, вказаній у Таблиці курсів валют, або інший узгоджений іноземній валюті, переказ в банк у Польщі в такій Валюті та переказ на рахунок в Банку у Валюті, в тому числі переказ на власні рахунки Власника у Валюті.
- Доручення на переказ можуть бути одноразовими, виконуватися періодично в рамках послуги Pakiet Optymalnych Korzyści або у формі регулярного платежу з застереженням, що валютні перекази можуть виконуватися виключно у формі одноразових доручень на переказ.

§ 19. Доручення на переказ – Терміновий переказ

- Терміновий переказ Банком здійснюється виключно у злотих.
- Доручення на терміновий переказ можна подавати тільки як одноразовий переказ з поточною датою.
- Можливість доручення та реалізації термінового переказу залежить від приналежності Банку Одержувача термінового переказу до системи Express Elixir. Можливість реалізації термінового переказу перевіряється кожного разу перед здійсненням переказу.
- Доручення на терміновий переказ можна подавати тільки через Систему інтернет-банкінгу, в тому числі через Мобільний додаток.
- Максимальна сума термінового переказу, який Банк виконує, вказана в Комюніке.
- Терміновий переказ виконується в реальному часі в день отримання Банком Доручення на терміновий переказ.

§ 20. Доручення на переказ – Валютний переказ

- Валютний переказ може здійснюватися як:
 - Переказ PSD,
 - Переказ SEPA,
 - Міжнародний переказ,
 - Переказ TARGET.
- Валютний переказ вимагає зазначення однієї з наведених нижче Опцій витрат:
 - опція SHA – комісійні та оплати, що належать банку-відправнику, покриває замовник, а витрати банку одержувача переказу і банків-посередників, які беруть участь у реалізації переказу, покриває одержувач (Опція витрат доступна для Переказів PSD, Переказів SEPA, Переказів TARGET і Міжнародних переказів);
 - опція OUR – замовник переказу зобов'язується сплатити всі належні комісійні та банківські оплати за здійснення переказу, в тому числі витрати банків-

- посередників, які беруть участь у реалізації переказу (Опція витрат доступна для Міжнародних переказів, крім Переказів SEPA і Переказів TARGET);
- опція BEN – комісійні та оплати всіх банків, які беруть участь у реалізації переказу, покриває одержувач, а оплати здійснюють суму переказу (Опція витрат доступна для Міжнародних переказів, крім Переказів SEPA і Переказів TARGET).
 - Банк не виконує Доручення до одержувачів з країн, на які накладено повні санкції держав ЄС3 або урядових органів США, на користь суб'єктів, зазначених у списках осіб, груп, суб'єктів, до яких застосовуються спеціальні заходи, що обмежують фінансовий оборот, на підставі законодавства Європейського Союзу, загалом діючих національних норм і норм OFAC (Управління контролю за іноземними активами Міністерства фінансів США), ООН, FATF (Спеціальна група з протидії відмиванню бручних грошей).
 - При виконанні Доручення на Переказ PSD в валютах держав ЄС3 оплати та комісії не можуть зменшувати суму Транзакції. У разі виконання Доручення на інші перекази сума Транзакції може бути зменшена на суму належних оплат і комісій.
 - Валютні перекази можуть проводитися і між банками у країні.
 - Якщо вхідний валютний переказ не містить необхідних для його виконання даних, Банк може повернути переказ або провести процедуру з'ясування з метою отримання даних, яких не вистачає, від банку-замовника, а після їх отримання кредитувати Рахунок Власника, а в разі неотримання цих даних – повернути переказ до банку-замовника.
 - Якщо вхідний валютний переказ містить всі необхідні для Доручення елементи, в тому числі Унікальний ідентифікатор, але не містить ідентифікаційних даних замовника, Банк кредитує Рахунок Власника сумою переказу і проводить безкоштовно для Власника процедуру з'ясування з метою отримання повних даних про замовника.
 - У разі подання Власником Доручення на повернення переказу, який був попередньо перерахований на валюту рахунку, то для зворотного перерахування суми Доручення з валюти рахунку на валюту Доручення застосовується Курси валют станом на момент виконання Банком повернення до банку-замовника.

§ 21. Регулярний платіж і доручення на переказ з майбутньою датою виконання

- Регулярний платіж здійснюється у визначені постійні терміни, з визначеною частотою, незмінним призначенням Транзакції та сумою в злотих в банк у Польщі, з застереженням, що Власник може окремо задати суму першого або останнього переказу, який треба виконати в рамках регулярного платежу.
- Для виконання регулярного платежу Користувач вказує дату, з якої це доручення має силу, і встановлює, чи його треба виконувати протягом визначеного періоду чи протягом невизначеного періоду.
- У регулярному платіжі Користувач може вказати, чи виконання цього доручення стосується всього Сальдо станом на день платежу, чи виключно коштів, що перевищують у день платежу визначену Власником суму.
- Авторизація регулярного платежу означає згоду на виконання всіх Транзакцій у рамках цього доручення аж до моменту його відкликання.
- Умовою здійснення переказу з майбутньою датою виконання і регулярного платежу є забезпечення на Рахунок станом на кінець Робочого дня, що передує даті оплати цього доручення, необхідних для його виконання грошових коштів, а якщо з рахунку переносяться кошти у зв'язку з наявним у Власника Автоматичним депозитом overnight, рахунок Autooszczędzanie або у зв'язку з активованою послугою Pakiet Optymalnych Korzyści – після перенесення коштів на ці рахунки.

§ 22. Внесення і виплата готівки

- Внесення готівки призводить до кредитування Рахунку, а виплата готівки – до дебетування Рахунку.
- Для забезпечення належного обслуговування готівкових виплат Банк вимагає попереднього повідомлення про заплановану виплату готівки у відділенні Банку, по телефону або через Систему інтернет-банкінгу, залежно від форми повідомлення, зазначеної в Комюніке для даного Тарифного плану, за 2 Робочі дні до запланованої дати виплати. Банк може встановити суму виплати готівки, для якої попереднє повідомлення не вимагається. Інформація про суму виплати готівки, для якої попереднє повідомлення не вимагається, наведена в Комюніке.
- Попереднє повідомлення про виплату готівки стосується суми виплат за один день і в одному відділенні Банку.
- Банк забезпечує можливість внесення готівки у відділення Банку та Платіжних терміналах при деяких відділеннях, перелік яких наведено на Інтернет-сторінці Банку, а також у Платіжних терміналах поза відділеннями Банку (перелік Платіжних терміналів поза відділеннями Банку наведено на Інтернет-сторінці).
- Внесення готівки на рахунок, які Банк обслуговує:
 - через Платіжний термінал – не можуть здійснюватися монетами,
 - у відділенні Банку – не можуть здійснюватися монетами у валюті іншій, ніж польський злотий.
- Виплати готівки з рахунків, які обслуговуються у валюті іншій, ніж польський злотий, не можуть здійснюватися монетами. Еквівалент суми виплати готівки монетами виплачується у польській валюті за застосуванням правил конвертації валют, про які йдеться в § 46 абз. 12.
- Внесення готівки на Рахунок через Платіжний термінал перераховується і стають доступними на цьому Рахунку в момент внесення, причому внесення готівки, які здійснюються в неробочі дні стають доступними на рахунок Власника в перший Робочий день після дня внесення готівки.
- Внесення готівки через Платіжний термінал можуть здійснюватися з урахуванням наведених у Комюніке лімітів, що стосуються кількості банкнот для одноразової операції.

§ 23. Пряме дебетування

- Банк здійснює пряме дебетування на підставі згоди власника на дебетування його особового рахунку в межах зазначеного прямого дебетування в договірних термінах платежу за конкретними зобов'язаннями перед одержувачем, включаючи отримання повідомлення від банку одержувача про ініціювання прямого дебетування.
- Власник має безумовне право вимагати від Банку повернення суми вже виконаної авторизованої транзакції прямого дебетування протягом восьми тижнів з дати списання коштів з особового рахунку.
- Банк здійснює повернення суми виконаної транзакції в межах прямого дебетування протягом одного робочого дня з дати отримання вимоги власника шляхом зарахування на рахунок власника повної суми виконаної транзакції.
- Власник може без пояснення причини скасувати наступний необов'язаний платіж прямого дебетування не пізніше кінця робочого дня, що передує даті платежу, у відділенні Банку, письмово або через модуль листування системи інтернет-банкінгу у версії P@net.
- Скасування платежу, про яке йдеться в п. 4, не прів'язується до відкликання згоди на подальше виконання прямого дебетування.
- Власник може без пояснення причини відкликати раніше надану згоду для одержувача, тоді Банк припиняє виконання прямого дебетування. Відкликання згоди здійснюється письмово власником, одержувачем або банком одержувача шляхом направлення до Банку відповідного розпорядження або через модуль листування системи інтернет-банкінгу у версії P@net.
- Умовою здійснення платежу прямого дебетування є наявність необхідних для його виконання коштів на банківському рахунку в робочий день, що передує даті платежу.
- Власник може подати розпорядження про блокування банківського рахунку для стягнення платежу прямого дебетування, що застосовується до всіх або окремих одержувачів. У разі блокування конкретних одержувачів власник зобов'язаний надати номер NIP цих одержувачів. Розпорядження про блокування може подаватися письмово у відділенні Банку. Блокування набирає чинності з дня, наступного за днем подання такого розпорядження до Банку.

§ 24. Транзакції з використанням Картки

- Картка дозволяє здійснювати Готівкові транзакції та Безготівкові транзакції.
- З урахуванням положень абз. 3, транзакції з використанням Картки можна здійснювати на території Польщі або за її межами як:
 - Транзакції в Пунктах прийому та Банкоматах, позначених логотипом Платіжної організації, в рамках якої видається Картка,
 - Транзакції «Плати карткою і виплачай» (cash back) – транзакції виплати готівки під час здійснення безготівкової транзакції у відповідним чином позначених пунктах торгівлі та обслуговування,
 - Транзакції, які здійснюються без фізичного пред'явлення Картки, зокрема, інтернет-транзакції, замовлення по телефону або поштової замовлення.
- Безконтактно транзакції можна здійснювати Мобільною карткою, додавши її до платіжного додатку на Мобільному пристрої, згідно з правилами користування Картками у платіжних додатках зовнішніх постачальників.
- Транзакції з використанням Картки (в тому числі Мобільної картки) здійснюються з:
 - Особистого рахунку або Валютного рахунку в євро – для Картки з двовалютною функцією,
 - Особистого рахунку або Пов'язаного рахунку – для картки Karta Multiwalutowa,
 - Валютного рахунку в євро – для Картки, виданої до Валютного рахунку в євро,
 - Особистого рахунку – для решти Карток.
- З урахуванням положень абз. 6, Транзакції з використанням картки Karta Multiwalutowa обліковуються на рахунок Пов'язаного рахунку, коли Платіжна транзакція була ініційована в валюті Пов'язаного рахунку і:
 - сума доступних коштів на цьому Пов'язаному рахунку в момент ініціювання Платіжної транзакції достатня для її здійснення, а Банк отримав від Платіжної організації або розрахункового агента запит на підтвердження, чи на Пов'язаному рахунку є кошти, що забезпечують проведення Транзакції; або
 - Банк не отримав від Платіжної організації або розрахункового агента запит на підтвердження, чи на Пов'язаному рахунку є кошти, що забезпечують проведення Транзакції.
- Платіжні транзакції, які здійснюються карткою Karta Multiwalutowa у формі виплати готівки в євро у банкоматі в Польщі, завжди проводяться з Особистого рахунку.
- Інші Платіжні транзакції, ніж зазначені в абз. 5, проводяться з Особистого рахунку,
- Якщо Користувач Картки надав згоду на ініціювання Пунктом прийому циклічних Транзакцій (підписку), згода на їх здійснення не втрачає чинності ані в момент анулювання або блокування Картки, ані в разі відновлення Картки.
- Циклічні Транзакції здійснюються до моменту відкликання згоди Користувача Картки. Відкликання згоди на здійснення циклічних Транзакцій вимагає подання відповідної заяви в Пункті прийому (відмова від підписки) згідно з укладеним договором між Користувачем Картки і Пунктом прийому.

§ 25. Авторизація Платіжної транзакції

- Користувач здійснює Авторизацію Платіжної транзакції:
 - шляхом проставлення підпису на документі Доручення згідно зі зразком підпису, поданим у Банку,
 - у Системі інтернет-банкінгу шляхом подання SMS-коду після заповнення електронного формуляра Доручення та схвалення Доручення, причому в Дорученнях для рахунків, що обслуговуються в рамках Договору відкриття Строкових депозитів, чи в Дорученні на переказ для сплати зобов'язаності за кредитною карткою Власника, виданої Банком, подавати SMS-код не обов'язково,
 - у Системі інтернет-банкінгу, використовуючи Мобільну

- авторизацію, після заповнення електронного формуляра Доручення та схвалення Доручення, причому в Дорученнях для рахунків, що обслуговуються в рамках Договору, Доручення в рамках відкриття Строчкових депозитів чи в Дорученні на переказ для сплати заборгованості за кредитною картою Власника, виданої Банком, використовувати Мобільну авторизацію не обов'язково.
- 4 у Мобільному додатку, після заповнення електронного формуляра Доручення та схвалення Доручення згідно з Методом авторизації для Мобільного додатка,
 - 5 у в контакт-центрі здійснюється консультантом шляхом усного підтвердження доручення після попередньої ідентифікації користувача;
 - 6 у системі Private Line, де вона виконується консультантом шляхом усного підтвердження Доручення, після попередньої ідентифікації Користувача на підставі Пароля до Приватного банку та додаткових контрольних питань,
 - 7 у Центрі приватного банкігу, де вона виконується консультантом шляхом усного підтвердження Доручення, після попередньої ідентифікації Користувача на підставі Пароля до Приватного банкігу.
2. Користувач авторизує Безготівкову транзакцію Картою шляхом:
 - 1 введення PIN-коду до Терміналу POS або CAT і схвалення Доручення або через проставлення підпису на підтвердженні Транзакції для Транзакції, здійсненої поза ЄЕЗ, що відповідає зразку підпису, який знаходиться на зворотному боці Карти – у випадку фізичного пред'явлення Карти,
 - 2 надання надання номера карти, терміну дії, коду CVC2/CVV2, додаткового захисту в рамках Сервісу 3D Secure та підтвердження доручення у разі виконання транзакції без фізичного пред'явлення карти,
 - 3 наближення Карти або Мобільного пристрою, що дозволяє здійснення Безконтактних транзакцій Картою, доданого до встановленого на цьому пристрої платіжного додатка, до безконтактного зчитувача в разі Безконтактної транзакції на суму, що не перевищує зазначеної в Комюніке вартісного ліміту,
 - 4 наближення Карти або Мобільного пристрою до безконтактного зчитувача і одночасне введення PIN-коду та схвалення Транзакції – в разі Безконтактних транзакцій на суму, що перевищує вартісний ліміт, про який йдеться в п. 3, або коли загальна сума здійснених Безконтактних транзакцій з часу останнього застосування Посиленої автентифікації перевищить 150 EUR,
 - 5 наближення Мобільного пристрою до безконтактного зчитувача і Авторизації транзакції шляхом розблокування Мобільного пристрою за допомогою методу, встановленого на цьому Мобільному пристрої, вставлення Карти до Терміналу CAT, що не вимагає PIN-коду, і придбання за його допомогою послуги або товару.
 3. Користувач авторизує Готівкову транзакцію Картою наступним чином:
 - 1 шляхом вставлення карти до Банкомата/Платіжного терміналу, введення PIN-коду на клавіатурі та схвалення Доручення;
 - 2 шляхом наближення Карти або Мобільного пристрою до безконтактного зчитувача Банкомата/Платіжного терміналу, введення PIN-коду на клавіатурі та схвалення Доручення;
 - 3 введення PIN-коду до POS і схвалення Доручення або проставлення підпису на підтвердженні здійснення Транзакції в касах банків і інших фінансових інституцій; або
 - 4 іншим узгодженим сторонами способом.
 4. У разі Транзакції, успішна Автентифікація Користувача Банком є рівнозначною авторизації цієї Транзакції, якщо тільки з обставин даної ситуації не випливає, що незважаючи на Автентифікацію Власника авторизація Транзакції не відбулася.

§ 26. Посилена автентифікація

1. Банк застосовує Посилену автентифікацію, коли Клиент:
 - 1) отримує доступ до свого рахунку в режимі онлайн,
 - 2) ініціює електронну Платіжну транзакцію,
 - 3) проводить за допомогою віддаленого каналу дію, яка може супроводжуватися ризиком шахрайства, пов'язаного зі здійснюваними платіжними послугами, або інших зловживань.
2. Посилена автентифікація застосовується:
 - 1) у процесі входу до Системи інтернет-банкігу – шляхом введення пароля та SMS-коду або використання Мобільної авторизації,
 - 2) для Розпоряджень і Доручень у Системі інтернет-банкігу – шляхом надання пароля з урахуванням триваючої комунікаційної сесії у процесі входу та введення SMS-коду або використання Мобільної авторизації,
 - 3) для Розпоряджень і Доручень у Мобільному додатку в рамках триваючої сесії користувача – через елемент автентифікованої сесії на Мобільному пристрої, пов'язаним із Користувачем, і введення PIN-коду або використання Біометричного ідентифікатора,
 - 4) у процесі входу до Мобільного додатка – шляхом перевірки зв'язку Мобільного пристрою з Користувачем і введення PIN-коду або використання Біометричного ідентифікатора,
 - 5) при вчиненні дій, зазначених в абз. 1 (3), у спосіб, передбачений відповідно в пунктах 1)-4) вище,
 - 6) для транзакцій з використанням Карти у спосіб, передбачений у § 25 абз. 2 п. 2), 4) і 5) і абз. 3.
3. Банк може не застосовувати Посилену автентифікацію в наступних випадках:
 - 1) доступу Клиента до однієї з вказаних нижче позицій в режимі онлайн без розкриття конфіденційних платіжних даних: (а) залишок на одному або декількох визначених платіжних рахунках; (б) транзакції, здійснені за останні 90 днів з одного або декількох визначених платіжних рахунків, за винятком випадків,

- коли доступ до цієї інформації здійснюється вперше або коли минуло більше 180 днів з моменту останнього доступу Користувача до інформації, зазначеної в пункті (б), в режимі онлайн і з моменту останнього застосування Посиленої автентифікації,
 - 2) електронної Транзакції, одержувач якої внесений до заздалегідь створеного Клиентом переліку надійних одержувачів Клиента,
 - 3) наступних Транзакцій, що належать до серії Платіжних транзакцій у рамках даного регулярного платежу,
 - 4) електронної Транзакції, якщо виконуються наступні умови: (а) сума віддаленої електронної платіжної транзакції не перевищує 30 EUR; і (б) загальна сума попередніх віддалених електронних платіжних транзакцій, ініційованих платником з дня останнього застосування Посиленої автентифікації, не перевищує 100 EUR; або
 - (с) кількість раніше виконаних віддалених електронних Транзакцій, ініційованих платником з дня останнього застосування Посиленої автентифікації, не перевищує п'ять чергових індивідуальних віддалених електронних платіжних Транзакцій,
 - 5) доручення на переказ між Рахунками Клиента в Банку,
 - 6) віддаленої електронної Транзакції, яку Банк вважатиме такою, що характеризується низьким рівнем ризику, згідно з механізмами моніторингу транзакцій, передбаченими загальнооб'язковими нормами права,
 - 7) Безконтактних транзакцій, якщо виконуються наступні умови: (а) сума окремої Безконтактної транзакції не перевищує 50 EUR і (б) загальна сума попередніх Безконтактних транзакцій з дня застосування Посиленої автентифікації не перевищує 150 EUR або кількість чергових Безконтактних транзакцій з дня застосування Посиленої автентифікації не перевищує п'ять,
 - 8) Транзакції у Терміналах CAT для регулювання оплат за проїзд або паркування,
 - 9) Транзакції Картою, коли Пункт прийому внесений до створеного Клиентом переліку надійних одержувачів,
 - 10) наступних Циклічних транзакцій Картою на ту саму суму на користь того самого Пункту прийому.
4. Банк не застосовує Сувору автентифікацію, коли Клиент отримує доступ через Постачальника AIS до однієї з визначених позицій онлайн без розкриття конфіденційних платіжних даних: (а) залишок на одному або декількох визначених платіжних рахунках; (б) транзакції, здійснені протягом останніх 90 днів з одного або декількох визначених рахунків, за винятком випадків, коли доступ до цієї інформації через Постачальника AIS здійснюється вперше або коли минуло більше 180 днів з моменту останнього доступу Користувача до цієї інформації онлайн через Постачальника AIS і з моменту останнього застосування Посиленої автентифікації.

§ 27. Момент отримання Платіжного доручення

1. Моментом отримання Доручення є момент, в який Банк отримав Доручення, з урахуванням Кінцевого часу.
2. Доручення, подане в Робочий день після Кінцевого часу, вважається отриманим у перший Робочий день після цього дня.
3. Інформація про Кінцевий час вказується в Комюніке.
4. Моментом отримання Доручення на переказ з майбутньою датою виконання, регулярний платіж або праме дебетування є день, вказаний для дебетування Рахунку. Якщо вказаний день не є Робочим днем, вважається, що Доручення було отримане в перший Робочий день після цього дня.
5. Моментом отримання Доручення з використанням Карти є день, в який Банк отримує від Платіжної організації інформацію про виконану Транзакцію.
6. Моментом отримання Доручення на терміновий переказ є момент, у який Банк отримав подане Користувачем Доручення, з урахуванням таблиці доступності, опублікованої на сторінці www.expresselixir.pl і на Інтернет-сторінці Банк приймає Доручення на терміновий переказ тільки у час доступності послуги в Банку та Банку Одержувача
7. Банк не дебетує рахунок до отримання Доручення.

§ 28. Відмова у виконанні Платіжного доручення

1. Банк не може відмовити у виконанні Доручення після здійснення Авторизації, якщо були виконані визначені в Договорі умови виконання Доручення, крім випадків, коли можливість або обов'язок відмови випливає з правових норм.
2. Банк відмовляє у виконанні Доручення після здійснення Авторизації в разі:
 - 1) заборони дебетування Рахунку, виданої уповноваженим державним органом,
 - 2) непред'явлення на вимогу працівника Банку документа, що підтверджує особу ініціатора Доручення,
 - 3) невідповідності підпису на паперовому Дорученні зразку підпису,
 - 4) недостатньої кількості коштів на Рахунку,
 - 5) одночасного подання Доручень, які суперечать одне одному, зокрема, коли виконання одного з них виключає можливість повного чи часткового виконання іншого Доручення,
 - 6) використання заблокованої, пошкодженої чи недійсної Карти або перевищення Транзакцією будь-якого доступного для використання ліміту транзакції для даної Карти,
 - 7) подання Доручення, в якому вартість разової Транзакції або сума Транзакцій перевищує ліміти, встановлені для даного виду Транзакцій, Рахунку або даного Електронного каналу доступу,
 - 8) ненадання Користувачем Банку інформації чи документів, необхідних для виконання Банком обов'язків, пов'язаних з Виконанням Доручення, або невідповідності наданої Користувачем інформації,
 - 9) невідповідності Доручення визначеному в Договорі функціоналу даного Рахунку,

- 10) подання Власником доручення на переказ на рахунок, який веде Банк, у валюті, яка відрізняється як від валюти рахунку, з якого був доручений переказ, так і від валюти рахунку, на який доручено зробити переказ,
- 11) подання Доручення, що стосується коштів Власника, накопичених на Портфельному рахунку, не через Маєрський контур,
- 12) подання Доручення, що суперечить правовим нормам, у тому числі нормам протидії відмиванню брудних грошей і фінансуванню тероризму, або коли:
 - a) бенефіціаром такого Доручення є суб'єкт з країни (зони), на яку держави ЄЕЗ або державні органи США наклали санкції,
 - b) бенефіціаром такого Доручення є суб'єкт, внесений до списків осіб, груп, суб'єктів, до яких застосовуються спеціальні заходи, що обмежують фінансовий оборот, на підставі законодавства Європейського Союзу, загальнооб'язкових національних норм і норм OFAC (Управління контролю за іноземними активами Міністерства фінансів США), ООН, FATF (Спеціальна група з протидії відмиванню брудних грошей),
 - c) бенефіціаром такого Доручення є суб'єкт з країни, що не є членом Організації економічного співробітництва та розвитку (ОЕСР), у якій не провадять діяльність суб'єкти групи компаній, до якої належить Банк (перелік держав, у яких суб'єкти групи компаній, до якої належить Банк, провадять банківську діяльність через відділення чи дочірню компанію, наведено на Інтернет-сторінці Банку: https://www.bnpparibas.pl/_file/repozytorium-pdf/inne-dokumenty/Lista-krajow/Lista-krajow.pdf, а здійснення Транзакцій з такою країною, на думку Банку, є ризикованим для Банку або Власника Рахунку,
 - d) Доручення стосується оплати за товари або послуги, які походять з країн або контролюються урядами країн, про які йдеться в підпунктах a) – c),
 - e) а також у ситуації, коли ініціатором Транзакції є суб'єкт з країн, про які йдеться в підпунктах a) – c),
 - f) Банком ініціатора або бенефіціара Платіжної транзакції є банк з країни, про яку йдеться в підпунктах a) – c).
3. У разі доручення на терміновий переказ, Банк відмовляє у виконанні Авторизованого доручення або не приймає доручення, якщо:
 - 1) в момент Доручення на терміновий переказ Банк одержувача є недоступним у системі Express Elixir, або
 - 2) терміновий переказ був ініційований у час, коли система Express Elixir недоступна,
 - 3) сума термінового переказу перевищує максимальну суму термінового переказу.
4. У разі відмови у виконанні Платіжного доручення Банк інформує Користувача про відмову і, якщо це можливо, про причини відмови та про процедуру виправлення помилок, які призвели до відмови, за допомогою Постійного носія інформації, по телефону чи в письмовій формі, якщо тільки таке повідомлення не забороняється правовими нормами.
5. Банк може відмовити Постачальнику PIS або Постачальнику AIS у доступі до платіжного рахунку з об'єктивно обґрунтованих і належним чином документально підтверджених причин, пов'язаних із несанкціонованим або незаконним доступом такого постачальника до платіжного рахунку, в тому числі через несанкціоноване ініціювання платіжної транзакції. У такому разі Банк інформує Власника про відмову в доступі до Платіжного рахунку та її причини в узгоджений спосіб, про який йдеться в § 48. Ця інформація, якщо це можливо, передається Власнику до відмови у доступі, максимум одразу після такої відмови, але не пізніше, ніж у День робочий, наступний після дня такої відмови, крім випадків, коли її передача небажана з об'єктивно обґрунтованих міркувань безпеки або суперечить окремим нормам.
6. Банк може стягнути оплату за повідомлення про відмову у виконанні Доручення в розмірі, що не перевищує обґрунтовані витрати, понесені Банком, якщо відмова була об'єктивно обґрунтована, в тому числі нестачею коштів на Рахунку.

§ 29. Відкликання Платіжного доручення

1. Користувач може відкликати Доручення до моменту його отримання Банком, а якщо Банк погодиться, то й після цього терміну, причому в разі Доручень:
 - 1) з використанням Карти – до моменту Авторизації,
 - 2) на переказ з майбутньою датою виконання/регулярного платежу – не пізніше, ніж до кінця Робочого дня, що передує погодженому дню виконання Доручення,
 - 3) прямого дебетування – не пізніше, ніж до кінця Робочого дня, що передує погодженому дню дебетування Рахунку.
 2. Користувач може відкликати Авторизацію у будь-який момент, але не пізніше моменту, коли Доручення стало безвідкличним, у спосіб, що відповідає способу подання Доручення визначеної Транзакції.
 3. Банк забезпечує Користувачу можливість подання Розпоряджень щодо відкликання необлікованого на Рахунку Доручення на переказ, у тому числі в рамках регулярного платежу та прямого дебетування, у спосіб, що відповідає способу подання Доручення, причому:
 - 1) регулярний платіж можна також завжди відкликати в письмовій формі у відділенні Банку або в Системі інтернет-банкігу, а регулярний платіж, створений через Систему інтернет-банкігу, можна також відкликати через Кол-Центр, Private Line і Центр приватного банкігу,
 - 2) доручення на переказ, подане через Мобільний додаток, можна відкликати через Систему інтернет-банкігу,
 - 3) праме дебетування можна відкликати у відділенні Банку або через кореспондентський модуль Системи інтернет-банкігу,
 - 4) доручення на переказ, подане через Кол-Центр, можна відкликати через Кол-Центр обслуговування клієнта.
- За відкликання Доручення Банк може стягнути оплату. *Приклад: переказ, ініційований у Кол-Центрі, відкликається через Кол-Центр або Кол-Центр обслуговування клієнта. Регулярний платіж, ініційований через Систему інтернет-банкігу, можна відкликати через Систему інтернет-*

банкінгу, у відділенні Банку, через Кол-Центр Private Line або Центр приватного банкінгу.

- Власник може подати Розпорядження для вжиття Банком рекламних заходів, щоб повернути суму обліганого на Рахунок правильно виконаного переказу від Банку Одержувача або від банку-посередника. За це Банк стягує оплату.

§ 30. Час виконання Платіжної транзакції

- При виконанні доручення на переказ у межах країни або Переказу PSD в євро або злотих Банк кредитує рахунок Банку Одержувача не пізніше, ніж до кінця Робочого дня, наступного після отримання Доручення. Якщо Банк отримав Доручення у паперовій формі, цей термін може бути продовжений на один Робочий день.
- Можливість продовження терміну для Доручень у паперовій формі не стосується Транзакцій, які повністю виконуються на території Польщі в злотих, зобов'язань, до яких застосовуються положення Закону «Ординація податкова» від 29 серпня 1997 р., Розпорядження Ради (ЄС) №2913/92 від 12 жовтня 1992 р. про встановлення Митного кодексу Спільноти, Закону про пенсії та ренти з Фонду соціального страхування від 17 грудня 1998 р., а також Транзакцій, що полягають у трансфері грошових коштів у рамках внесків на соціальне страхування і медичне страхування, а також інших внесків і платежів, стягувати які зобов'язане Управління соціального страхування.
- Доручення на переказ, яке виконується через систему SORBNET2 (виключно в злотих), здійснюється негайно у день отримання Банком Доручення до Кінцевого часу. Положення застосовуються відповідно до Переказу TARGET.
- При виконанні інших переказів, ніж Переказ PSD в євро і злотих, Банк кредитує рахунок Банку Одержувача не пізніше, ніж в кінці четвертого Робочого дня після отримання Доручення.
- Внесення готівки на Рахунок дозволяється на цьому Рахунок негайно після отримання грошових коштів, але не пізніше, ніж того ж Робочого дня. Датою валютування є момент внесення.
- Виплата готівки здійснюється в реальному часі в день отримання Доручення Банком.
- Транзакція в рамках прямого дебетування здійснюється в день отримання Доручення Банком. У разі нестачі на Рахунок Власника коштів на покриття всієї суми отриманого доручення прямого дебетування, Банк відмовляє у виконанні Доручення, пересилаючи інформацію про відмову до Банку Одержувача. Спроба виконання прямого дебетування з іншого банку відбувається раз протягом Робочого дня. Наступна спроба здійснюється у разі отримання Банком Доручення на повторне виконання цього прямого дебетування.
- Регулярні платежі та перекази з майбутньою датою виконання, дата виконання яких припадає на неробочий день, здійснюються у перший Робочий день після цього дня, крім переказів між рахунками, які обслуговуються в Банку, які здійснюються в зазначеній у Дорученні термін.

§ 31. Облік Платіжної транзакції на Рахунок

- Банк кредитує Рахунок на суму віданого доручення на переказ, отриманого до кінця Робочого дня – негайно після кредитування на цю суму рахунку Банку. У разі платежів, отриманих після Кінцевого часу, Банк кредитує Рахунок наступного Робочого дня з поточною Датою валютування.
- Банк надає Власнику доступ до суми Транзакції негайно після кредитування рахунку Банку на цю суму, якщо з боку Банку: (i) не відбувається перерахунок валюти або (ii) відбувається перерахунок валюти між євро та валютою держави-члена ЄСЗ або між двома валютами держав-членів ЄСЗ. Обов'язок негайного надання Власнику Рахунку доступу до суми Платіжної транзакції застосовується і до платежів між рахунками, які обслуговує Банк.
- У разі Транзакцій з використанням Картки, суми, що призначаються для їх виконання, блокуються на Рахунок, причому не довше, ніж на 30 днів з дня виконання Транзакції – до часу отримання від Платіжної організації інформації про здійснені Транзакції (розрахункові документи).
- Дебетування Рахунку на суму Транзакції відбувається не пізніше, ніж наступного Робочого дня після дня отримання від Платіжної організації розрахункових документів.
- Дебетування Рахунку Власника на суму Транзакції відбувається з Датою валютування не раніше, ніж момент, коли цей Рахунок був фактично дебетований на суму Транзакції.
- Дебетування Рахунку Власника на суму виконаних Користувачем Транзакцій, що перевищує Вільні кошти на цьому Рахунок, призводить до виникнення Дебетового сальдо.
- Власник може подати до Банку Розпорядження, щоб вхідні доручення на валютний переказ для Власника Банк обліковував вказаний Власником Рахунок. Розпорядження може стосуватися вхідних переказів у вибраних валютах або всіх, незалежно від валюти.
- Згідно з Законом про податок на доходи фізичних осіб від 26 липня 1991 р., з виплачуваних з-за кордону пенсійно-рентних виплат Банк стягує авансову плату на податок з доходів фізичних осіб, якщо перед отриманням платежу Власник не підтвердить документально своє право на звільнення від податку.
- Згідно з Законом про послуги в сфері охорони здоров'я, що фінансуються за рахунок державних коштів від 27 серпня 2004 р., з виплачуваних з-за кордону пенсійно-рентних виплат відповідно Банк стягує внесок на медичне страхування.
- Дебетування Рахунку без окремого Розпорядження Власника відбувається на підставі:
 - належних Банку комісій і оплат, що випливають з Договору,
 - сплати зобов'язань, що випливають з Договору,
 - комісій і оплат, які нараховують іноземні банки на підставі Платіжних доручень
 - виправлення очевидної помилки в обліку розрахунку,
 - розрахунків, що випливають з виконання умовного

кредитування Рахунку на суму рекламної Транзакції, коли реклама виявиться необ'єктованою,

- інших договорів, укладених Власником з Банком, якщо Рахунок вказується для обслуговування цих договорів, або договорів страхування, укладених Банком з третіми сторонами на користь Власника, або Власником за посередництвом Банку, якщо Власник уповноважив Банк стягувати належні оплати в дебет Рахунку.

§ 32. Звірка транзакцій (виписка)

- Звірка транзакцій (виписка) – це сформований Банком документ, який містить інформацію: (i) що дозволяє ідентифікувати Платіжну транзакцію та, у відповідних випадках, одержувача; (ii) про суму Платіжної транзакції у валюті, якою дебетовано Платіжний рахунок, або у валюті, в якій ініціювано Платіжне доручення; (iii) про суму всіх оплат, пов'язаних із Платіжною транзакцією, та, у відповідних випадках, їх деталізацію, або інформацію про відсотки, які повинен сплатити Власник; (iv) про валютний курс, застосований Банком у даній Платіжній транзакції та суму Платіжної транзакції після перерахунку валют, якщо Платіжна транзакція була пов'язана з перерахунком валюти; (v) про Дату валютування, застосовану при дебетуванні Рахунку, або про дату отримання платіжного доручення.
- Звірку транзакцій з кожного Рахунку Банк надає безкоштовно в електронній формі у Системі інтернет-банкінгу або, на вибір Власника, надсилається в електронній формі на адресу e-mail або у паперовій формі на вказану адресу для листування раз на місяць.
- Власник з доступом до Системи інтернет-банкінгу може отримати Звірку транзакцій у паперовій формі на підставі Розпорядження, згідно з чинною Таблицею оплат і комісій.
- Власник зобов'язаний повідомити Банк про факт неодержання Звірки транзакцій.

Розділ 4. Платіжні інструменти

§ 33. Картка

- У рамках своєї пропозиції Банк видає визначеній особі різні типи Картки, у тому числі Мобільні картки.
- Картка видається до Особистого рахунку.
- Картка може бути видана зазначеному Власником Користувачу, який одночасно уповноваженою особою для Рахунку.
- До Особистого рахунку може бути видана тільки одна дійсна Картка і одна Мобільна картка даного типу для даного Користувача Картки.
- Запит на видачу Картки після дати укладення Договору вимагає подання заяви у відділенні Банку або через Кол-Центр, Систему інтернет-банкінгу або відповідно систему Private Line або Центр приватного банкінгу.
- Заяву на видачу Картки подає:
 - Власник – для Користувача Картки,
 - Власник – або кожен із Співвласників – для себе і для кожного Співвласника як Користувача Картки, причому Картка до Воголоші для Малолітньої особи видається за її заявою лише за попередньої згоди її Законного представника,
 - Законний представник Власника – для Власника Рахунку, яким є Малолітня особа, який виповнило 13 років, або яка є частково недездатною, у випадку Рахунків, відкрити до 24 листопада 2020 року.
- Неактивована Картка буде доставлена у строк до 14 днів від дня укладення Договору або від дня подання заяви у випадку звернення з клопотанням про заміну або видачу Картки протягом терміну дії Договору.
- Неактивована Мобільна картка видається Користувачу Картки в Мобільному додатку в день укладення Договору за заявою Власника.
- користувач картки може встановлювати та змінювати PIN-код через систему інтернет-банкінгу GOonline, мобільний додаток із використанням методів авторизації для мобільного додатку та автоматизований сервіс IVR після попередньої перевірки особи або відповідно до інструкцій, надісланих разом із картою. Заміна або поновлення картки може призвести до необхідності встановлення нового PIN-коду.
- Користувач Мобільної картки може встановити і змінити PIN-код через Мобільний додаток з використанням Методу авторизації для Мобільного додатка.
- За заявою Користувача Картки PIN-код може бути генерований у формі SMS-повідомлення на вказаний номер мобільного телефону Користувача Картки, а в разі відсутності такого номера – в паперовій формі: PIN-код буде надісланий звичайним листом на адресу для листування Власника Картки/Користувача Картки у строк до 14 днів з дня укладення Договору. Подання Користувачем Картки заяви на генерування PIN-коду в формі SMS-повідомлення є можливим до 31 жовтня 2021 року.
- У разі виявлення пошкодження конверта з PIN-кодом, в результаті яких стало можливим його прочитання неуповноваженими особами, або якщо PIN-код неуроборизований, або коли лист з Карткою або PIN-кодом не дійшов до Власника або Користувача Картки, Власник повинен негайно повідомити про це в Банк для виготовлення нової Картки або генерування дублікату PIN-коду.
- Картку, в тому числі Мобільну картку, треба активувати:
 - в Системі інтернет-банкінгу або Мобільному додатку або
 - через Кол-Центр, Кол-Центр обслуговування клієнта, Private Line або в Центрі приватного банкінгу (оплата за тарифами оператора), або
 - у будь-якому банкоматі з використанням PIN-коду, або
 - розраховуючись Карткою з використанням PIN-коду (за винятком Безконтактних транзакцій), або
 - у відділенні банку.
- Якщо Власник не виконав жодної Транзакції з використанням Картки протягом 14 днів від дня отримання Картки вперше на підставі Договору, він може відмовитися від Договору в частині, що стосується Картки, подавши

письмову заяву про відмову від Договору в частині, що стосується Картки. У разі такої відмови Банк повертає Власнику суму здійснених оплат, причому може стягнути з Власника витрати, пов'язані з видачею Картки, в межах, передбачених у Договорі.

- На Картці відображається рік і місяць, до якого Картка є дійсною, причому термін її дії закінчується в останній день цього місяця.
- Пов'язаний із картою Karta Multiwalutowa рахунок може бути будь-який Валютний рахунок, який Банк обслуговує для Власника (індивідуальний або спільний), крім Валютних рахунків, які обслуговуються для того (тих) самого (самих) Власника(ів) у рамках іншого Договору, ніж Договір, на підставі якого Банк обслуговує особистий рахунок, до якого видано картку Karta Multiwalutowa, з урахуванням положень договорів, укладених до 9 листопада 2019 року.
- До картки Karta Multiwalutowa Власник може прив'язати по одному Пов'язаному рахунку, що обслуговується в даній Валюті, причому Власник у будь-який момент може змінити або видалити рахунок, пов'язаний із вищезгаданою картою, подавши розпорядження у відділенні банку, або через Вибірні ЕКД. Перелік валют, у яких можуть обслуговуватися Пов'язані рахунки, окреслено в Комюніке.

§ 33. Безконтактний носій [анульований]

§ 34. Відновлення Картки

- Якщо щонайменше за 60 днів до закінчення терміну дії Картки Власник (або Користувач Картки, якщо Картка видана йому) не подасть Банку заяву про відмову від відновлення Картки, Банк автоматично відновить Картку на черговий термін дії без необхідності подання Власником додаткових заяв про наміри на умовах, які діють у перший день терміну дії відновленої Картки.
- Банк може відновити Картку або видати Картку нового типу, в тому числі іншої платіжної організації, замість попередньої в разі:
 - припинення видачі Картки даного типу,
 - запровадження змін в інформаційних системах, призначених для видачі та обслуговування Картки, за умови збереження принаймні попереднього функціоналу Картки і відсутності для Власника додаткових витрат, пов'язаних з такою видачею/відновленням.
- Банк може не відновити Картку на черговий термін дії, якщо виникнуть обставини, що дадуть Банку право розірвати Договір, і в разі відсутності Транзакцій Карткою протягом 12 місяців, що передують 60-му дню до закінчення терміну дії Картки. У такому разі Договір у частині, що стосується Картки, припиняється в останній день терміну дії Картки.
- Відновлена Картка може отримати попередній або новий PIN-код.

§ 35. Правила користування Карткою

- Карткою може користуватися виключно уповноважена особа, дані якої зазначені на аверсі Картки.
- Неактивна Картка надсилається на адресу для листування Власника Картки або, за бажанням Клієнта, кур'єрським відправленням на вказану Клієнтом адресу.
- Після отримання Картки, Власник Картки негайно підписує її на звороті. Підпис повинен відповідати зразку підпису, наданому в Банку.
- Мобільна картка має віртуальну форму, її дані доступні тільки в Мобільному додатку після попередньої автентифікації Користувача Картки.
- Картку не можна використовувати в жодних незаконних цілях, в тому числі для придбання товарів або послуг, заборонених чинним законодавством країни, у якій здійснюються Транзакції.
- Змінити PIN-код до Картки можна у будь-який час за допомогою зазначених у Комюніке ЕКД або в Банкоматі на території Польщі, який має таку функцію.
- Транзакції без фізичного пред'явлення Картки (наприклад, через Інтернет) здійснюються шляхом надання даних з Картки, як-от номера Картки, терміну дії Картки та коду CVC2/CV2 або інших ідентифікаційних даних з Картки.
- Транзакції які здійснюються Карткою, в тому числі Мобільною картою, через Інтернет, додатково можуть бути захищені Послугою 3D Secure.
- Тричі введений неправильний СМС-код та (або) PIN-код 3D Secure / надана неправильна відповідь на додаткове таємне запитання призводить до блокування послуги. Розблокування послуги можливе через телефонний центр обслуговування клієнтів та контакт-центр, а також через Private Line та центр індивідуального банкінгу.
- Рекомендується, щоб Користувач зберігав підтвердження виконання Транзакції до моменту її обліку для документального підтвердження можливих невідповідностей.
- Власник зобов'язаний повідомити Користувача Картки про передбачені Договором правила видачі та використання Картки, в тому числі мобільної картки, здійснення та обліку Транзакцій, а також безпеки.
- Інформація про значення максимальних лімітів для Картки буде зазначена в Комюніке, причому інформація про зниження лімітів буде передаватися в порядку і у спосіб, визначені для змін Договору.

§ 36. Ліміти Картки

- Транзакції з використанням Картки треба здійснювати в межах Вільних Коштів на Рахунок з урахуванням встановлених для даної Картки денних вартісних і кількісних лімітів для:
 - Готівкових транзакцій,
 - Безготівкових транзакцій, у тому числі:
 - Інтернет-транзакцій,
 - Кореспондентських і телефонних транзакцій (MOTO).
- Значення максимальних денних вартісних і кількісних лімітів для окремих Транзакцій зазначені в Комюніке.
- Ліміт для Картки стосується окремо кожної Картки, яка функціонує в рамках одного Особистого рахунку.
- Власник, а у випадку Рахунку, що обслуговується для малолітньої особи, який виповнило 13 років, або частково недездатної особи, Законний представник, який діє від його імені і звертається з заявою про видачу Картки (якщо дає згоду на видачу Картки), може змінювати ліміти в

- межах, встановлених Банком для цих лімітів, подавши Розпорядження у відділенні Банку, Центрі приватного банкіну Кол-Центрі або через Систему інтернет-банкіну (для картки Karta do Dorosłości, а для решти карток – тільки у відділенні Банку або Центрі приватного банкіну). Ліміти Карток, виданих до рахунку Konto Karly Samodzielnika, може змінити тільки Законний представник Користувача вищезазначених карток через Систему інтернет-банкіну та у відділенні Банку або Центрі приватного банкіну.
5. Змінені ліміти починають діяти не пізніше, ніж з наступного Робочого дня після дня подачі Розпорядження в Банку.
 6. Безконтактну транзакцію або Транзакцію в Терміналах САТ можна здійснити в межах відповідних лімітів, встановлених для Транзакцій, і в межах лімітів, які встановлюють Платіжні організації.
 7. Разова транзакція «Плати карткою і виплачай» (cash back) може здійснюватися в межах лімітів, які встановлюють Платіжні організації. Значення чинного ліміту транзакції «Плати карткою і виплачай» вказане в Комюніке.

§ 37. Конвертація валюти Транзакцій, які здійснюються Карткою

1. Суми Транзакцій, здійснених:
 - 1) Карткою Mastercard, виданою до особистого рахунку, в іноземній валюті – перераховуються у злоті за Курсом дебетування Платіжної організації Mastercard,
 - 2) з урахуванням положень § 24, карткою Karta Mastercard Multivalutowa у дебет Особистого рахунку у валюті іношій, ніж злотий – перераховуються Платіжною організацією Mastercard у злоті за Курсом дебетування Платіжної організації Mastercard,
 - 3) Карткою Mastercard, виданою до Валютного рахунку в євро, у валюті:
 - a) іношій, ніж євро і злотий – перераховуються Платіжною організацією в євро за Курсом дебетування цієї Платіжної організації;
 - b) злотий – перераховуються в євро за курсом купівлі, зазначеним у Таблиці курсів валют, і обліковуються в євро.
 - 4) Картками, виданими в системі VISA в іноземній валюті – перераховуються цією Платіжною організацією у злоті за Курсом дебетування цієї Платіжної організації.
2. Курси валют, які застосовуються Платіжною організацією, публікуються на інтернет-сторінках, причому на день укладення Договору – це, відповідно:
 - 1) вебсайт: <https://www.mastercard.pl/pl-pl/klient-indywidualny/pomoc/kalkulator-walut.html> в межах курсу дебетування для карт, виданих системою Mastercard;
 - 2) вебсайт: <https://www.visa.pl/wsparcie-visa/konsument/uslugi-podrozne-visa/exchange-rate-calculator.html> в межах курсу дебетування для карт, виданих системою VISA.

- Інформацію про застосування при перерахуванні Транзакцій валютні курси можна також отримати через Кол-Центр обслуговування клієнта, Кол-Центр, Канал-Чат, Private Line, Центр приватного банкіну або у відділенні Банку.
3. Банк безкоштовно надсилає в електронній формі Користувачу Картки інформацію про суму оплат за конвертування Транзакцій на виданих йому Картках. Оплати мають форму відсоткової маржі від найактуальнішого референційного курсу обміну євро, оголошеного Європейським центральним банком. Інформацію про маржу Банк надсилає негайно після отримання Доручення на проведення Транзакції в країнах ЄСЗ у валютах цих країн, що стосується виплати готівки з Банкомату або оплати Карткою у Пункті прийому, коли Транзакція деномінована в будь-якій валюті країни ЄСЗ іношій, ніж польський злотий. Вищезазначену інформацію Банк надсилає у формі повідомлення електронної пошти (якщо Користувач Картки надав Банку свою адресу), а після надання Банком доступу до іншого способу отримання повідомлень – у вибраній Користувачем Картки формі. Користувач Картки, який не отримує інформацію про маржу у зв'язку з ненаданням Банку адреси електронної пошти для контакту, у будь-який момент може увімкнути послугу, надавши Банку цю адресу.
 4. Інформацію про маржу, про яку йдеться в абз. 4, Банк надсилає після першої Транзакції в даній валюті в даному календарному місяці. Користувач Картки може відмовитися від отримання інформації, подавши розпорядження через Кол-Центр.
 5. Інформація про маржу, про яку йдеться в абз.4, також доступна на інтернет-сторінці Банку.
 6. У Пункті прийому, який допускає вибір валюти Транзакції, Користувача Картки (крім карток Karta Otwarta на Świat Mastercard, Moja Karta Premium Mastercard і Karta Debetowa Wealth Management Mastercard), можуть попросити вибрати валюту Транзакції з доступного списку валют. У разі повернення придбаного товару/послуги, Транзакція перераховується за курсом валюти у день повернення.
 7. При безготівкових і готівкових Транзакціях, які здійснюються за кордоном, до вартості Транзакції додається комісія за конвертацію Транзакції у розмірі, зазначеному в Таблиці оплат і комісії.

§ 38. телефонний банкінг, чат-канал, функція відеочату

1. Картка, оснащена безконтактною функцією, дозволяє додатково виконувати Безконтактні транзакції.
2. Транзакції з використанням безконтактної функції здійснюються шляхом наближення до безконтактного читувача Картки або Мобільного пристрою, який дозволяє здійснення Безконтактних транзакцій за допомогою Картки, доданої до встановленого на цьому пристрої додатка.
3. Вартість розмови Безконтактної транзакції, яка не вимагає використання PIN-коду, крім Транзакцій у Банкоматі, який має безконтактну функцію, Банк окреслює в Комюніке. З міркувань безпеки, Транзакції на суму, що перевищує цей ліміт, і випадковим чином Транзакції потребують підтвердження PIN-кодом або підписом на підтвердженні Транзакції.
4. Безконтактні транзакції, які здійснюються в Банкоматі, який має безконтактну функцію, завжди вимагають

використання PIN-коду.

5. Значення ліміту окремої Безконтактної транзакції за межами Польщі може бути іншим.
6. Безконтактні транзакції Авторизуються у поєднанні з банківською системою (у так званому режимі online).
7. Користувач може увімкнути або вимкнути функцію безконтактного використання картки через систему інтернет-банкіну у версії GOonline, мобільний додаток, телефонний центр обслуговування клієнтів, контакт-центр, а також Private Line, центр індивідуального банкіну або у відділенні Банку.
8. Активація безконтактної функції вимагає здійснення транзакції шляхом вставлення Картки до терміналу і використання PIN-коду.
9. Умовою здійснення Безконтактних транзакцій з використанням Мобільного пристрою є:
 - 1) наявність Картки з увімкненою безконтактною функцією та встановлення на Мобільному пристрої відповідного додатка,
 - 2) наявність Мобільного пристрою з технологією NFC, який відповідає вимогам додатка.

§ 39. Двовалютна функція Картки

1. Двовалютну функцію має Złota karta debetowa (видана на оферти 09.11.2019), яка видається до Особистого рахунку з Тарифним планом Konto Premium або Bankowość Prywatna.
2. Картка з двовалютною функцією дозволяє Власнику Картки вибрати рахунок, з якого авторизуються і обліковуються транзакції (прив'язка Картки до рахунку).
3. Власник Картки може прив'язати Картку до Особистого рахунку в злотих або Валютного рахунку, який обслуговується в євро.
4. В один момент часу Картка може бути прив'язана тільки до одного рахунку.
5. Транзакції Карткою можуть здійснюватися лише в межах салдо Вільних коштів на рахунку, до якого у даний момент прив'язана Картка, з урахуванням готівкових і безготівкових лімітів.
6. Якщо Картка прив'язана до Валютного рахунку в євро, Транзакції, здійснені:
 - 1) в євро – розраховуються з цього рахунку в євро,
 - 2) у злотих – Банк перераховує в євро за курсом купівлі євро, зазначеним у першій Таблиці курсів валют у день отримання Банком від Платіжної організації документа, що підтверджує здійснення цієї Транзакції, і обліковує в євро,
 - 3) в іноземній валюті іношій, ніж євро – Платіжна організація перераховує в євро за Курсом дебетування цієї Платіжної організації і обліковує в євро.
7. У будь-який момент Власник Картки може змінити рахунок, до якого прив'язана Картка, через Систему інтернет-банкіну, Кол-Центр, Кол-центр обслуговування клієнта, Private Line, Центр приватного банкіну або у відділенні Банку.
8. У період, коли Картка прив'язана до Валютного рахунку в євро, оплати і комісії стягуються з цього рахунку після їх перерахунку за Середнім Курсом НБП.

§ 40. Система телефонного та інтернет-банкіну

1. Власнику надається доступ до Електронних каналів доступу, крім Кол-Центру обслуговування клієнта та Канал-Чату, доступного з інтернет-сторінки без входу до ЕКД, доступ до яких мають усі Користувачі.
2. ЕКД, крім Кол-Центру обслуговування клієнта та Канал-Чату, доступного з інтернет-сторінки без входу до ЕКД, може користуватися виключно уповноважена особа, який були видані Платіжні інструменти до ЕКД. Платіжні інструменти до ЕКД видаються Малопітній особі (якій виповнилося 13 років) за її заявою тільки за попередньої згоди Законного представника.
3. Для звернення за наданням доступу до ЕКД, крім Кол-Центру обслуговування клієнта та Канал-Чату, доступного з інтернет-сторінки без входу до ЕКД, після дня укладення Договору необхідно подати заяву у відділенні Банку. Власник може звернутися за наданням доступу до:
 - 1) Системи інтернет-банкіну через Кол-Центр, Private Line або Центр приватного банкіну,
 - 2) контакт-центр за посередництвом телефонного центру обслуговування клієнтів, Private Line та центр індивідуального банкіну,
 - 3) у мобільному додатку самостійно після встановлення спеціального програмного забезпечення Банку.
4. Умовою користування ЕКД, крім Кол-Центру обслуговування клієнта та Канал-Чату, доступного з інтернет-сторінки без входу до ЕКД, є їх попередня активація.
5. Кожен доступ до ЕКД є можливий після позитивної ідентифікації Користувача ЕКД (так зване надання вірних даних для входу або контрольних даних, які дозволяють однозначно ідентифікувати Клієнта).
6. Користувач ЕКД зобов'язаний зберігати в таємниці уся інформація, розкриття якої могло б призвести до того, що Банк, здійснюючи за допомогою Електронних каналів доступу ідентифікацію Користувача ЕКД або перевірку поданих ним Доручень, ідентифікував би як Користувача особу, яка ним не є, але яка надала вірну інформацію, необхідну для такої ідентифікації або авторизації Платіжних транзакцій або для здійснення Транзакції. Аналогічно, Користувач ЕКД зобов'язаний зберігати у таємниці всю інформацію, яка надає можливість доступу до будь-якого з Електронних каналів доступу, подавати за їх допомогою Розпорядження або Доручення. Вищезазначений обов'язок охоплює також забезпечення Користувачем ЕКД під час користування Електронними каналами доступу умов, які виключають можливість отримання неуповноваженими особами ідентифікаційних даних або даних для авторизації Платіжних транзакцій, які передає Користувач ЕКД.
7. Дбаючи про безпеку поданих Розпоряджень і Доручень, Банк повідомляє, що не ініціює контакт з Користувачами ЕКД для розкриття ними паролів до Електронних каналів доступу, в тому числі за допомогою електронної пошти, засобів дистанційної комунікації або посилає (лінк) на

інтернет-сторінку.

8. У разі відсутності можливості з'єднання з будь-якою із систем ЕКД, Користувач ЕКД може подати Розпорядження або Доручення через іншу доступну систему або особисто у відділенні Банку.
9. Система інтернет-банкіну, Кол-Центр, Private Line і Центр приватного банкіну дозволяють подавати Доручення, за винятком доручень прямого дебетування, а у випадку Мобільного додатка – також за винятком доручень регулярного платежу.
10. ЕКД дозволяє отримувати інформацію про Сальдо, доступні кошти, Доручення та Транзакції, Курси Валют, доступні продукти та послуги, в тому числі укладені на підставі окремих договорів, а також подавати Розпорядження і Доручення. Детальний опис Розпоряджень і Доручень, доступних в ЕКД, наведено в Комюніке.
11. Банк може закрити для користувача ЕКД доступ до ЕКД, якщо користувач ЕКД входить до системи з країни (зони) або з пристрою, номер якого зареєстрований у країні (зоні), охопленій санкціями, встановленими законом країн ЄСЗ, США, Європейського Союзу, ООН, FATF (спеціальна група з протидії відмиванню грошей). Про країни (зони), охоплені санкціями Банк інформує на вебсайті (<https://www.bnpparibas.pl/kraje-objete-sankcjami>).

§ 41. Система інтернет-банкіну

1. Банк надає доступ до Системи інтернет-банкіну в версії Pl@net або в версії GOonline.
2. Доступ до Системи інтернет-банкіну можливий через інтернет-сторінку та Мобільний додаток на умовах, наведених у § 42. Адреса інтернет-сторінки Системи інтернет-банкіну у версії Pl@net: <https://planet.bnpparibas.pl>, а у версії GOonline: <https://goonline.bnpparibas.pl>.
3. Для активації Системи інтернет-банкіну треба відкрити інтернет-сторінку, в полі «Вхід» ввести ідентифікатор ЕКД і діяти згідно з вказівками. Активація Системи інтернет-банкіну полягає у вказанні встановленого Користувачем ЕКД пароля, за допомогою якого Користувач ЕКД буде виходити до Системи інтернет-банкіну.
4. Ідентифікація користувача ЕКД у Системі інтернет-банкіну здійснюється у процесі входу шляхом:
 - 1) введення Ідентифікатора ЕКД у полі «Вхід»,
 - 2) введення Індивідуальних автентифікаційних даних відповідно до встановленого Користувачем ЕКД методу автентифікації:
 - a) у випадку Системи інтернет-банкіну в версії Pl@net – введення встановленого Користувачем ЕКД замаскованого пароля,
 - b) у випадку Системи інтернет-банкіну в версії GOonline:
 - введення традиційного пароля або
 - введення замаскованого пароля або
 - в Мобільному додатку – під час входу треба підтвердити свою особу в Мобільному додатку,
 - методу двофакторної автентифікації – полягає у встановленні додаткового кроку під час входу; крім введення пароля, треба підтвердити свою особу за допомогою надісланого Банком SMS-коду (кожного разу іношій) або в Мобільному додатку,
 - 3) Посиленої автентифікації або запроваджених з міркувань безпеки додаткових заходів Автентифікації, прийнятих для використання Клієнтом.
5. Доступ до продуктів (послуг) у системі GOonline відображається в особистому обліковому записі або обліковому записі уповноваженої особи, причому:
 - 1) особистий обліковий запис – забезпечує доступ до власних і спільних продуктів Клієнта,
 - 2) обліковий запис уповноваженої особи – забезпечує доступ до продуктів довірителя (крім реєстрів інвестиційних фондів і маклерських рахунків, які відображаються в особистому обліковому записі).
6. Система інтернет-банкіну вимагає наявності пристрою з доступом до Інтернету (персональний комп'ютер).
7. Для забезпечення правильної роботи Системи інтернет-банкіну необхідно увімкнути механізм схвалення в інтернет-браузері так званих файлів «cookies», які є інформаційними даними, що зберігаються на кішкетовому пристрої Користувача ЕКД (персональний комп'ютер), гарантують безпеку і ефективність користування інтернет-сторінками Системи інтернет-банкіну, в тому числі забезпечують можливість входу до Системи інтернет-банкіну, а також відповідну персоналізацію відображуваних у Системі інтернет-банкіну документів та інформації.
8. Подання Доручення в Системі інтернет-банкіну вимагає внесення даних, введення SMS-коду або використання Мобільної авторизації та схвалення Доручення.
9. Ліміти Транзакцій, ініційованих у Системі інтернет-банкіну GOonline, окреслено в Комюніке, причому інформація про зменшення лімітів передається в режимі та у спосіб, передбачений для внесення змін до Договору. Значення Ліміту Транзакцій для Малопітньої особи, яка має рахунок Konto Samodzielnika, можна змінювати через Систему інтернет-банкіну GOonline з урахуванням положень абз. 8 § 6а.
10. Якщо це вимагається законом, Банк дозволяє здійснювати Транзакції або подавати заявки через Систему інтернет-банкіну за умови застосування Користувачем ЕКД Посиленої автентифікації.
11. Невдала Автентифікація Користувача ЕКД під час входу до Системи інтернет-банкіну в результаті п'ятиразового введення невірних Індивідуальних автентифікаційних даних автоматично блокує доступ до Системи інтернет-банкіну.
12. Користувач ЕКД повинен дбати про належний захист пристрою, за допомогою якого він отримує доступ до Системи інтернет-банкіну, в тому числі шляхом встановлення актуальних легальних антивірусних програм і запуску їх при кожному використанні Системи інтернет-банкіну.
 Приклад: Не слід встановлювати на комп'ютері нелегальні, невідомі програми, в тому числі отримані електронною поштою або завантажені з інтернет-сторінок.
 Банк ніколи не вимагає розкриття паролів або встановлення додаткового програмного

забезпечення.

- Детальні технічні вимоги, що стосуються безпечного користування Системою інтернет-банкінгу, публікуються на інтернет-сторінці та в Системі інтернет-банкінгу.
- Блокування Системи інтернет-банкінгу не призводить до блокування Мобільного додатка.
- Розпорядження розблокування доступу до Системи інтернет-банкінгу у формі зміни пароля Власник може подати у відділенні Банку, через інфолінію або за допомогою електронної заяви, доступної на Інтернет-сторінці Банку. Зміна пароля унеможлиблює використання попереднього пароля, встановленого до Системи інтернет-банкінгу, та вимагає повторної активації в Системі інтернет-банкінгу, тобто автентифікації одноразовим активаційним кодом і встановлення пароля під час першого входу після зміни.
- Розпорядження розблокування доступу до Системи інтернет-банкінгу без зміни пароля Власник може подати у відділенні або через інфолінію Банку. Розблокування доступу до Системи інтернет-банкінгу без зміни пароля не вимагає ані встановлення нового пароля, ані повторної активації в Системі інтернет-банкінгу.
- Користувачеві ЕКД заборонено надавати Банку повідомлення незаконного характеру.

§ 42. Мобільний додаток

- Доступ Користувача ЕКД до Системи інтернет-банкінгу в Мобільному додатку можливий з Мобільного пристрою, який має доступ до інтернету, після встановлення програмного забезпечення Банку, призначеного для пристроїв з операційною системою Android або iOS.
- Для активації доступу до Системи інтернет-банкінгу в Мобільному додатку треба завантажити на Мобільний пристрій спеціальне програмне забезпечення і діяти згідно з його вказівками.
- Ідентифікація Користувача під час входу або Авторизація в Мобільному додатку здійснюється за допомогою PIN-коду до Мобільного додатка або Біометричного ідентифікатора.
- Ліміти Транзакцій, ініційованих у Мобільному додатку, окреслено в Комюніке, причому інформація про зменшення лімітів передається в режимі та у спосіб, передбачений для внесення змін до Договору. Значення Ліміту Транзакцій для Малоплітної особи, яка має рахунок Konto Samodzielniaka, можна змінювати через Систему інтернет-банкінгу GOnline з урахуванням положень абз. 9 § 6а.
- Доступ до Мобільного додатка блокується в момент деінсталяції додатка з Мобільного пристрою Користувача ЕКД. Це блокування не призводить до блокування Системи інтернет-банкінгу.
- Користувач ЕКД повинен дбати про належний захист Мобільного пристрою, за допомогою якого він отримує доступ до Системи інтернет-банкінгу в Мобільному додатку, в тому числі шляхом встановлення актуальних легальних антивірусних програм і запуску їх при кожному використанні системи.
Приклад: Не слід встановлювати на телефоні нелегальне, невідоме прозране забезпечення. Не слід користуватися Мобільним додатком на Мобільному пристрої з видаленими заводськими системними обмеженнями (з доступним без обмежень обліковим записом адміністратора, так зване «рутування» телефону). Не слід користуватися Мобільним додатком з пристроїв, які належать іншим особам. Банк ніколи не вимагає встановлення додаткових програм або сертифікатів.

§ 43. Телефонний банкінг і Канал-Чат

- Доступ до контакт-центру та телефонного центра обслуговування клієнтів можливий через телефонну мережу за номером телефону 801 321 123 в межах країни або 48 22 134 00 00 та 500 990 500 – для дзвінків в межах країни та з-за кордону (оплата за тарифами оператора). Доступ до Private Line можливий з понеділка до п'ятниці в години 8:00-20:00 за посередництвом телефонної мережі (оплата за тарифами оператора) за номером, наданим клієнту індивідуально. По суботам та у святкові дні (в розумінні закону про святкові дні) та від понеділка до п'ятниці в години, окрім 8:00-20:00, можливе виконання тільки деяких розпоряджень (в тому числі блокування картки, блокування ЕКД, блокування документа, що посвідчує особу, складання реклаमाції). Доступ до чат-каналу та каналу відеочату можливий через вебсайт Банку www.bnprafibas.pl та після входу до системи інтернет-банкінгу та мобільного додатка.
- Ідентифікація користувача ЕКД в контакт-центрі здійснюється автоматично через автоматизований сервіс IVR, з використанням TelePIN та ідентифікатора ЕКД, у випадку, коли не подається розпорядження, користувач ЕКД може бути ідентифікований лише на основі ідентифікаційних питань.
- Ідентифікація Власника рахунку Konto Osobiste з Тарифним планом Bankowość Prywatna або Bankowość Prywatna Diamond або рахунку Konto Samodzielniaka у Private Line і Центрі приватного банкіngu проводиться консультантом або Радником/Спеціалістом Private Banking (ідентифікація вручну) за Паролями до Приватного банкіngu, Номером Клієнта або 3-ох ідентифікаційних питань і на підставі перевірки контактного номера телефону.
- Клієнт після попереднього підтвердження особи через телефонний центр обслуговування клієнта, систему інтернет-банкінгу, чат-канал або канал відеочату може отримати інформацію щодо наявних в Банку продуктів, поданих розпоряджень або подати розпорядження в межах, визначених у Повідомленні. За посередництвом телефонного центра обслуговування клієнтів можна також подавати заявки на продукти з оферти Банку.
- У разі неможливості проведення автоматичної ідентифікації допускається ідентифікація Користувача ЕКД через консультанта (ідентифікація вручну) з метою забезпечення Користувачу ЕКД можливості проведення автоматичної ідентифікації.

- Якщо ідентифікація вручну не підтвердить особу Клієнта, зокрема, якщо Користувач ЕКД надасть невірні ідентифікаційні дані, консультант відмовить у прийнятті Розпорядження/Доручення, повідомивши про необхідність актуалізації наданих Банку даних, а у випадку Власника рахунку Konto Osobiste з Тарифним планом Bankowość Prywatna або Bankowość Prywatna Diamond – контакту з Радником Центру приватного банкіngu.
- Кожен контакт з Банком користувача ЕКД через контакт-центр, телефонний центр обслуговування клієнтів, чат-канал, канал відеочату, Private Line та центр індивідуального банкіngu фіксується.
- Подання кожного Доручення по телефону через консультанта вимагає окремого підтвердження правильності Доручення.
- Доручення в Кол-Центрі (крім Доручення на грошовий переказ між рахунками, які обслуговуються в Банку для того ж Власника/Співвласника), вартість яких перевищує погоджену максимальну суму, зазначену в Комюніке, вимагають підтвердження під час дзвінка до користувача ЕКД на номер телефону, вказаний для контакту з Банком. Інформація про зміну цього ліміту буде опублікована в Комюніке, причому інформація про зменшення цього ліміту буде передана у порядку та на умовах, передбачених для внесення змін до Договору.
- Контакт-центр доступний користувачу у повному обсязі функцій або базовому з автоматизованим сервісом IVR після надання TelePIN. Базовий обсяг з автоматизованим сервісом IVR має можливість подавати доручення виключно за посередництвом автоматизованого сервісу IVR.

§ 44. Послуга PayU Express

- Користування послугою PayU Express, тобто послугою, яку надає AT PayU S.A. з місцезнаходженням у Познані, 60-166 Познань, вул. Грюнальська, 182, внесене до реєстру підприємств, який ведеється Районним Судом Познань – Нове М'ясто і Вігльда у Познані, VIII Господарський Відділ Державного Судового Реєстру, за номером 0000274399 (надалі іменується «PayU»), стає можливим після подачі Власником Розпорядження про приднання Рахунку до Послуги PayU Express через Систему інтернет-банкінгу та надання PayU відповідного повноваження. Уповноважена особа не має права надання Розпорядження, про яке йдеться у попередньому реченні.
- У будь-який момент Власник може заблокувати можливість дебетування Рахунку через Послугу PayU Express. Подання заявки на блокування означає відкидання наданого PayU повноваження. Таку заявку можна подати через Кол-Центр, Private Line, Центр приватного банкіngu, Кол-Центр обслуговування клієнта та Систему інтернет-банкінгу. Відразу після прийняття заявки на блокування Банк передає PayU інформацію про заявку.
- У разі виявлення неавторизованої Платіжної транзакції, Користувач зобов'язаний негайно заблокувати можливість користуватися Послугою PayU Express шляхом надсилання відповідної заявки безпосередньо до PayU або в Банк.
- Банк має право заблокувати можливість користуватися Послугою PayU Express у разі:
 - скоєння Користувачем злочину у зв'язку з незаконним отриманням доступу або користуванням Послугою PayU Express,
 - неправомірного користування Послугою PayU Express або навмисного сприяння здійсненню неавторизованої Платіжної транзакції,
 - подання Користувачем такої заявки.

§ 45. Правила безпеки Платіжних інструментів

- З моменту отримання Платіжного інструменту Користувач зобов'язаний хвиляти всіх заходів для запобігання порушенню конфіденційності індивідуальних даних, необхідних для Автентифікації, в тому числі:
 - зберігати/використовувати кожен Платіжний інструмент та Індивідуальні автентифікаційні дані (в тому числі Картку, PIN-код, ідентифікатор ЕКД і TelePIN-код, пароль, Пароль до Приватного банкіngu, SMS-код, мобільний телефон для SMS-кодів/Кол-Центру), дотримуючись належної старанності,
 - не зберігати разом Картку та PIN-код, ідентифікатор ЕКД і TelePIN-код, телефон до SMS-кодів/Кол-Центру та TelePIN-код або Пароля до приватного банкіngu, пароля або ідентифікатора ЕКД,
 - негайно заявити про втрату, крадіжку, привласнення або неправомірне використання чи неправомірний доступ до Платіжного інструменту,
 - не надавати доступ до Платіжного інструменту стороннім особам,
 - при користуванні Системою інтернет-банкінгу або Мобільним додатком належним чином дбати про захист пристрою, через яке здійснюється доступ до Системи інтернет-банкінгу згідно з положеннями § 41-42,
 - негайно повідомляти про кожен втрату або зміну номера телефону для надсилання SMS-кодів,
 - не розголошувати номер Картки, крім ситуації, коли це необхідно для здійснення Транзакції без фізичного пред'явлення Картки, або подання заяви, про яку йдеться в п. 3,
 - негайно підписати отриману Картку згідно зі зразком підпису, наданим у Банку (якщо такий зразок підпису був поданий).
- У визначених Договором випадках Банк може здійснити тимчасове блокування або постійне блокування (анулювання) Платіжного інструменту.
- За заявою Користувача Картки або Законного представника Користувача Картки Банк здійснює тимчасове блокування Картки і її розблокування в зазначеному у заяві термін.
- Тимчасово заблокована Картка може бути розблокована зі збереженням попереднього терміну дії. У разі анулювання Картки Банк видає замість неї нову Картку.
- Користувач зобов'язаний негайно заявити про факт втрати, крадіжки, привласнення або неправомірного використання чи неправомірного доступу до Платіжного інструменту. Таку заяву можна зробити:

- у відділенні банку, або
- по телефону через Кол-Центр обслуговування клієнта, Кол-Центр, Private Line, Центр приватного банкіngu або Канал-Чат,
- а у випадку Картки також у відділенні іншого Банку, позначеному логотипом Платіжної організації, в рамках якої була видана Картка (у разі втрати Картки за кордоном), або в Системі інтернет-банкінгу.
- Клієнт зобов'язаний негайно повідомити Банк у відділенні Банку або через систему Телефонного банкіngu про неавторизовану Транзакцію, подавши необхідні дані, що стосуються Транзакції, та заяви про нездійснення Транзакції, зазначені у формі заявки, доступної у відділенні Банку і на Інтернет-сторінці (рекомендується подавати заяву з використанням наданої Банком форми).
- Подаючи заяву, зазначену в абз. 4 і 5, заявник отримує, відповідно до способу подачі заяви, усне, письмове або електронне підтвердження прийняття цієї заяви, а потім – щоразу на вимогу Власника, заявлену протягом 13 місяців з дня анулювання. Подання заяви є безкоштовним.
- З метою захисту інтересів Власника Банк залишає за собою право зв'язуватися з Користувачем по телефону.
- У разі шахрайства або підозри шахрайства чи виникнення загрози безпеці, Банк повідомляє Користувача про цей факт на інтернет-сторінці Банку, а якщо загроза стосується лише Користувача – через систему інтернет-банкінгу або систему Телефонного банкіngu після ідентифікації Користувача або узгодженим із Користувачем способом комунікації.
- Анулювання Картки застосовується в наступних випадках:
 - на вимогу Власника Картки або третьої особи, якщо ця особа заявляє про втрату Картки її Власником і надасть номер Картки,
 - якщо Власник відмовляється від Договору,
 - якщо Законний представник заявляє протест, що стосується здійснення Власником Транзакцій, якщо Рахунок відкрито на ім'я Малоплітної особи або недієздатної особи,
 - затримки Картки Банкоматом,
 - отримання достовірної інформації про смерть Власника,
 - повернення Картки протягом терміну її дії,
 - припинення Договору в частині, що стосується Картки.
- Якщо протягом даного дня чотири рази підлядає введено неправильний PIN-код, він тимчасово блокується до кінця дня.
- Банк має право заблокувати відповідний Платіжний інструмент у наступних випадках:
 - з обґрунтованих причин, пов'язаних з безпекою Платіжного інструменту, виявлення факту здійснення або спроби здійснення Транзакції Платіжним інструментом сторонньою особою в результаті надання Користувачем доступу до Платіжного інструменту, використання Користувачем Картки у спосіб, що суперечить закону,
 - у зв'язку з підозрою неправомірного використання Платіжного інструменту або навмисного доведення до неавторизованих Транзакцій.
- Банк повідомляє Користувача про тимчасове або постійне блокування Платіжного інструменту, перш ніж його заблокувати, а якщо це неможливо, негайно після його блокування. Користувач не буде повідомлений про заблокування Платіжного інструменту, якщо передача інформації про блокування Платіжного інструменту була б недоцільною з міркувань безпеки або забороненою чинними нормами законодавства.
- Якщо підстави для продовження блокування перестали існувати, Банк розблоковує Платіжний інструмент або замінює його новим Платіжним інструментом. У разі видачі нового Платіжного інструменту, Банк стягує з Користувача відповідну оплату. Сума оплати не може перевищувати витрат, понесених Банком у зв'язку з видачею такого нового Платіжного інструменту.
- За недотримання визначених у Договорі правил безпеки Платіжних інструментів Власник може нести відповідальність згідно з передбаченими в Договорі положеннями про відповідальність.
- Вищезазначені правила безпеки не порушуються ані наданням Власником згоди Постачальнику PIS на надання послуги ініціювання платежу або Постачальнику AIS на надання послуги доступу до інформації про Платіжний рахунок, ані наданням такому суб'єкту інформації про Платіжні рахунки Власника і пов'язані з цими Платіжними рахунками Платіжні транзакції чи наданням Власнику можливості ініціювати Платіжні транзакції з Платіжного рахунку через Постачальника PIS.
Якщо Банк відмовляється Постачальнику AIS або Постачальнику PIS у доступі до даного Платіжного рахунку, він інформує Власника про відмову в доступі та її причини через відповідний ЕКД. За можливості, така інформація передається Власнику до відмови в доступі, максимум одразу після такої відмови, але не пізніше, ніж у Робочий день, що настає після дня такої відмови. Інформація про відмову в доступі може бути передана пізніше або не передана взагалі, якщо її передача була б недоцільною з об'єктивно обґрунтованих міркувань безпеки або суперечила окремим законам.

Розділ 5. Принципи відповідальності

§ 46. Принципи відповідальності Банку і Власника

- Власник відповідає за неавторизовані Транзакції в межах еквіваленту 50 євро в польській валюті, перерахованому за Середнім курсом НБП станом на день здійснення Транзакції, якщо неавторизована Транзакція є наслідком:
 - використання втраченого Користувачем або викраденого в Користувача Платіжного інструменту або
 - привласнення Платіжного інструменту.
- Значення у попередньому реченні ліміт відповідальності не застосовується, якщо: (i) Власник не мав можливості заявити про втрату, крадіжку або привласнення Платіжного інструменту до здійснення Транзакції, крім випадків, коли він діяв навмисно, або (ii) втрата була зумовлена діями або бездіяльністю працівника, агента або відповідля Банку чи суб'єкта, який надає йому технічні послуги, що допомагають надавати платіжні послуги, але не передбачають володіння грошовими коштами (зокрема, послуги обробки та зберігання даних, довірчі послуги та

- послуги захисту приватності, послуг передачі між платником і одержувачем інформації про платіжну транзакцію, автентифікації даних і суб'єктів, постачання інформаційних технологій (ІТ) і мереж зв'язку, постачання та обслуговування терміналів і пристроїв, що використовуються для надання платіжних послуг).
- Обмеження відповідальності до еквіваленту 50 євро не стосується Транзакцій, здійснення яких Користувач допустив навмисно або внаслідок умисного чи зумовленого грубим недбалством Користувача порушення обов'язків, зазначених в абз. 1 або 4 § 45.
 - Після повідомлення про втрату, крадіжку, привласнення, неправомірне використання або неправомірний доступ до Платіжного інструменту Власник не відповідає за неавторизовані Транзакції, якщо тільки Користувач не допустив їх здійснення навмисно.
 - Якщо Банк не забезпечить відповідні заходи, що надають можливість у будь-який час повідомити про втрату, крадіжку, привласнення, неправомірне використання або неправомірний доступ до Платіжного інструменту, Власник не несе відповідальності за неавторизовані Транзакції, якщо тільки Користувач не допустив їх здійснення навмисно.
 - Банк несе відповідальність за невиконання або неналежне виконання Транзакції, з урахуванням положень абз. 3, 9 і 10. Відповідальність Банку поширюється також на оплати та відсотки, нараховані на Власника в результаті невиконання або неналежного виконання Транзакції.
 - У випадку Транзакції, одержувачем якої є Власник, Банк несе відповідальність за невиконання або неналежне виконання Транзакції згідно з поданим Унікальним ідентифікатором, якщо сума Транзакції була зарахована в кредит рахунку Банку.
 - Банк не несе відповідальності за неавторизовані, невиконані або неналежним чином виконані Транзакції, якщо Користувач не повідомив про такі Транзакції негайно, не пізніше, ніж через 13 місяців з дня дебетування рахунку або з дня, в який Транзакція мала бути виконана (строки пред'явлення претензій Власника до Банку спливають).
 - Банк не несе відповідальності за невиконання або неналежне виконання Транзакції, якщо Унікальний ідентифікатор був наданий Користувачем неправильно. Банк зобов'язаний вжити заходів з метою повернення суми Транзакції. За вищезгаданих заходів Банк стягує оплату.
 - Відповідальність за невиконання або неналежне виконання Транзакції скасовується в разі виникнення обставин непереборної сили, або якщо невиконання чи неналежне виконання Транзакції є результатом застосування загальнообов'язкових правових норм.
 - У випадку доручень на переказ, внесення та виплат готівки:
 - якщо Банк несе відповідальність за невиконання або неналежне виконання Транзакції, він повертає Рахунок до стану, який існував би, якби невиконання або неналежне виконання Транзакції не мало місця,
 - незважаючи на межі відповідальності Банку, в разі невиконаної або неналежним чином виконаної Транзакції Банк вживає, за заявою Власника, негайних заходів з метою відстеження Транзакції і повідомляє Власника про їх результати.
 - У разі повернення суми невиконаної або неналежно виконаної Транзакції на Платіжний рахунок, Датою валютування має бути дата валютування того Робочого дня, в який Платіжний рахунок був кредитований сумою Транзакції.
 - Якщо Користувач подає Платіжне доручення через Постачальника PIS, Банк повертає власнику суму невиконаної або неналежно виконаної Транзакції, а за потреби повертає дебетований Платіжний рахунок до стану, який існував би, якби неналежне виконання Транзакції не мало місця.
 - Якщо Платіжна транзакція здійснюється з записненням, на запит Банку Банк Одержувача забезпечує, щоб Дата валютування по відношенню до кредитування Платіжного рахунку не була пізнішою від дати валютування, з якою сума була б кредитована, якби Транзакція була здійснена належним чином.
 - У разі невиконаної або неналежно виконаної відної Транзакції, відповідальність за яку не несе Банк як постачальник одержувача, відповідальність перед Власником несе постачальник платника. Однак, відповідальність постачальника платника скасовується, якщо постачальник платника доведе, що Банк отримав суму даної Платіжної транзакції, навіть якщо Платіжна транзакція була здійснена з записненням. У такому випадку Банк кредитує сумою Платіжний рахунок Власника з Датою валютування не пізнішою, ніж дата валютування, з якою сума була б кредитована, якби Платіжна транзакція була здійснена належним чином.
 - У випадку неавторизованої Транзакції, Банк негайно, але не пізніше, ніж до кінця наступного Робочого дня після виявлення неавторизованої Транзакції, якою був дебетований Рахунок, або після отримання відповідного повідомлення, зробленого згідно з абз. 5 § 45, повертає Власнику суму неавторизованої Транзакції, крім випадку, коли він має обґрунтовані та належним чином документально підтвержені підстави підозрювати шахрайство і повідомить про це у письмовій формі правоохоронні органи. У такому разі Банк повертає дебетований Рахунок до стану, який існував би, якби неавторизована Транзакція не мала місця. Дата валютування по відношенню до кредитування Рахунку не може бути пізніша від дати дебетування цією сумою.
 - Правила повернення суми неавторизованої Платіжної транзакції застосовуються і тоді, коли Транзакція ініціюється через Постачальника PIS.
 - Власник може вимагати від Банку повернення суми Авторизованої транзакції з оплати товарів і послуг з використанням Картки, яка вже була здійснена, якщо:
 - в момент Авторизації Транзакції не була зазначена точна сума Транзакції, та
 - сума Транзакції перевищує суму, яка стягується за

даних обставин, з урахуванням виду і вартості попередніх Транзакцій Користувача, умов Договору та суттєвих даних справи обставин.

- За запитом Банку Власник зобов'язаний представити фактичні обставини, які вказують на виникнення умов, зазначених в абз. 19.
- Повернення, про яке йдеться в абз. 19, охоплює повну суму виконаної Транзакції.
- Щоб продемонструвати виконання умови, про яку йдеться в абз. 19 п. 2, Власник не може поспиратися на причини, пов'язані з обміном валюти, якщо для встановлення валютного курсу застосовано Курс валют.
- Власник може подати заяву на повернення, про яке йдеться в абз. 19, протягом 8 тижнів від дня дебетування Рахунку.
- Банк повертає всю суму Транзакції або надає обґрунтовані відмови у здійсненні повернення, зазначивши органи, до яких Власник може апелювати в цій справі, якщо не погоджується з наданим Банком обґрунтуванням, у строк до 10 Робочих днів від дати отримання заяви на повернення, поданої на підставі абз. 16.
- Якщо Банк не вимагає Посиленої автентифікації, а зобов'язаний робити це за законом, Власник не несе відповідальності за неавторизовані Транзакції, якщо тільки Користувач не діяв умисно.
- Визначені в Договорі принципи відповідальності не виключають претензій Власника, що випливають з Договору, а також положень законодавства, що застосовується до Договору.

Розділ 6. Курси валют

§ 47. Правила застосування

- Курси Валют, які застосовує Банк, встановлюються на основі середніх ринкових курсів окремих іноземних валют, які діють на міжбанківському валютному ринку і публікуються в інформаційному сервісі Thomson Reuters – www.reuters.pl (Середні ринкові курси валют), і встановлених у Банку валютних спредів.
- Курси Валют у Банку встановлюються з дотриманням наступних правил:
 - курс продажу іноземної валюти (Курс продажу) встановлюється як Середній ринковий курс валюти збільшений на валютний спред, встановлений для продажу валюти (Валютний спред продажу), який обчислюється наступним чином: Валютний спред продажу = Середній ринковий курс валюти x Коригувальний коефіцієнт продажу
Приклад: Курс продажу євро при Середньому ринковому курсі валюти євро, який становить 4,20 зл., і Коригувальному коефіцієнті продажу на рівні 0,02, встановлюється наступним чином: Валютний спред продажу = 4,20 зл. x 0,02 = 0,084 зл. Курс продажу євро = 4,20 зл. + 0,084 зл. = 4,284 зл.
 - курс купівлі іноземної валюти (Курс купівлі) встановлюється як Середній ринковий курс валюти зменшений на валютний спред, встановлений для купівлі валюти (Валютний спред купівлі), який обчислюється наступним чином: Валютний спред купівлі = Середній ринковий курс валюти x Коригувальний коефіцієнт купівлі
Приклад: Курс купівлі євро при Середньому ринковому курсі валюти євро, який становить 4,20 зл., і Коригувальному коефіцієнті купівлі на рівні 0,02, встановлюється наступним чином: Валютний спред купівлі = 4,20 зл. x 0,02 = 0,084 зл. Курс купівлі євро = 4,20 зл. - 0,084 зл. = 4,116 зл.
- Різниця між обчисленими Курсом продажу і Курсом купівлі даної валюти – це Валютний спред, який становить суму Валютного спреду продажу і Валютного спреду купівлі; у наведеному прикладі Валютний спред становить: 4,284 зл. - 4,116 зл. = 0,168 зл.
- Значення Коригувального коефіцієнта купівлі та Коригувального коефіцієнта продажу встановлює Банк, залежно від коливань курсів на міжбанківському ринку, ліквідності окремих валют і конкурентоздатності пропонування Клієнтам Курсів Валют, причому значення встановлених із застосуванням цих коефіцієнтів:
 - Валютного спреду продажу або Валютного спреду купівлі не може бути більшим, ніж 5% Середнього ринкового курсу валюти,
 - Валютного спреду не може бути більшим, ніж 10% Середнього ринкового курсу валюти,
 з застереженням, що значення цих коефіцієнтів може змінюватися не частіше, ніж раз на календарний місяць.
- Інформація про Значення Коригувального коефіцієнта продажу та Коригувального коефіцієнта купівлі:
 - публікується у відділеннях Банку, та
 - доступна через Кол-Центр обслуговування клієнта та Кол-Центр і на Інтернет-Сторінці.
- Таблиця курсів валют діє з зазначених у ній дня та години до моменту, коли починає діяти відповідно наступна Таблиця курсів валют.
- Кожного Робочого дня Банк складає дві Таблиці курсів валют:
 - першу, яка діє з 8:45 і публікується не пізніше, ніж о 8:40, і
 - останню, яка діє з 16:15 і публікується не пізніше, ніж о 16:10.
- Банк може скласти нову Таблицю курсів валют, якщо протягом періоду між двома публікаціями мала місце – примаймі це до однієї валюти, зазначеної у Таблиці курсів валют – зміна Середнього ринкового курсу валюти щонайменше на половину значення Валютного спреду продажу або Валютного спреду купівлі, вказаного в чинній таблиці. У такому разі Банк публікує нову таблицю щонайменше за 5 хвилин до набрання нею чинності.
- Таблиця курсів валют містить Курси Валют, встановлені на основі Середніх ринкових курсів валют, які діють на міжбанківському валютному ринку за 15 хвилин до зазначеного в таблиці часу, з якого дана таблиця набирає

чинності.

- У випадку Особистого рахунку з Тарифним планом: Konto Premium, Moje Konto Premium, Bankowość Prywatna або Bankowość Prywatna Diamond, а також у випадку Допоміжного рахунку для наступних транзакцій:
 - внесення готівки на рахунок Власника,
 - виплата готівки з рахунку Власника,
 - доручення на переказ з рахунку Власника на рахунки, власниками яких є клієнти Банку,
 - Перекази SEPA і TARGET з рахунку Власника,
 - Перекази PSD з рахунку Власника,
 - доручення на переказ з рахунку Власника на рахунки в іноземних/вітчизняних банках інші, ніж Перекази SEPA/TARGET і Перекази PSD,
 - доручення на переказ, які приходять на рахунки в Банку, якщо одна з валют, які вимагають конвертації, це – євро, долар США або британський фунт стерлінгів, застосовуються окремі Коригувальний коефіцієнт продажу та Коригувальний коефіцієнт купівлі з дотриманням правил встановлення Курсів валют і Коригувальних коефіцієнтів.
- Конвертація валюти в разі доручення на валютний переказ, внесення та виплати готівки з конвертацією відбувається за наступними правилами, з урахуванням положень абз. 10:
 - Банк кредитує або дебетує Рахунок сумою Транзакції, здійснюючи конвертацію валюти у злоті або злотих у валюту, застосовуючи Таблицю курсів валют, чинну станом на момент здійснення конвертації, але не раніше, ніж за 2 Робочі дні до зазначеної в цьому переказі дати отримання Банком Доручення,
 - у випадку вхідних переказів, що мають характер пенсійно-орентних виплат, Банк кредитує рахунок, здійснюючи конвертацію Валюту у злоті з застосуванням Таблиці курсів валют, чинної станом на момент кредитування Рахунку Клієнта, якщо тільки не виконується умова, описана в абз. 7 § 30,
 - При конвертації вхідного переказу або внесення готівки Банк застосовує наступні Курси Валют:
 - якщо валютою Транзакції є іноземна валюта, а рахунком, який кредитується, є рахунок Власника в злотих – курс купівлі іноземної валюти,
 - якщо валютою Транзакції є злотий, а рахунком, який кредитується, є рахунок Власника в іноземній валюті – курс продажу іноземної валюти,
 - якщо валютою Транзакції є іноземна валюта, а рахунком, який кредитується, є рахунок Власника в іншій іноземній валюті:
 - курс купівлі іноземної валюти (валюти платежу) – для конвертації суми платежу в злоті, а потім – курс продажу іноземної валюти (валюти Рахунку Власника) – для конвертації суми платежу у валюту Рахунку Власника,
 - Для конвертації вихідного переказу або виплати готівки Банк застосовує наступні Курси Валют:
 - якщо валютою Транзакції є іноземна валюта, а рахунком, який дебетується, є рахунок Власника в злотих – курс продажу іноземної валюти,
 - якщо валютою Транзакції є злотий, а рахунком, який дебетується, є рахунок Власника в іноземній валюті – курс купівлі іноземної валюти,
 - якщо валютою Транзакції є іноземна валюта, а рахунком, який дебетується, є рахунок Власника в іншій іноземній валюті:
 - курс купівлі іноземної валюти (валюти Рахунку Власника) – для конвертації суми платежу в злоті, а потім – курс продажу іноземної валюти (валюти платежу) – для конвертації суми платежу у валюту Транзакції.
- Для конвертації суми належних оплат і комісій, а також нарахованих банками-посередниками витрат, пов'язаних із дорученнями на переказ в іноземній валюті рахунку, який кредитується, у злоті – Середній курс НБП цієї іноземної валюти станом на момент конвертації.
- Архівні Курси Валют вказані на Інтернет-сторінці.

Розділ 7. Комунікація між сторонами та рекламації

§ 48. Засоби комунікації

- У справах, пов'язаних із предметом Договору, Банк і Користувач можуть спілкуватися польською мовою особисто, в письмовій формі, по телефону і за допомогою електронної пошти, причому:
 - особисто у відділенні Банку або шляхом листування за адресою Банку або відділення,
 - особисто в Центрі приватного банкігу або шляхом листування за адресою Банку або Центру приватного банкігу,
 - по телефону через Кол-Центр або Кол-Центр обслуговування клієнта, доступні цілодобово 7 днів на тиждень, за номерами: 801 321 123 для дзвінків у межах країни і +48 22 134 00 00 або +48 500 990 500 – для дзвінків у межах країни та з-за кордону (оплата за тарифами оператора),
 - по телефону через Private Line, доступну з понеділка по п'ятницю з 8:00 до 20:00,
 - через систему інтернет-банкігу за допомогою модуля листування, чат-канал та канал відеочату або за допомогою мобільного додатка через чат-канал або канал відеочату,
 - за допомогою контактного або рекламацийного формуляра, доступного на Інтернет-сторінці Банку www.bnpparibas.pl,
 - через чат-канал та канал відеочату.
- За бажанням Клієнта спілкуватися по телефону можна англійською мовою. За бажанням Клієнта спілкуватися через Кол-Центр і Кол-Центр обслуговування клієнта теж можна англійською мовою.
- Банк проводить діяльність у відділеннях, з якими Користувач може спілкуватися. Детальну інформацію про телефони та адреси відділень Банку можна знайти на Інтернет-сторінці та у відділеннях Банку.

§ 49. Рекламації

- з урахуванням положення, що стосується претензій до

- Звірки транзакції, клієнт і особа, яка подає заяву на укладення Договору, має право подати рекламацию – адресоване Банку клопотання, що містить претензії, які стосуються послуг, які надає Банк, або його діяльності. Строк позовної давності за рекламациями Власника, що стосуються неавторизованих, невиконаних або неналежно виконаних Транзакцій, до Банку співпадає, якщо не подати рекламацию протягом 13 місяців з дня виконання такої Транзакції або з дня, коли така Транзакція мала бути виконана.
2. Рекламация можна подавати в письмовій формі – особисто у відділення чи центральної офіси Банку або поштовою відправлення на адресу центрального офісу Банку, усно – по телефону за номером інfolінії Банку +48 22 134 00 00 або 500 990 500 – для дзвінків у межах країни та з-за кордону або через Private Line або Центр приватного-банкінгу (плата за з'єднання за тарифами оператора), або особисто, з записом до протоколу, у відділенні, електронним шляхом – через Систему інтернет-банкінгу, а також на адресу Банку для електронної кореспонденції з моменту внесення такої адреси до бази електронних адрес.
3. Після того як Користувач подає рекламацию, Банк розглядає рекламацию і дає Користувачу відповідь у письмовій формі (листом) або за допомогою іншого Постійного носія інформації, причому електронною поштою – за заявою Користувача.
4. Згідно з Законом «Про рекламацию» розгляд і надання Банком відповіді на рекламацию відбувається невідкладно, не пізніше, ніж протягом 30 днів від дати отримання рекламации. Щоб строк вважався дотриманим, достатньо надіслати відповідь до його спливу. В особливо складних випадках, коли неможливо розглянути рекламацию і надати відповідь у зазначений вище строк, у повідомленні, яке надсилається Користувачу, Банк пояснює причину затримки, зазначає обставини, що вимагають з'ясування для розгляду справи, а також вказує передбачуваний строк розгляду рекламации та надання відповіді, який не може перевищувати 60 днів з дня отримання рекламации.
5. Розгляд і надання Банком відповіді на рекламацию, що стосуються Платіжних транзакцій і інших платіжних послуг у розумінні Закону «Про платіжні послуги», які надає Банк, здійснюються за правилами, зазначеними в абз. 4 вище, але не пізніше, ніж через 15 робочих днів з дня отримання рекламации, а в особливо складних випадках, які не дозволяють розглянути розгляд рекламации та надання відповіді в зазначені вище строки, передбачуваний строк розгляду рекламации та надання відповіді не можуть перевищувати 35 робочих днів з дня отримання рекламации. Щоб строк вважався дотриманим, достатньо надіслати відповідь до його спливу, а якщо відповіді надаються в письмовій формі – відправити лист у відділенні визначеного поштового оператора, тобто оператор, зобов'язаного надавати загальні поштові послуги.
6. Якщо рекламация неможливо розглянути через необхідність отримання релевантної додаткової інформації або документів, у тому числі також від інших установ, які беруть участь у здійсненні або обслуговуванні Транзакції, що підлягає рекламации (наприклад, іншого банку – в разі рекламации, що стосується виплати в банкоматі, який належить цьому банку, або іншого суб'єкта – в разі Транзакції, здійсненої в торгово-сервісному пункті), Банк, незважаючи на те, що рекламацияне провадження не закінчене, умовно кредитує Рахунок на суму Транзакції, що підлягає рекламации. Якщо виявиться, що рекламация була необґрунтованою, Банк дебетує відповідний Рахунок Власника на суму умовного кредитування.
7. Рекламацияне провадження Банку не виключає претензій Користувача, що випливають з правових норм, що застосовуються до Договору. Крім того, згідно з Законом «Про рекламацию» Користувач може звернутися з заявою про розгляд справи до Фінансового Омбудсмена.
8. У разі відхилення Банком претензій, що випливають з рекламации, Користувач має право на оскарження шляхом звернення до Банківського Омбудсмена.

Розділ 8. Зміна, розірвання та припинення Договору

§ 50. Зміна Договору

1. Банк може запровадити обов'язкові для Власника положення, які стосуються нових додаткових послуг і продуктів, що пропонуються в рамках Договору, якщо Власник дав згоду на ці послуги і вирішив ними користуватися.
2. Зміна положень Договору, в тому числі в частині оплат і комісій, а також змінних відсоткових ставок, може відбуватися внаслідок хоча б однієї з наведених нижче обставин:
- 1) запровадження нових або внесення змін до чинних правових норм або опублікування уповноваженими державними органами рекомендацій або тлумачень, а також прийняття певного адміністративного рішення щодо способу застосування цих норм – в обсязі, в якому Банк зобов'язаний їх запровадити або застосовувати з метою належного виконання Договору,
 - 2) змін у продуктах та послугах Банку, пов'язаних з інформаційно-технологічним прогресом, які посилюють безпеку або полегшують Власнику користування послугами і продуктами Банку, якщо це забезпечить належне виконання Договору та зумовлює необхідність корегування положень Договору,
 - 3) змін у функціоналі пропонувананих Банком банківських продуктів або послуг, зумовлених змінами інформаційної інфраструктури Банку, які не призводять до додаткових зобов'язань з боку Власника, в обсязі, в якому це зумовлює необхідність корегування положень Договору.
3. Повідомлення про обсяг пропонувананих змін до Договору Банк надсилає Власнику на Постійному носії інформації або зі Звіркою транзакції у паперовій формі не пізніше, ніж за 2 місяці до запропонованої дати набрання ними чинності, а в разі Строчкових депозитів зі змінною відсотковою ставкою – не пізніше, ніж за 14 днів до

запропонованої дати набрання ними чинності.

4. До дати пропонуваного набрання чинності змін Власник має право безоплатно розірвати договір зі вступом розірвання в силу в будь-який день, але не пізніше, ніж у день, коли дані зміни були б застосовані.
5. У відповідь на запропонований Банком зміни до Договору Власник, до дати набрання змінними чинності, може висловити заперечення або негайно розірвати Договір без сплати за це жодних оплат і комісій. У такій ситуації заперечення або заяву про розірвання Договору можна подати, на вибір Власника, в письмовій формі через Систему інтернет-банкінгу, електронною поштою з адреси e-mail, вказаної для контакту з Банком, або через Кол-Центр або Кол-Центр обслуговування клієнта, Private Line або Центр приватного банкінгу. Відсутність заперечення, висловленого до дня набрання змінами чинності, означає згоду з цими змінами.
6. Подання Власником заперечення без розірвання Договору призводить до припинення Договору (повністю або частково, залежно від рішення Власника) без сплати жодних оплат і комісій у день, що передує даті набрання запропонованих змінами чинності.
7. У разі внесення змін до інформації, яку охоплює Комюніке, Банк надає доступ до Комюніке у відділенні Банку і на Інтернет-сторінці, а Власником, які користуються Системою інтернет-банкінгу – додатково надається доступ до інформації про зміни в Комюніке і ці системі. Якщо інше не передбачено в Договорі, зміна інформації в Комюніке не є зміною Договору.

§ 51. Розірвання Договору

1. У будь-який момент Власник може розірвати Договір повністю або частково, причому в випадку:
 - 1) Особистого рахунку – з дотриманням місячного строку попередження або негайно за згодою сторін,
 - 2) інших Рахунків – з набранням чинності в кінці Робочого дня або з дотриманням узгодженого Сторонами строку попередження.
2. Банк може розірвати Договір повністю або частково тільки з поважної причини з дотриманням 2-місячного строку попередження. Банк може розірвати Договір у наступних випадках:
 - 1) видалення з обслуговування Банку продукту або послуги, що є предметом Договору, причому таке видалення може відбуватися не раніше, ніж через 3 місяці з дня відмови від пропонування Банком цього продукту або послуги новим Клієнтам, про яку Власника повідомляють у Звірці транзакції або окремим листом, у тому числі на Постійному носії інформації, заздалегідь (щонайменше за місяць) – у такому разі строк попередження спливає не раніше, ніж через 4 місяці з дня передачі такої інформації,
 - 2) арешту Особистого рахунку за клопотанням уповноважених органів, – причому в такому випадку Банк може розірвати Договір лише в частині, що стосується Картки,
 - 3) надання Власником при укладенні або в ході виконання Договору неправдивої інформації, у тому числі використання неправдивих, підроблених, фальсифікованих документів, без якої Банк не уклад би Договір або уклад би його на інших умовах,
 - 4) використання Рахунку не за призначенням, тобто проведення розрахунків, пов'язаних з господарською діяльністю,
 - 5) ненадання на запит Банку інформації та документів, що вимагаються в рамках застосування Банком заходів фінансової безпеки, визначених у ст. 34 абз. 1 Закону «Про протидію відмиванню бручних грошей і фінансуванню тероризму» від 1 березня 2018 р.,
 - 6) негативної оцінки ризику в розумінні ст. 33 абз. 2 Закону «Про протидію відмиванню бручних грошей і фінансуванню тероризму» від 1 березня 2018 р.,
 - 7) порушення Власником правових норм, пов'язаних з протидією відмиванню коштів, фінансуванням тероризму чи використанням діяльності Банку для вчинення злочинних діянь або таких, що пов'язані зі злочинними діяннями,
 - 8) неадекватного статусу резиденції Співвласників Спільного рахунку,
 - 9) подання Власником або його уповноваженою особою Доручення на користь одержувача, внесеного до списків осіб, груп, суб'єктів, до яких застосовуються спеціальні заходи, що обмежують фінансовий оборот, на підставі законодавства Європейського Союзу, загальнооб'язкових національних норм і норм OFAC (Управління контролю за іноземними активами Міністерства фінансів США), ООН, FATF (Спеціальна група з протидії відмиванню бручних грошей), або якщо він сам знаходиться у таких списках,
 - 10) кредитування Рахунку Власника коштами від виконання платіжного доручення, поданого особою, групою або суб'єктом, внесеним до списків осіб, груп, суб'єктів, до яких застосовуються спеціальні заходи, що обмежують фінансовий оборот, на підставі законодавства Європейського Союзу, загальнооб'язкових національних норм і норм OFAC (Управління контролю за іноземними активами Міністерства фінансів США), ООН, FATF (Спеціальна група з протидії відмиванню бручних грошей),
 - 11) поведінки Власника, що не відповідає загальноприйнятим принципам соціального співіснування, стосовно представників Банку, незважаючи на отримання раніше письмового попередження про наслідки своєї поведінки.
3. Відповідно до ст. 5 § 50 розірвання договору може бути здійснене письмово або через контакт-центр, в іншому разі розірвання не є дійсним. Строк попередження обчислюється з дати вручення повідомлення про розірвання іншої сторони.
4. Протягом строку попередження про розірвання Договору:
 - 1) повністю або в частині, що стосується обслуговування Рахунків – Банк не відкриває нових Рахунків і не відновлює Строчкових депозитів на наступні Строки вкладу в рамках Договору, що розривається,
 - 2) в частині обслуговування Строчкових депозитів – Банк

не відкриває нових Строчкових депозитів і не відновлює

- Строчкових депозитів на наступні Строки вкладу, якщо кінець Строку вкладу припаде на дату після закінчення строку попередження про розірвання Договору. Водночас Клієнт має право відкрити наступні Рахунки та Строчкові депозити, уклавши з Банком новий Договір.
5. Власник може подати заяву про відкликання заяви про розірвання Договору – в такій ситуації заяву можна подати, на вибір Власника, в письмовій формі через Систему інтернет-банкінгу, електронною поштою з адреси e-mail, вказаної для контакту з Банком, або через Кол-Центр або Кол-Центр обслуговування клієнта, Private Line або Центр приватного банкінгу.
 6. Заяву про відкликання заяви про розірвання Договору Власник може подати тільки протягом строку попередження про розірвання Договору.

§ 52. Припинення договору

1. Припинення договору настає в разі:
 - 1) закінчення строку попередження про розірвання Договору,
 - 2) закінчення терміну, на який він був укладений – в частині, укладений на визначений час,
 - 3) подання Власником заяви про негайне розірвання, в тому числі в разі внесення змін до Договору,
 - 4) смерті Власника Індивідуального рахунку, в день смерті,
 - 5) смерті малолітнього Власника Спільного рахунку,
 - 6) смерті всіх співвласників Спільного рахунку,
 - 7) спливу 10 років з дня видачі останнього Розпорядження або здійснення останньої Транзакції Власником Індивідуального рахунку, що стосуються Рахунку або Рахунків, причому Розпорядженням, у разі укладення договору на визначений час, не визнається поновлення договору внаслідок відсутності попередження про розірвання, якщо договір діяв би довше, ніж 10 років, якщо тільки Договір у частині, що стосується Ощадного рахунку або Строчкового депозиту, не був укладений на визначений час, довший, ніж 10 років,
 - 8) укладення договору Ощадного рахунку або Строчкового депозиту на визначений час, довший, ніж 10 років, якщо після закінчення цього строку клієнт не подасть окреме розпорядження, результатом якого буде поновлення цього договору,
 - 9) зміни статусу резиденції – в частині, що стосується Особистого рахунку та Валютного рахунку,
 - 10) в частині, що стосується Автозаощадження – в день заміни Власником Тарифного плану Особистого рахунку на інший тарифний план, крім Тарифних планів Konto Premium, Moje Konto Premium або Bankowość Prywatna, або припинення Договору в частині, що стосується Особистого рахунку,
 - 11) в частині, що стосується Автоматичного депозиту overnight – у день заміни Власником Тарифного плану на інший тарифний план, крім Тарифного плану Bankowość Prywatna, або припинення Договору в частині, що стосується Особистого рахунку,
 - 12) Договору, на підставі якого Банк обслуговує рахунок Konto Samodzielniaki – в момент закриття Банком останнього індивідуального Особистого рахунку останнього представника, який представляв Малолітню особу при укладенні цього Договору, або який дав згоду на її укладення Малолітньою особою, який виповнилося 13 років,
 - 13) несплати Власником зобов'язань, які підлягають стягненню, протягом 6 місяців підряд, якщо сума заборгованості перевищує 15 зл. і одночасно якщо:
 - a) жодному з Рахунків, які обслуговуються в рамках Договору, не надано кредитний ліміт,
 - b) жоден з вищезазначених Рахунків, які обслуговуються в рамках Договору, не вказаний у кредитному договорі як рахунок, призначений для обслуговування кредиту (в тому числі стягнення чергових платежів за тілом кредиту і відсотки згідно з кредитним договором),
 - c) Банк не обслуговує для Власника індивідуальний пенсійний рахунок і Строчковий депозит.
 - 14) відсутності щонайменше протягом 6 місяців підряд руху коштів, крім періодичного нарахування відсотків або стягнення комісій і оплат, на Особистому рахунку, Ощадному або Валютному Рахунку, крім Валютного рахунку, коли Власник користується двовалютною функцією Картки або коли Валютний рахунок одночасно є Пов'язаним рахунком – якщо сума грошових коштів на рахунок не перевищує 20 зл. і Банк, з'ясувавши таку обставину (брак активності протягом 6 місяців підряд) повідомить Власника в електронній формі (в тому числі SMS-повідомленням або листом електронної пошти) або листом на адресу для листування Власника про наслідки браку активності – припинення Договору через місяць з дня надсилання повідомлення, якщо на рахунок не буде активності і протягом цього періоду,
 - 15) відсутності влати або доручення на переказ на Ощадний рахунок, Особистий рахунок або Валютний рахунок протягом 3 місяців з дня укладення Договору через інтернет з використанням доручення на переказ,
 - 16) у частині, що стосується Портфельного рахунку – у разі зміни Власником Тарифного плану на інший тарифний план, крім Тарифного плану Bankowość Prywatna, але не раніше, ніж після розрахунку всіх Транзакцій, пов'язаних з управлінням портфелем, або припинення договору про надання послуг з управління портфелем Маклерської конторою,
 - 17) неможливості вжиття заходів фінансової безпеки в розумінні Закону «Про протидію відмиванню бручних грошей і фінансуванню тероризму» від 1 березня 2018 р. інших, ніж зазначені в § 51 абз. 2 п. 6 Договору,
 - 18) неможливості отримання інформації, необхідної для звітності до податкових органів держави, резидентом якої є Власник або який Банк зобов'язаний звітувати згідно з загальнооб'язковими правовими нормами, після попереднього повідомлення Власника про діапазон необхідних даних.
2. Припинення договору в частині, що стосується:
 - 1) Особистого рахунку – призводить до припинення

- Договору в частині, що стосується Карток, крім Картки, виданої до Валютного рахунку, Автозаощадження, Автоматичного депозиту overnight, послуги Pakiet Optymalnych Kozysci, Допоміжного рахунку, Строківих депозитів (якщо тільки Власник не має Ощадного рахунку, призначеного для відкриття Строківих депозитів),
- 2) Допоміжного рахунку – призводить до припинення Договору в частині, що стосується Карток, виданих до цього рахунку, та пов'язаних з цим рахунком: Автозаощадження, Автоматичний депозит overnight, Pakiet Optymalnych Kozysci,
 - 3) Ощадного рахунку – призводить до закриття Строківих депозитів (якщо тільки Власник не має Особистого рахунку) та Карток, виданих до цього рахунку,
 - 4) Валютного рахунку – призводить до закриття Строківих депозитів у даній валюті.
3. Припинення договору в частині, що стосується Строківих депозитів, означає їх розірвання до закінчення Строку вкладу, внаслідок чого не будуть виплачені нараховані відсотки за поточний період, якщо тільки оффертою не передбачено інше.
 4. Якщо строк попередження закінчується у день, який не є Робочим днем, Договір припиняється в Робочий день, що передує цьому дню.
 5. Після припинення Договору на кошти, що залишаються на Рахунку, відсотки не нараховуються. З 1 липня 2016 року при припиненні Договору в порядку, передбаченому абз. 1 п. 7 або 8, у разі договорів, укладених на визначений час, кошти на Рахунку після припинення договору підлягають індексації в кінці року на прогнозований в бюджетному законі на даний рік середньорічний приріст індексу споживчих цін.
 6. Договір у частині, що стосується Картки, припиняється, якщо вона не була активована до закінчення терміну її дії і якщо Транзакції з використанням цієї Картки не виконувалися протягом щонайменше 12 місяців за 60 днів до закінчення терміну її дії. У будь-який момент Власник може подати заяву про видачу Картки.

Розділ 9. Додаткові положення

§ 53. Інші права та обов'язки Власника та інформаційні положення

1. Договір укладається польською мовою. Протягом терміну дії Договору сторони спілкуються польською мовою. За заявою Власників Тарифного плану Bankowość Prywatna, Банк забезпечить можливість укладення Договору її англійською мовою, причому в разі розбіжностей між мовними версіями переважну силу матиме версія польською мовою.
2. Протягом терміну дії Договору Власник має право в будь-який момент вимагати надати йому доступ до положень Договору в паперовій формі або на іншому Постійному носії інформації.
3. Органом, що здійснює контроль над Банком, є Комісія фінансового нагляду (KNF). Власник може подати до KNF скаргу на дії Банку, якщо вони порушують правові норми.
4. Компетентним для Банку суб'єктом, уповноваженим вести провадження у справі позасудового вирішення споживчих спорів:
 - 1) у разі яких Банк зобов'язався вдатися до такого порядку – є Банківський арбітр при Асоціації польських банків (адреса інтернет-сторінки суб'єкта: <https://zbp.pl/dla-konsumentow/arbitr-bankowy/dzialalnosc> або інша „закладка” сторінки www.zbp.pl),
 - 2) у разі яких Банк зобов'язаний вдатися до такого порядку на підставі Закону «Про рекламу» – є Фінансовий Омбудсмен (адреса інтернет-сторінки суб'єкта: <https://rf.gov.pl/polubowne>).

- Власник може вдатися до позасудового порядку вирішення спорів з Банком на основі обов'язкових у даному суб'єкті процедур цього провадження, доступних на вищезазначених інтернет-сторінках.
5. Власник може вдатися до позасудового порядку вирішення спорів у Третейському суді, що діє при Комісії фінансового нагляду, згідно з процедурами, доступними на інтернет-сторінці суб'єкта http://www.knf.gov.pl/regulacje/Sad_Polubowny/ або в іншій „закладці” на сторінці www.knf.gov.pl.
 6. Для вирішення спорів у зв'язку з Договором, укладеним через інтернет Власник може скористатися платформою ODR (платформа онлайн-вирішення спорів між споживачами та підприємцями в межах Європейського Союзу за адресою <http://ec.europa.eu/consumers/odr>). Платформа ODR дозволяє Власнику передати скаргу уповноваженому органу (органу, який займається позасудовим вирішенням спорів).
 7. Компетентним органом контролю в разі порушення колективних інтересів споживачів є Голова Управління

захисту конкуренції та споживачів. Безкоштовну правову допомогу з індивідуальних питань Власник може отримати в міських або повітових омбудсменів з прав споживачів.

8. Регулюючим правом Договору є чинне законодавство Польщі.
9. Компетентний для розгляду спорів, пов'язаних з виконанням Договору, суд встановлюється відповідно до чинних правових норм щодо компетентності судів, у тому числі відповідно до Закону Цивільний процесуальний кодекс від 17 листопада 1964 р. («ЦПК»). *Приклад: Позов подається в суд першої інстанції, в окрузі якого проживає відповідач. Позов до юридичної особи подається за її місцезнаходженням (прикладу з ЦПК загальної територіальної підсудності, що є правилом; існує також альтернативна територіальна і виключна підсудність, що мають характер винятків з загальної територіальної підсудності).* *Позов про майнові претензії до підприємця можна подати в суд, в окрузі якого знаходиться головний заклад або відділення підприємця, якщо претензії пов'язані з діяльністю цього закладу або відділення (приклад з ЦПК альтернативної територіальної підсудності).*
10. Користувач може отримати інформацію про чинні правові норми, в тому числі закони, вказані у Договорі, на інтернет-сторінці www.dziennikustaw.gov.pl, а про правові акти Європейського Союзу – на інтернет-сторінці www.eur-lex.europa.eu.
11. Користувач зобов'язаний інформувати Банк про зміну персональних даних, вказаних у Договорі. В разі зміни імені чи прізвища Власника Картки або Користувача Картки, Власник Картки або Користувач Картки зобов'язані подати окреме Розпорядження щодо видачі Картки, в тому числі Мобільної картки, з новим іменем/прізвищем.
12. Несплата Власником зобов'язань, які підлягають погашенню у рекомендований в отриманий вимозі про оплату строк, не менший, ніж 7 днів, тягне за собою вжиття Банком ввідакаційних заходів.
13. Грошові кошти, одержані в результаті ввідакаційних заходів, зараховуються про черзі на покриття: витрат процедури ввідакації, оплати, комісії, підвищені відсотки, несплачені прострочені відсотки, поточні відсотки, прострочений капітал і поточний капітал.
14. Банк надає послугу блокування коштів на користь третьої особи лише на рахунку, а всі розпорядження щодо вищезазначеної послуги, подані до 31 серпня 2023 року, залишаються в силі.
15. Звірку платежів, про яку йдеться в Законі «Про платіжні послуги» від 19 серпня 2011 р., Банк доставляє в електронній формі (на адресу електронної пошти Власника або через Систему інтернет-банкінгу Власника) або в паперовій формі листом.

§ 54. Банківський гарантійний фонд (БГФ)

1. Банк є учасником обов'язкової системи гарантування грошових коштів у рамках передбаченої законом системи гарантування грошових коштів, визначеної в Законі «Про банківський гарантійний фонд, систему гарантування депозитів і примусову реструктуризацію» від 10 червня 2016 р.
2. Детальна інформація про принципи функціонування обов'язкової системи гарантування депозитів, у тому числі про суб'єктивний і об'єктивний обсяг захисту, що надається з боку цієї системи, наведена на інтернет-сторінці Банківського гарантійного фонду (www.bfg.pl), в інформаційній картці для депонентів і на Інтернет-сторінці.

Розділ 10. [Анульовано]

§ 55-57. [Анульовано]

Розділ 11. Оплати та комісії

§ 58. Правила застосування

1. За дії, пов'язані з виконанням Договору, Банк стягує оплати та комісії, зазначені в Таблиці оплат і комісій, у тому числі відповідно до вибраного Власником Тарифного плану.
2. Власник Особистого рахунку в будь-який час може подати заяву на зміну Тарифного плану. Зміна Тарифного плану може тягнути за собою заміну Картки, якщо для попереднього Тарифного плану призначалася інша Картка, ніж для нового Тарифного плану. *Приклад: У разі зміни Тарифного плану з Konto Premium на Konto Otwarte на Ciebie відбудеться заміна картки Złota karta debetowa Mastercard на одну з карток, доступних у Тарифному плані Konto Otwarte na Ciebie.*
3. Таблиця оплат і комісій також публікується на Інтернет-сторінці та у відділеннях Банку.
4. Банк дебетує Рахунок Власника сумою оплат і комісій, які стягуються періодично, згідно з описаними нижче правилами, і в зазначені в Комюніке строки, натомість інші комісії та оплати за дії, пов'язані з виконанням Договору – в день виконання/подання заяви/Розпорядження/Доручення/розрахунку Транзакції.

Інформація про день, в який стягуються періодичні оплати, наведена в Комюніке. Якщо день стягнення оплати припадає на день, що не є Робочим днем, належна оплата стягується наступного Робочого дня після цього дня.

5. За відсутності Вільних коштів на Рахунку, якого стосується оплата або комісія, Банк стягне належну оплату в першу чергу з Особистого рахунку, а за відсутності Вільних коштів на цьому Рахунку – по порядку з Валютного рахунку або Ощадного рахунку. За відсутності будь-яких Вільних коштів Банк дебетує Рахунок зобов'язаннями за комісіями та оплатами в день надходження коштів на Рахунок.
6. Періодичні оплати за дії, пов'язані з виконанням Договору, Банк стягує «постфактум», причому:
 - 1) перша оплата за обслуговування Особистого рахунку стягується після закінчення повного календарного місяця, починаючи з дати відкриття Особистого рахунку, причому Банк не стягує місячну оплату за обслуговування Особистого рахунку за місяць, у який цей рахунок був відкритий і обслуговувався неповний календарний місяць. У разі розірвання Договору про обслуговування рахунку Банком або Власником, оплата не стягується, якщо тільки Договір не був розірваний раніше, ніж 6 місяців з дня його укладення. Сума оплати, яка стягується за це, не може перевищувати вартості витрат, понесених Банком у зв'язку з укладенням Договору,
 - 2) перша місячна оплата за обслуговування Картки, виданої до Особистого рахунку, стягується після закінчення повного календарного місяця, що настає після місяця подання заяви на видачу Картки,
 - 3) Банк не стягує квартальну оплату за Pakiet Bankowości Prywatna, про який йдеться в абз. 4, за квартал, у якому Власник придбав до Тарифного плану Bankowości Prywatna. *Приклад: Клієнт придбав до Тарифного плану Bankowości Prywatna в лютому. Оплата стягується 26 червня.*
7. Якщо валюта Доручення інша, ніж валюта Рахунку, сумою Доручення для визначення комісії буде сума, якою дебетується Рахунок, а оплата нараховується в польських злотах
8. Незалежно від комісії або оплат, які нараховує Банк, можуть стягуватися оплати та комісії, пов'язані з витратами, нарахованими банками-посередниками у виконанні доручення на валютний переказ поза ЄСЗ. Ці платежі стягуються шляхом дебетування Рахунку Власника або відповідного зменшення суми Доручення.
9. Якщо Банк робить доступною суму Транзакції за мінусом належних оплат і комісій, в інформації про цю Транзакцію він зазначає повну суму Транзакції та розмір стягнутих оплат і комісій.
10. Якщо операція, за яку стягується оплата/комісія, не була виконана, Банк повертає стягнуту оплату/комісію, кредитуючи Рахунок Власника не пізніше, ніж у Робочий день, що настає після закінчення терміну, коли ця операція мала бути виконана.
11. Оплати, які стягуються періодично, підлягають сплаті Банку за період дії Договору. Оплати, які сплачуються авансом, підлягають пропорційному поверненню.
12. Банк може запровадити нові оплати та комісії при запровадженні нових, обов'язкових для Власника продуктів і послуг за умови, що він вилловив згоду і користується новими продуктами та послугами.
13. Банк може змінювати розмір оплат і комісій не частіше, ніж раз на календарний квартал, і лише з поважних причин. Банк має право змінити розмір оплат або комісій у разі зміни наступних факторів:
 - 1) Індекс споживчих цін відносно попереднього квартального цінового показника щонайменше на 2%,
 - 2) витрат Банку, в тому числі зумовлених зміною цін енергетичних, телекомунікаційних, поштових, інформаційних послуг, міжбанківських розрахунків, картоквих розрахунків, Платіжних інструментів стосовно попередніх цін даних послуг в аналогічному квартальному періоді щонайменше на 2%,
 - 3) правових норм, якщо на їх підставі Банк зобов'язаний відкорегувати оплати та комісії або має право стягувати оплати та комісії або якщо зміна правових норм безпосередньо впливає на операції, пов'язані з виконанням Договору.
14. При зміні оплат і комісій Банк враховує напрямком зміни фактора і змінює оплати та комісії, на які впливає даний фактор.
15. Оплати та комісії змінюються за правилами і з урахуванням прав Власника, передбачених для змін Договору.
16. Банк має право змінювати оплати та комісії без попередження, якщо ці зміни є вигіднішими для Власника. Банк повідомляє про зміну на Інтернет-сторінці, у Звірці транзакції або на Постійному носії інформації.
17. Станом на день укладення Договору оплати та комісії, зазначені в Таблиці оплат і комісій, становлять: **[Таблиця оплат і комісій]**

Таблиця оплат і комісій
для Банківських рахунків, Карток і Електронних каналів доступу для Індивідуальних клієнтів

Вересень 1 січня 2025 р

ГЛАВА I. ПРОДУКТИ В ОФЕРТІ
Розділ 1. Konto Osobiste, Konto Pomocnicze, Konto Karty Samodzielniaka

НАЗВА ПОСЛУГИ		Konto Osobiste					Konto Pomocnicze Wealth Management	Konto Karty Samodzielniaka ⁵⁾
		Тарифний план						
		Konto Otwarte na Ciebie	Moje Konto Premium	Konto na Teraz	Konto Samodzielniaka ⁴⁾	Bankowość Prywatna		
Обслуговування рахунку – Konto Osobiste, Konto Pomocnicze, Konto Karty Samodzielniaka								
1.	Обслуговування рахунків Konto Osobiste в PLN/Konto Pomocnicze/Konto Karty Samodzielniaka в PLN (за місяць)	2,5 зл. Або 0 зл. ⁶⁾	40 зл. Або 0 зл. ¹⁾	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.
2.	Пакет Bankowość Prywatna (за квартал)	-	-	-	-	240 зл. ²⁾	-	-
Доручення на переказ у межах країни у злотих в банк у Польщі та на рахунки в Банку, переказ у злотих на власні рахунки Власника. Доручення на валютний переказ на рахунки в Банку, в тому числі на власні рахунки Власника і Переказ SEPA								
3.	У Системі інтернет-банкінгу	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.
4.	У відділенні/Кол-Центрі	12 зл.	0 зл.	0 зл.	12 зл.	0 зл.	0 зл.	12 зл.
5.	Негайний переказ (тільки переказ у межах країни у злотих в Системі інтернет-банкінгу або Мобільному додатку)	6 зл.	5 перші перекази даного місяця: 0 зл., кожен наступний: 6 зл.	3 перші перекази даного місяця: 0 зл., кожен наступний: 6 зл.	6 зл.	10 перші перекази даного місяця: 0 зл., кожен наступний: 6 зл.	6 зл.	6 зл.
Регулярний платіж, платіжне доручення								
6.	Створення регулярного платежу в Системі інтернет-банкінгу	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.
7.	Модифікація регулярного платежу в Системі інтернет-банкінгу	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.
8.	Виконання регулярного платежу/дебетування рахунку на суму отриманого платіжного доручення	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.
Готівкові операції в PLN та іноземній валюті у відділенні Банку								
9.	Внесення готівки – перше даного місяця	0 зл.	12 зл. ³⁾	0 зл.	12 зл. ³⁾	0 зл.	0 зл.	12 зл. ³⁾
10.	Внесення готівки – друге і наступні даного місяця	12 зл. ³⁾	12 зл. ³⁾	0 зл.	12 зл. ³⁾	0 зл.	0 зл.	12 зл. ³⁾
11.	Виплата готівки – перша даного місяця	0 зл.	12 зл. ³⁾	0 зл.	12 зл. ³⁾	0 зл.	0 зл.	12 зл. ³⁾
12.	Виплата готівки – друга і наступні даного місяця	12 зл. ³⁾	12 зл. ³⁾	0 зл.	12 зл. ³⁾	0 зл.	0 зл.	12 зл. ³⁾
Транзакції BLIK								
13.	Внесення готівки у платіжному терміналі, що знаходиться на території відділення Банку	0 зл.	0 зл.	-	0 зл.	0 зл.	0 зл.	-
14.	Внесення готівки до депозитного банкомату («вплатомату») Planet Cash, позначеного знаком системи BLIK	5 зл.	5 зл.	-	5 зл.	0 зл.	0 зл.	-
15.	Внесення готівки до інших депозитних банкоматів («вплатоматів»), позначених знаком системи BLIK	5 зл.	5 зл.	-	5 зл.	0 зл.	0 зл.	-
16.	Виплата готівки з банкомата, що знаходиться на території відділення Банку	0 зл.	0 зл.	-	0 зл.	0 зл.	0 зл.	-
17.	Виплата BLIK з банкомата Planet Cash, позначеного символом системи BLIK	5 зл.	5 зл.	-	5 зл.	5 зл.	5 зл.	-
18.	Виплата BLIK з решти банкоматів у Польщі, позначених символом системи BLIK	5 зл.	5 зл.	-	5 зл.	5 зл.	5 зл.	-
19.	Переказ на телефон	0 зл.	0 зл.	-	0 зл.	0 зл.	0 зл.	-



1) **Moje Konto Premium:** 0 зл., коли протягом календарного місяця, що передує стягненню оплати:

- 1) загальна сума надходжень на цей Особистий рахунок і Валютний рахунок у Банку, що обслуговується за тим самим Договором, склала мін. **10 000 зл.**, причому в разі надходжень в іноземній валюті – після перерахунку на злоті за Середнім курсом НБП, встановленим для цієї валюти на день реєстрації надходження, крім надходжень з:
 - a) інших рахунків того самого Власника або інших рахунків Індивідуальних клієнтів, які обслуговує Банк,
 - b) кредитних рахунків, призначених для обслуговування кредитів або позик, наданих Банком Власнику,
 - c) рахунків, які обслуговуються для Власника в системі електронного банкінгу GOoptima, або

2) Сальдо заощаджень Власника склало мін. **100 000 зл.**

Сальдо заощаджень – середня місячна вартість грошових коштів Власника у злотах або в іноземній валюті (розраховується як сума сальдо з усіх календарних днів за період від першого до останнього дня даного місяця станом на кінець кожного дня, причому в разі сальдо в іноземній валюті – після перерахунку в кінці кожного дня на злоті за Середнім курсом НБП, встановленим для даної валюти на даний день, поділена на кількість календарних днів у даному місяці), розміщених у наступних формах:

- a) у Банку на Особистих рахунках (індивідуальних і спільних), а також в інших ощадних, депозитних та інвестиційних продуктах, які пропонує Банк, у тому числі на:
 - Валютних рахунках,
 - Ощадних рахунках, у тому числі на Індивідуальних пенсійних рахунках (ІПР),
 - Строкових депозитах, у тому числі на інвестиційних депозитах,
 - b) в одиницях участі вітчизняних і та іноземних інвестиційних фондів, відкритих і закритих з урахуванням планів систематичного заощадження, якими керують Товариства інвестиційних фондів, з якими Банк має чинний дистрибуторський договір, і придбаних Власником через Банк,
 - c) у поліструктурах (Страхових капітальних фондах),
 - d) коштів та цінних паперів на рахунках Маклерської контори BNP Paribas Bank Polska S.A.,
- крім коштів, розміщених у системі електронного банкінгу GOoptima або через сервіс www.gooptima.pl, і продуктів, якими Власник користується в Банку у зв'язку з веденням господарської чи професійної діяльності.

2) **Bankowość Prywatna:** оплата за Пакет Bankowość Prywatna стосується Клієнтів, які уклали «Рамковий договір про надання послуг Приватного банкінгу». Оплата за Пакет Bankowość Prywatna буде анульована, якщо Клієнт користуватиметься послугами інвестиційного консультування в рамках Маклерської контори AT BNP Paribas Bank Polska або управління портфелями фінансових інструментів у рамках Маклерської контори AT BNP Paribas Bank Polska S.A.

3) Оплата не стягується в разі недоступності у відділенні Банку банкомату чи платіжного терміналу.

4) Індивідуальний ощадно-розрахунковий рахунок у Банку (Konto Osobiste), який ведеться у злотах виключно для особи віком до 18 років, яка не має повної дієздатності, має місце проживання на території Республіки Польща, є податковим резидентом і одночасно громадянином Польщі, України, Швейцарії або однієї з країн ЄЄЗ („Малолітня особа”).

5) Індивідуальний ощадно-розрахунковий рахунок у Банку, який ведеться у злотах виключно для повністю дієздатної особи, яка є законним представником Малолітньої особи, якій до цього рахунку має бути видана Karta Samodzielniaka та/або Mikrokarta Samodzielniaka. Рахунок Konto Karty Samodzielniaka може обслуговуватися виключно з метою видачі Малолітній особі карток Karta Samodzielniaka та/або Mikrokarta Samodzielniaka та обліку Транзакцій, які здійснюються за допомогою цих карток.

6) Плата за ведення рахунку Konto Otwarte на Siebie становить 0 зл., якщо власник виконає умови, окреслені у Правилах Спеціальної пропозиції «Рахунок за 0 зл.» в BNP Paribas Bank Polska S.A. - версія II

Розділ 2. Ощадні рахунки

№	НАЗВА ПОСЛУГИ	Konto Lokacyjne (до 8 листопада 2020 р. Konto Dobrze Oszczędnościowe)	Autooszczędzanie
1.	Перше(а) даного місяця: 1) доручення на переказ у межах країни у злотах в банк у Польщі та на рахунки в Банку 2) доручення на переказ у злотах на власні рахунки Власника 3) виплата готівки 4) Переказ SEPA (здійснюється виключно через Систему інтернет-банкінгу або у відділенні)	0 зл.	0 зл. (виключно переказ на власні рахунки Власника)
	Наступні даного місяця:		
	1) доручення на переказ у злотах на власні рахунки Власника через:		
	а) відділення Банку	12 зл.	12 зл.
	б) Систему інтернет-банкінгу/Кол-центр	0 зл.	0 зл.
2.	2) доручення на переказ у межах країни у злотах в банк у Польщі та на рахунки в Банку (стосується також переказів до Управління соціального страхування (УСС) і Офісу скарбниці (ОС)) і Переказ SEPA через:		
	а) відділення Банку	12 зл.	-
	б) Систему інтернет-банкінгу	12 зл.	-
	в) Кол-Центр (не стосується Переказу SEPA)	12 зл.	-
	3) виплата готівки	Bankowość Prywatna, Bankowość Prywatna Diamond: 0 зл, інші Клієнти: 12 зл.	-
3.	Доручення на валютний переказ на рахунки в Банку, в тому числі на власні рахунки Власника, через:		
	а) відділення Банку	12 зл.	-
	б) Систему інтернет-банкінгу	0 зл.	-
4.	Внесення готівки	Bankowość Prywatna, Bankowość Prywatna Diamond: 0 зл, інші Клієнти: 12 зл.	-
5.	Модифікація регулярного платежу в Системі інтернет-банкінгу 1)	0 зл.	-
6.	Виконання регулярного платежу/дебетування рахунку на суму отриманого платіжного доручення 1)	0 зл.	-

1) Стосується регулярних платежів і платіжних доручень, створених до 09.11.2019.



Розділ 3. Валютні рахунки та Портфельні рахунки

№	НАЗВА ПОСЛУГИ	Валютний рахунок	Портфельний рахунок
1.	Обслуговування рахунку (за місяць)	0 зл.	0 зл.
2.	Доручення на переказ у межах країни у злотих в банк у Польщі та на рахунки в Банку, перекази у злотих на власні рахунки Власника і Переказ SEPA Доручення на валютний переказ на рахунки в Банку, в тому числі на власні рахунки Власника	Згідно з Тарифним планом для Особистого рахунку 12 зл. у відділенні/0 зл. у Системі інтернет-банкінгу – якщо Клієнт не має Особистого рахунку	0 зл.
3.	а) Внесення готівки	Bankowość Prywatna, Bankowość Prywatna Diamond: 0 зл., інші Клієнти: перше внесення даного місяця: 0 зл., кожне наступне: 12 зл.	–
	б) Виплата готівки	Bankowość Prywatna, Bankowość Prywatna Diamond: 0 зл., інші Клієнти: 12 зл.	–
4.	Доручення на валютний переказ в USD або EUR на рахунки mBanku в рамках послуги DPM	–	0 зл.

Розділ 4. Дебетові картки до Продуктів в офірті – Konto Otwarte na Ciebie, Moje Konto Premium, Bankowość Prywatna, Konto Pomocnicze Wealth Management, Bankowość Prywatna (Валютний рахунок в EUR), Валютний рахунок в EUR (оплати стосуються Картки, що видаються у фізичній формі, та Мобільних карток)

№	ТАРИФНИЙ ПЛАН/РАХУНОК	Konto Otwarte na Ciebie						Moje Konto Premium			Bankowość Prywatna, Konto Pomocnicze Wealth Management			Bankowość Prywatna (Валютний рахунок в EUR)	Валютний рахунок в EUR			
		Karta Otwarta na Dzisiaj Mastercard	Karta Otwarta na eSwiat Mastercard	Karta Otwarta na Swiat Mastercard	Karta Visa Filmowa	Karta tenisowa Visa ¹⁸⁾	Karta Mastercard (видалена з офірті 09.11.2019)	Karta Mastercard Debit (видалена з офірті 09.11.2019)	Karta Mastercard Multiwalutowa	Moja Karta Premium Mastercard	Karta tenisowa Visa	Karta Mastercard Multiwalutowa	Karta Karta Debetowa Wealth Management Mastercard			Karta Debetowa Wealth Management Visa	Karta Mastercard (видалена з офірті 09.11.2019)	
Використання дебетової картки – Власник																		
1.	Видача та відновлення картки після спливу терміну дії	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 EUR	0 EUR
2.	Обслуговування дебетової картки (за місяць)	7 зл. або 0 зл. ³⁾	8 зл.	12 зл.	7 зл. або 0 зл. ³⁾	7 зл. або 0 зл. ³⁾	8 зл. або 0 зл. ⁴⁾	7 зл.	10 зл.	5 зл.	0 зл.	7 зл. або 0 зл. ³⁾	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 EUR	–
3.	Обслуговування дебетової картки (за рік)	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10 EUR
Використання дебетової картки – Уповноважена особа																		
4.	Видача та відновлення картки після спливу терміну дії	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	–	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 EUR	0 EUR
5.	Обслуговування дебетової картки (за місяць)	7 зл.	8 зл.	12 зл.	7 зл.	–	8 зл. або 0 зл. ⁴⁾	7 зл.	10 зл.	5 зл.	0 зл.	7 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 EUR	–
6.	Обслуговування дебетової картки (за рік)	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10 EUR
Виплата готівки з банкоматів																		
7.	На території відділення Банку	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	2 EUR	2 EUR
8.	Planet Cash у Польщі	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	8 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	2 EUR	2 EUR
9.	Euronet у Польщі	7 зл. ⁵⁾	0 зл.	0 зл.	7 зл. ⁵⁾	7 зл. ⁵⁾	8 зл.	8 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	7 зл. ⁵⁾	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	2 EUR	2 EUR



10.	Інших банкоматів у Польщі та за кордоном в EUR у країнах ЄЄЗ	7 зл. ⁵⁾	0 зл.	0 зл.	7 зл. ⁵⁾	7 зл. ⁵⁾	8 зл.	8 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	7 зл. ⁵⁾	0 зл.	0 зл.	0 зл.	2 EUR	2 EUR
11.	Групи BNP за кордоном	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 EUR	0 EUR
12.	У рамках Global Alliance за кордоном	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 EUR	0 EUR
13.	В інших банкоматах за кордоном	3%, мін. 12 зл.	3%, мін. 12 зл.	7 зл.	3%, мін. 12 зл.	3%, мін. 12 зл.	3%, мін. 12 зл.	3%, мін. 12 зл.	3%, мін. 12 зл. ¹³⁾	0 зл.	0 зл.	3%, мін. 12 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	2 EUR	2 EUR
Внесення готівки через платіжний термінал (послуга не поширюється на мобільні картки)																	
14.	На території відділення Банку	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	-	-
15.	Planet Cash у Польщі	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	-	-
16.	Euronet у Польщі	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	-	-
Інші операції з дебетовою картою																	
17.	Перевірка сальдо в банкоматі	2 зл.	2 зл.	2 зл.	2 зл.	2 зл.	2 зл.	2 зл.	2 зл.	2 зл.	2 зл.	2 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 EUR	0 EUR
18.	Операції «Плати картою і виплачуй» (cash back)/ Visa Cash Back	1 зл.	1 зл.	1 зл.	1 зл.	1 зл.	1 зл.	1 зл.	1 зл.	1 зл.	1 зл.	1 зл.	0 зл.	0 зл.	-	0 EUR	0 EUR
Інші оплати та комісії																	
19.	Видача дебетової картки замість заблокованої за заявою (на запит) Клієнта	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 EUR	0 EUR
20.	Додаткова комісія за конвертацію здійснених за допомогою картки транзакцій у валюті іншій, ніж PLN	5% вартості транзакції	5% вартості транзакції	-	5% вартості транзакції	5% вартості транзакції	5% вартості транзакції	5% вартості транзакції	5% вартості транзакції	5% вартості транзакції	5% вартості транзакції	5% вартості транзакції	5% вартості транзакції	5% вартості транзакції	5% вартості транзакції	-	-
21.	Заміна картки на картку іншого виду Власником картки з Тарифним планом: Konto Otwarte na Ciebie 7)	25 зл.	25 зл.	25 зл.	25 зл.	25 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	-	-	25 зл.	-	-	-	-	-
22.	Призначення PIN-коду в електронних каналах доступу	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 EUR	0 EUR
23.	Доставка PIN-коду поштовим відправленням 15)	15 зл.	15 зл.	15 зл.	15 зл.	15 зл.	15 зл.	15 зл.	15 зл.	15 зл.	15 зл.	15 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 EUR	4 EUR
24.	Доставка дебетової картки або PIN-коду кур'єрським відправленням 15)	згідно з фактично понесеними витратами, мін. 35 зл.										0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 EUR	згідно з фактично понесеними витратами, мін. 7 EUR



25.	Зміна PIN-коду Банком ^{9) 15)}	10 зл.	10 зл.	10 зл.	10 зл.	10 зл.	10 зл.	10 зл.	10 зл.	10 зл.	10 зл.	10 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 EUR	2 EUR
26.	Безготівкова транзакція, пов'язана з азартними іграми, у тому числі: в казино, онлайн-казино, ігровому залі, букмекерській конторі, тоталізаторі чи лотереї – транзакції в точках з кодами MCC (Merchant Category Code): 7511, 7801, 7802, 7995.	4% вартості транзакції															
27.	Безготівкова транзакція, яка здійснюється як грошовий переказ (у фінансових та нефінансових установах) — операції в пунктах з кодами MCC (Merchant Category Code): 4829, 6050 і 6051.	У період з 1 квітня 2024 року по 31 грудня 2024 року комісія становить 2% від вартості угоди. З 1 січня 2025 року комісія становить 4% від вартості угоди															
Страховки до карток																	
28.	Страховка „CYBER Romos” (КІБЕР Допомога) ⁹⁾	-	0 зл.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
29.	Страховка „Rezygnacja z Podróży” (Відмова від Подорожі) ¹⁶⁾	-	-	0 зл.	-	-	-	-	-	-	0 зл.	-	-	-	-	-	-
30.	Страховка „Karta Bez Ryzyka” (Картка без Ризику) ¹⁰⁾	-	-	-	-	1,99 зл.	-	1,99 зл.	-	-	-	-	-	-	-	-	-
31.	Страховка „Twoja Karta bez Ryzyka” (Ваша Картка без Ризику) ¹¹⁾	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
32.	Страховка „Bezpieczna Karta” (Безпечна Картка) ¹²⁾	-	-	-	-	6,50 зл.	-	6,50 зл.	-	-	-	-	-	-	-	-	-

1) *Відхилено.*

2) *Відхилено.*

3) Оплата за дебетову картку становить 0 зл, якщо

а) протягом календарного місяця, що передє стягненню оплати, виконано щонайменше 3 безготівкові транзакції (карткою, якої стосується оплата)

або

б) Користувачу картки не виповнилося 26 років,

або

в) Рамковий договір для Банківських рахунків, Картки та Електронних каналів доступу укладено у спосіб і на умовах, окреслених у «Правилах укладення Договору з використанням Банківського стартера та Преміального продажу „Starter bankowy” в АТ BNP Paribas Bank Polska».

4) Оплата за дебетову картку становить 0 зл, якщо протягом календарного місяця, що передє стягненню оплати, виконано щонайменше 8 безготівкових транзакцій (карткою, якої стосується оплата).

5) Оплата не стягується, якщо Користувачу картки не виповнилося 26 років.

6) *Відхилено.*

7) Оплата не стягується в разі заміни карткою з більшою щомісячною оплатою за обслуговування дебетової картки.



- 8) Оплата не стягується, якщо зміна PIN-коду стосується неактивованої картки.
- 9) Умови страхування „CYBER Pomoc” (КІБЕР допомога) визначаються: «Детальними умовами групового страхування „CYBER Pomoc” для Клієнтів АТ BNP Paribas Bank Polska».
- 10) Видалена з оферти 01.12.2013 страховка „Karta Bez Ryzyka”, на яку поширюються «Загальні умови групового страхування „Twoja Karta bez Ryzyka” для клієнтів АТ BNP Paribas Bank Polska».
- 11) Видалена з оферти 09.11.2019 страховка „Twoja Karta bez Ryzyka”, на яку поширюються «Загальні умови групового страхування „Twoja Karta bez Ryzyka” для клієнтів АТ BNP Paribas Bank Polska». Стосується виключно карток, виданих у рамках Пакетів Bankowość Prywatna і Bankowość Prywatna Diamond – для договорів про співпрацю, укладених після 01.10.2012 у рамках діяльності, що перейшла до АТ BNP Paribas Bank Polska в результаті поділу суб'єкта господарювання, зареєстрованого під номером KRS 14540.
- 12) Страховка „Bezpieczna Karta” стосується договорів страхування, укладених до 31.03.2015, і на неї поширюються: Загальні умови групового страхування „Bezpieczna Karta – Bank BNP Paribas”.
- 13) Оплата не стягується, якщо платіжна транзакція здійснюється з Пов'язаного рахунку, що ведеться у валюті, в якій здійснюється вищезгадана транзакція.
- 14) *Відхилено.*
- 15) Оплата не стосується Мобільної картки.
- 16) Умови страхування "Анулювання поїздки" визначаються: "Детальними умовами страхування Анулювання поїздки для Клієнтів BNP Paribas Bank Polska S.A.”.
- 17) *Відхилено.*
- 18) Karta tenisowa Visa пропонується до рахунку Konto Otwarte na Ciebie лише під час укладення Договору до цього рахунку. При цьому, до укладення вищезазначеного Договору заявник не може бути стороною будь-якого іншого Договору, укладеного з Банком, на підставі якого ведеться особовий рахунок. Таким чином, якщо в момент укладення Договору, за яким відкрито / буде відкрито рахунок Konto Otwarte na Ciebie, Клієнт подав заяву на отримання лише мобільної картки, він може подати заяву на отримання тенісної картки Visa у фізичній формі пізніше. Крім того, якщо в момент укладення Договору, на підставі якого відкрито / буде відкрито рахунок Konto Otwarte na Ciebie, Клієнт подав заяву на отримання лише тенісної картки Visa у фізичній формі, він може пізніше подати заяву на отримання мобільної картки.

Дебетові картки до Продуктів в оферті – Konto Samodzielniaka і Konto Karty Samodzielniaka

№	ТАРИФНИЙ ПЛАН/РАХУНОК	Konto Samodzielniaka	Konto Karty Samodzielniaka	
		Karta do Dorosłości	Karta Samodzielniaka	Mikrokarta Samodzielniaka
Дебетова картка до рахунку				
1.	Видача та відновлення картки після спливу терміну дії		0 зл.	
2.	Обслуговування дебетової картки (за місяць)	0 зл.	0 зл.	1 зл.
3.	Обслуговування дебетової картки (за рік)		–	
Виплата готівки з банкоматів				
4.	На території відділення Банку		0 зл.	
5.	Planet Cash у Польщі		0 зл.	
6.	Euronet у Польщі		0 зл.	
7.	Інших банкоматів у Польщі та за кордоном в EUR у країнах ЄЗ		0 зл.	
8.	Групи BNP за кордоном		0 зл.	
9.	У рамках Global Alliance за кордоном		0 зл.	
10.	В інших банкоматах за кордоном		10 зл.	
Внесення готівки через платіжний термінал				
11.	На території відділення Банку		0 зл.	
12.	Planet Cash у Польщі – якщо Банк надає таку послугу		0,5%, мін. 10 зл.	
13.	Euronet у Польщі – якщо Банк надає таку послугу		0,5%, мін. 10 зл.	
Інші операції з дебетовою картою				
14.	Перевірка сальдо в банкоматі		0 зл.	
15.	Операції «Плати картою і виплачай» (cash back)		1 зл.	
Інші оплати та комісії				
16.	Видача дебетової картки замість заблокованої за заявою (на запит) Клієнта		0 зл.	
17.	Призначення PIN-коду в електронних каналах доступу		0 зл.	
18.	Доставка дебетової картки кур'єрським відправленням		згідно з фактично понесеними витратами, мін. 35 зл.	
19.	Додаткова комісія за конвертацію здійснених за допомогою картки транзакцій у валюті іншій, ніж PLN		5% вартості транзакції	

Дебетова картка до Продуктів в оферті – Konto na Teraz



№ ТАРИФНІЙ ПЛАН/РАХУНОК		Konto na Teraz
Дебетова картка до рахунку		Karta Otwarta na Dzisiaj Mastercard
Використання дебетової картки – Власник		
1.	Видача та відновлення картки після спливу терміну дії	0 зл.
2.	Обслуговування дебетової картки (за місяць)	0 зл.
3.	Обслуговування дебетової картки (за рік)	-
Використання дебетової картки – Уповноважена особа		
4.	Видача та відновлення картки після спливу терміну дії	0 зл.
5.	Обслуговування дебетової картки (за місяць)	0 зл.
6.	Обслуговування дебетової картки (за рік)	-
Виплата готівки з банкоматів		
7.	На території відділення Банку	0 зл.
8.	Planet Cash у Польщі	0 зл.
9.	Euronet у Польщі	0 зл.
10.	Інших банкоматів у Польщі	0 зл.
Внесення готівки через платіжний термінал (послуга не поширюється на мобільні картки)		
11.	На території відділення Банку	0 зл.
12.	Planet Cash у Польщі	0 зл.
13.	Euronet у Польщі	0 зл.
Інші операції з дебетовою картою		
14.	Перевірка сальдо в банкоматі	0 зл.
15.	Операції «Плати картою і виплачай» (cash back)	0 зл.
Інші оплати та комісії		
16.	Видача дебетової картки замість заблокованої за заявою (на запит) Клієнта	0 зл.
17.	Додаткова комісія за конвертацію здійснених за допомогою картки транзакцій у валюті іншій, ніж PLN	0 зл.
18.	Призначення PIN-коду в електронних каналах доступу	0 зл.
19.	Доставка PIN-коду поштовим відправленням	0 зл.
20.	Доставка дебетової картки або PIN-коду кур'єрським відправленням	0 зл.
21.	Зміна PIN-коду Банком	0 зл.



ГЛАВА II. ІНШІ ДІЇ, ПОВ'ЯЗАНІ З ОБСЛУГОВУВАННЯМ ОСОБИСТИХ РАХУНКІВ, ОЩАДНИХ РАХУНКІВ, ВАЛЮТНИХ РАХУНКІВ І ПОРТФЕЛЬНИХ РАХУНКІВ (СТОСУЮТЬСЯ ВСІХ ПРОДУКТІВ І ТАРИФНИХ ПЛАНІВ – В ОФЕРТІ І ПРОЦЕСІ ОБСЛУГОВУВАННЯ)

Дії, пов'язані з обслуговуванням рахунку, які ініціюються в письмовій, у системі інтернет-банкінгу, усній формі, електронною поштою, по телефону або факсом, якщо договір допускає таку форму (якщо Банк обслуговує для Власника(ів) Особистий рахунок, оплати з усіх рахунків Власника(ів) стягуються згідно з наведеним нижче та обраним Власником(ами) Тарифним планом)		
1.	Зміна Тарифного плану	
2.	Перетворення індивідуального рахунку на спільний, спільного на індивідуальні, додавання або віднімання співвласника спільного рахунку (недоступне, якщо хтось із Клієнтів має кредитний продукт, кредитну картку, індивідуальний пенсійний рахунок (ІКЕ) або блокування у зв'язку з арештом коштів державним виконавцем)	0 зл. – Konto na Teraz, Bankowość Prywatna, Bankowość Prywatna Diamond, 35 зл. – інші Клієнти
3.	Розпорядження на випадок смерті – прийняття, зміна	
4.	Телефонне повідомлення про відмову від виконання доручення	
5.	Повторна звірка транзакцій (виписка) з рахунку (копія надісланої або наданої в електронній формі), звірка історії рахунку. Ціна стосується документа обсягом до 20 сторінок; ціна документа більшого обсягу встановлюється в індивідуальному порядку.	0 зл. – Konto na Teraz, Bankowość Prywatna, Bankowość Prywatna Diamond, 18 зл. – інші Клієнти
6.	Копія підтвердження доручення переказу(ів). Ціна стосується документа обсягом до 20 сторінок; ціна документа більшого обсягу встановлюється в індивідуальному порядку.	0 зл. – Konto na Teraz, Bankowość Prywatna, Bankowość Prywatna Diamond, 20 зл. – Konto Komfortowe, 30 зл. – інші Клієнти
7.	Регулярний платіж – створення	0 зл. – Konto na Teraz, Bankowość Prywatna, Bankowość Prywatna Diamond, Konto Lokacyjne Bankowość Prywatna, Konto Lokacyjne Bankowość Prywatna Diamond, Konto Komfortowe, 25 зл. – інші Клієнти
8.	Регулярний платіж – модифікація	0 зл. – Konto na Teraz, Bankowość Prywatna, Bankowość Prywatna Diamond, Konto Lokacyjne Bankowość Prywatna, Konto Lokacyjne Bankowość Prywatna Diamond, Konto Komfortowe, Konto Lokacyjne (до 08.11.2020 Konto Dobrze Oszczędnościowe) ¹⁾ , Eskalacja ¹⁾ , Konto z zyskiem ¹⁾ , 25 зл. – інші Клієнти
9.	Платіжне доручення – прийняття розпорядження блокування дебетування рахунку через платіжне доручення	0 зл. – Konto na Teraz, Bankowość Prywatna, Bankowość Prywatna Diamond, Konto Lokacyjne Bankowość Prywatna, Konto Lokacyjne Bankowość Prywatna Diamond, Konto Komfortowe, 25 зл. – інші Клієнти
10.	Приготування на запит Клієнта довідки або листа, пов'язаного з обслуговування продуктів, на які поширюється Рамковий договір (за кожен документ)	0 зл. – Konto na Teraz, 50 зл. - інші Клієнти Оформлення довідки про залишок коштів на рахунку через Goonline – 0 злотих Bankowość Prywatna, Bankowość Prywatna Diamond, 25 злотих – інші Клієнти, Оформлення довідки про стан рахунку через GOonline: 0 злотих - Bankowość Prywatna, Bankowość Prywatna Diamond, 25 злотих - інші Клієнти
11.	Внесення змін до грошових розрахунків на рахунку (рахунках) Власника у зв'язку з процедурою банкрутства Власника	0 зл. – Konto na Teraz, 50 зл. - інші Клієнти
12.	Приготування копій, підтверджень, бухгалтерських документів, ксерокопій документів, дублікатів документів, інших ніж звірка транзакцій (виписки), історія транзакцій і підтвердження транзакцій (за кожен документ)	0 зл. – Konto na Teraz, 30 зл. – Konto Komfortowe, 50 зл. – інші Клієнти
Доручення на валютний переказ		
13.	Доручення на валютний переказ у вибрані банки групи BNP Paribas із застосуванням Опції витрат SHA* в Системі інтернет-банкінгу (не стосується Переказу SEPA) <i>* Перелік цих банків Банк наводить на своїй інтернет-сторінці: https://www.bnpparibas.pl/repozytorium/umowy-i-regulaminy/produkty-banku-bnp-paribas-sa</i>	0 зл. – Bankowość Prywatna, Bankowość Prywatna Diamond, Plan Aktywny, Konto Premium, Moje Konto Premium, 5 зл. – Konto Maksymalne, Konto Otwarte na Ciebie, Konto Komfortowe, Konto Samodzielniaka, Konto Karty Samodzielniaka, 10 зл. – Konto Optymalne, Konto Dobrze Dobrane, Pakiet M, Pakiet L, 30 зл. – інші Клієнти
14.	Переказ SEPA Urgent у Системі інтернет-банкінгу (загальна вартість послуги; вартість послуги складається з оплати за здійснення вищезгаданої платіжної транзакції та вибір Клієнтом термінового режиму її здійснення)	0 зл. – Bankowość Prywatna, Bankowość Prywatna Diamond, Plan Aktywny, Konto Premium, Moje Konto Premium 10 зл. – Konto Maksymalne, Konto Otwarte na Ciebie, Konto Komfortowe, Konto Samodzielniaka, Konto Karty Samodzielniaka, 15 зл. – Konto Optymalne, Konto Dobrze Dobrane, Pakiet M, Pakiet L, 35 зл. – інші Клієнти
15.	Валютний переказ (крім переказу на рахунки в Банку, переказу на власні рахунки Власника та Переказу SEPA) з банківських рахунків усіх видів у разі застосування Опції витрат SHA в Системі інтернет-банкінгу	0 зл. – Bankowość Prywatna, Bankowość Prywatna Diamond, 35 зл. – Konto Komfortowe, 0,20% суми доручення, мін. 30 зл., макс. 200 зл. – інші Клієнти
16.	Валютний переказ (крім переказу на рахунки в Банку та переказу на власні рахунки Власника) з банківських рахунків усіх видів у разі застосування Опції витрат OUR у Системі інтернет-банкінгу <i>Опція витрат OUR недоступна для валютних переказів до країн Європейської Економічної Зони та Швейцарії.</i>	0 зл. – Bankowość Prywatna, Bankowość Prywatna Diamond, 35 зл. – Konto Komfortowe, 0,20% суми доручення, мін. 30 зл., макс. 200 зл. – інші Клієнти



17.	Валютний переказ (крім переказу на рахунки в Банку, переказу на власні рахунки Власника та Переказу SEPA) з банківських рахунків усіх видів у разі застосування Опції витрат SHA у відділенні, через Private Line і Кол-Центр	0 зл. – Bankowość Prywatna, Bankowość Prywatna Diamond, 0,35% суми доручення, мін. 60 зл., макс. 200 зл. – інші Клієнти
18.	Валютний переказ (крім переказу на рахунки в Банку та переказу на власні рахунки Власника) з банківських рахунків усіх видів у разі застосування Опції витрат OUR у відділенні, через Private Line і Кол-Центр <i>Опція витрат OUR недоступна для валютних переказів до країн Європейської Економічної Зони та Швейцарії.</i>	0 зл. – Bankowość Prywatna, Bankowość Prywatna Diamond, 0,35% суми доручення, мін. 60 зл., макс. 200 зл. – інші Клієнти
19.	Додаткові дії, якщо валютний переказ не відповідає стандарту STP 2) (не стосується Переказу SEPA)	150 зл.
20.	Оплати стягуються після отримання Банком телекомунікаційного доручення і перед його надсиланням до іншого банку або перед кредитуванням рахунку бенефіціара, який обслуговується в Банку: а) виправлення даних вихідного валютного переказу на запит замовника, якщо це можливо б) відкликання вихідного валютного переказу на запит замовника, якщо це можливо	0 зл. – Bankowość Prywatna, Bankowość Prywatna Diamond, 25 зл. – інші Клієнти у разі Переказу SEPA, 50 зл. – в інших випадках
21.	Оплати стягуються після надіслання Банком телекомунікаційного доручення до іншого банку або після кредитування рахунку бенефіціара, який обслуговується в Банку: а) виправлення даних вихідного валютного переказу на запит замовника – стосується всіх валютних переказів б) повернення грошових коштів у разі звернення платника щодо повернення коштів у зв'язку з наданням неправильного унікального ідентифікатора – стосується валютних переказів PSD в) відкликання або повернення вихідного валютного переказу з незалежних від АТ BNP Paribas Bank Polska причин – стосується всіх валютних переказів г) роз'яснення на запит Клієнта деталей вихідного або отриманого валютного переказу, підтвердження кредитування рахунку одержувача, роз'яснення нарахованих витрат і надання інших роз'яснень – стосується всіх валютних переказів	0 зл. – Bankowość Prywatna, Bankowość Prywatna Diamond, 25 зл. – інші Клієнти у разі Переказу SEPA, 100 зл., макс. 50% суми доручення + витрати третіх банків, якщо такі будуть – в інших випадках
22.	Додаткова оплата за здійснення валютного переказу з банківських рахунків усіх видів, якщо витрати банків-посередників покриває замовник – Опція витрат OUR . Комісію платить замовник.	0 зл. – Bankowość Prywatna, Bankowość Prywatna Diamond, 0,15% суми доручення, мін. 100 зл., макс. 400 зл. – інші Клієнти
23.	Валютний переказ, здійснений з банківських рахунків усіх видів, якщо витрати АТ BNP Paribas Bank Polska і витрати банків-посередників покриває одержувач – Опція витрат BEN . Комісію платить одержувач.	0 зл. – Bankowość Prywatna, Bankowość Prywatna Diamond, 0,55% суми доручення, мін. 150 зл., макс. 500 зл. – інші Клієнти
24.	Прискорений валютний переказ з банківських рахунків усіх видів (у разі Опції витрат BEN , суму комісії сплачує одержувач). Не стосується Переказу SEPA.	0 зл. – Bankowość Prywatna, Bankowość Prywatna Diamond, 0,55% суми доручення, мін. 150 зл., макс. 500 зл. – інші Клієнти
24.1	Переказ Target у Системі інтернет-банкінгу	до суми 250 000 EUR – 40 зл., понад суму 250 000 EUR – 15 зл.
Інші оплати		
25.	SMS-повідомлення <i>Оплата не стосується пересилання за допомогою SMS авторизаційних кодів і нагадувань про прив'язку Картки з двовалютною функцією</i>	0 зл. – Bankowość Prywatna, 0,20 зл. – інші Клієнти Konto na Teraz - послуга недоступна
26.	Послуга GOalert – Пакет SMS-повідомлень 3)	0 зл. – Bankowość Prywatna, Bankowość Prywatna Diamond, 5 зл. – інші Клієнти Konto na Teraz - послуга недоступна
27.	Звірка транзакцій (виписка) в паперовій формі на додачу до електронної	0 зл. – Bankowość Prywatna, Bankowość Prywatna Diamond, 6 зл. – інші Клієнти
28.	Повернення доручення на переказ в межах країни у злотих, надісланого через систему ELIXIR, з незалежних від АТ BNP Paribas Bank Polska причин, наприклад, неправильний номер рахунку, переказ на закритий рахунок, інші причини	0 зл. – Konto na Teraz, 5 зл. – інші Клієнти
29.	Оплати, що стосуються доручення на переказ в межах країни у злотих: а) відкликання переказу, якщо це можливо б) повернення грошових коштів у разі звернення платника щодо повернення коштів у зв'язку з наданням неправильного унікального ідентифікатора в) звернення щодо повернення переказу, здійсненого згідно з розпорядженням платника, в разі надання правильного унікального ідентифікатора г) роз'яснення деталей платежу, підтвердження кредитування рахунку одержувача, корегування та надання інших роз'яснень, що стосуються переказу	0 зл. – Konto na Teraz, Bankowość Prywatna, Bankowość Prywatna Diamond, 25 зл. – інші Клієнти
30.	Доручення на переказ в межах країни у злотих в Банк у Польщі, виконане через систему SORBNET2, на суму до 1 000 000 зл.	0 зл. – Konto na Teraz, Bankowość Prywatna Diamond, 10 зл. – Bankowość Prywatna, 25 зл. – інші Клієнти
31.	Доручення на переказ в межах країни у злотих в Банк у Польщі, виконане через систему SORBNET2, на суму, що дорівнює або перевищує 1 000 000 зл. <i>Оплата не стягується, якщо оплачується доручення на придбання одиниць участі в інвестиційних фондах, виконане через Систему інтернет-банкінгу GOonline, яке виконується через систему SORBNET2</i>	0 зл. – Bankowość Prywatna, Bankowość Prywatna Diamond, Konto Premium, 15 зл. – інші Клієнти
32.	Виплата суми, що перевищує обумовлену в Комюніке суму, без попереднього замовлення (авізування) Неотримання замовленої (авізованої) суми/частини суми виплати – оплати стягуються з загальної суми, авізування здійснюється тільки в письмовій формі або по телефону, оплата не стягується, якщо кошти походять зі строкового депозиту наступного Робочого дня після спливу Строку вкладу, оплата стягується в разі виплати кредиту	0 зл. – Konto na Teraz, Bankowość Prywatna, Bankowość Prywatna Diamond, 1% – інші Клієнти
33.	Доручення на вхідний переказ (Переказ PSD та Закордонний Переказ) на підставі соціальних (пенсійно-рентних) виплат – не більше, ніж 50%	0 зл. – Konto na Teraz, 1,50%, мін. 50 зл., макс. 300 зл. – інші Клієнти



	суми переказу	
33.1	Повторне податкове перерахування пільг соціальних (пенсійно-рентних) (з п. 33, за бажанням Клієнта, з незалежних від Банку причин)	50 зл.
34.	Прийняття, виконання, зміна розпоряджень, що стосуються блокування коштів на Строковому депозиті/платіжному рахунку на підставі страхування договорів, що укладаються Власниками. Не стосується договорів, стороною яких виступає AT BNP Paribas Bank Polska.	0 зл. – Konto na Teraz, Bankowość Prywatna, Bankowość Prywatna Diamond, 50 зл. – інші Клієнти
35.	Pakiet Optymalnych Korzyści 4)	0 зл.

1) Стосується регулярних платежів, створених до 09.11.2019.

2) Переказ NON-STP – це валютний переказ, у змісті якого виявлено будь-які з наведених нижче недоліків або відсутність інформації:

- відсутність правильного коду SWIFT (BIC) банку одержувача,
- вказаний номер рахунку не відповідає стандарту IBAN – для платежів до країн, де він вимагається,
- неправильне форматування доручення (дані в невідповідних полях).

3) Послуга надається на умовах, окреслених у «Регламенті Послуги „GOalert – Пакет SMS-повідомлень” в AT BNP Paribas Bank Polska» (у тому числі продовження Послуги SMS Alerts, що пропонується на умовах, окреслених у «Регламенті Послуги „SMS – Alerts” в AT BNP Paribas Bank Polska»).

4) Pakiet Optymalnych Korzyści – автоматичні доручення на внутрішні перекази між рахунками Rachunek oszczędnościowy та Konto Osobiste. Послуга видалена з oferty 09.11.2019.

ГЛАВА III. ПРОДУКТИ У ПРОЦЕСІ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Розділ 1а. Особисті рахунки у процесі обслуговування – пропонувалися до 7 квітня 2019 р.

НАЗВА ПОСЛУГИ		Тарифний план		
		Konto Optymalne	Konto Maksymalne	Konto Premium
Обслуговування рахунку – Konto Osobiste				
1.	Обслуговування рахунку Konto Osobiste в PLN (за місяць)	0 зл.	0 зл.	29 зл. або 0 зл. ¹⁾
Доручення на переказ у межах країни у злотих в банк у Польщі та на рахунки в Банку, переказ у злотих на власні рахунки Власника. Доручення на валютний переказ на рахунки в Банку, в тому числі на власні рахунки Власника і Переказ SEPA				
2.	У Системі інтернет-банкінгу	0 зл.	0 зл.	0 зл.
3.	У відділенні/Кол-Центрі	12 зл.	12 зл.	12 зл.
4.	Негайний переказ (тільки переказ у межах країни у злотих в Системі інтернет-банкінгу або Мобільному додатку)	6 зл.	6 зл.	6 зл.
Регулярний платіж, платіжне доручення				
5.	Створення регулярного платежу в Системі інтернет-банкінгу	0 зл.	0 зл.	0 зл.
6.	Модифікація регулярного платежу в Системі інтернет-банкінгу	0 зл.	0 зл.	0 зл.
7.	Виконання регулярного платежу/дебетування рахунку на суму отриманого платіжного доручення	0 зл.	0 зл.	0 зл.
Готівкові операції в PLN та іноземній валюті у відділенні Банку				
8.	Внесення готівки – перше даного місяця	12 зл. ²⁾	12 зл. ²⁾	12 зл. ²⁾
9.	Внесення готівки – друге і наступні даного місяця	12 зл. ²⁾	12 зл. ²⁾	12 зл. ²⁾
10.	Виплата готівки – перша даного місяця	12 зл. ²⁾	12 зл. ²⁾	12 зл. ²⁾
11.	Виплата готівки – друга і наступні даного місяця	12 зл. ²⁾	12 зл. ²⁾	12 зл. ²⁾
Транзакції BLIK				
12.	Внесення готівки у платіжному терміналі, що знаходиться на території відділення Банку	0 зл.	0 зл.	0 зл.
13.	Внесення готівки до депозитного банкомату («вплатомату») Planet Cash, позначеного знаком системи BLIK	5 зл.	5 зл.	5 зл.
14.	Внесення готівки до інших депозитних банкоматів («вплатоматів»), позначених знаком системи BLIK	5 зл.	5 зл.	5 зл.
15.	Виплата готівки з банкомата, що знаходиться на території відділення Банку	0 зл.	0 зл.	0 зл.
16.	Виплата BLIK з банкомата Planet Cash, позначеного символом системи BLIK	5 зл.	5 зл.	5 зл.
17.	Виплата BLIK з решти банкоматів у Польщі, позначених символом системи BLIK	5 зл.	5 зл.	5 зл.
18.	Переказ на телефон	0 зл.	0 зл.	0 зл.



- 1) **Konto Premium:** 0 зл., коли протягом календарного місяця, що передє стягненню оплати:
1. загальна сума надходжень на цей Особистий рахунок і Валютний рахунок у Банку, що обслуговується за тим самим Договором, склала мін. **10 000 зл.**, причому в разі надходжень в іноземній валюті – після перерахунку на злоті за Середнім курсом НБП, встановленим для цієї валюти на день реєстрації надходження, крім надходжень з:
 - a) інших рахунків того самого Власника або інших рахунків Індивідуальних клієнтів, які обслуговує Банк,
 - b) кредитних рахунків, призначених для обслуговування кредитів або позик, наданих Банком Власнику,
 - c) рахунків, які обслуговуються для Власника в системі електронного банкінгу GOoptima, або
 2. Сальдо заощаджень Власника склало мін. **100 000 зл.**
Сальдо заощаджень – середня місячна вартість грошових коштів Власника у злотах або в іноземній валюті (розраховується як сума сальдо з усіх календарних днів за період від першого до **ОСТАННЬОГО ДНЯ ДАНОГО МІСЯЦЯ СТАНОМ НА КІНЕЦЬ КОЖНОГО** дня, причому в разі сальдо в іноземній валюті – після перерахунку в кінці кожного дня на злоті за Середнім курсом НБП, встановленим для даної валюти на даний день, поділена на кількість календарних днів у даному місяці), розміщених у наступних формах:
 - a) у Банку на Особистих рахунках (індивідуальних і спільних), а також в інших ощадних, депозитних та інвестиційних продуктах, які пропонує Банк, у тому числі на:
 - Валютних рахунках,
 - Ощадних рахунках, у тому числі на Індивідуальних пенсійних рахунках (ІПР),
 - Строкових депозитах, у тому числі на інвестиційних депозитах,
 - b) в одиницях участі вітчизняних і та іноземних інвестиційних фондів, відкритих і закритих з урахуванням планів систематичного заощадження, якими керують Товариства інвестиційних фондів, з якими Банк має чинний дистрибуторський договір, і придбаних Власником через Банк,
 - c) у полісоструктурах (Страхових капітальних фондах),
 - d) коштів та цінних паперів на рахунках Маклерської контори BNP Paribas Bank Polska S.A., крім коштів, розміщених у системі електронного банкінгу GOoptima або через сервіс www.gooptima.pl, і продуктів, якими Власник користується в Банку у зв'язку з веденням господарської чи професійної діяльності або
3. якщо Власник має також укладений Рамковий договір про надання послуг Приватного банкінгу.
- 2) Оплата не стягується в разі недоступності у відділенні Банку банкомату чи платіжного терміналу.

Розділ 1b. Особисті рахунки у процесі обслуговування – інші

НАЗВА ПОСЛУГИ		Тарифний план							
		Plan Aktywny	Konto Dobrze Dobrane	Pakiet S	Pakiet M	Pakiet L	PKZP 5), Rady Rodziców, SKO 5)	Konto Komfortowe	Bankowość Prywatna Diamond
Обслуговування рахунку – Konto Osobiste									
1.	Обслуговування рахунку Konto Osobiste в PLN (за місяць)	29 зл. або 0 зл. ¹⁾	15 зл. або 0 зл. ²⁾	15 зл. або 0 зл. ³⁾	15 зл. або 0 зл. ⁴⁾	29 зл.	20 зл. PKZP, 6,5 зл. Rady Rodziców i SKO	20 зл. або 0 зл. ⁶⁾	–
2.	Пакет Bankowość Prywatna Diamond (за місяць)	–	–	–	–	–	–	–	100 зл. або 0 зл. ⁷⁾
Доручення на переказ у злотах на власні рахунки Власника, валютний переказ на власні рахунки Власника									
3.	У відділенні	12 зл.	12 зл.	12 зл.	12 зл.	12 зл.	0 зл.	12 зл.	0 зл.
4.	У Кол-центрі	12 зл.	12 зл.	12 зл.	12 зл.	12 зл.	0 зл.	12 зл.	0 зл.
5.	У Системі інтернет-банкінгу/Банкофоні	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.
Доручення на переказ у межах країни у злотах в банк у Польщі та на рахунки в Банку. Доручення на валютний переказ на рахунки в Банку, інші ніж власні рахунки Власника і Переказ SEPA									
6.	У відділенні	12 зл.	12 зл.	12 зл.	12 зл.	12 зл.	4 зл.	12 зл.	0 зл.
7.	У Кол-центрі	12 зл.	12 зл.	12 зл.	12 зл.	12 зл.	3 зл.	12 зл.	0 зл.
8.	Анульовано	–	–	–	–	–	–	–	–
9.	У Системі інтернет-банкінгу	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	1,5 зл.	0 зл.	0 зл.
10.	Негайний переказ (тільки переказ у межах країни у злотах в Системі інтернет-банкінгу або Мобільному додатку)	6 зл.	6 зл.	6 зл.	6 зл.	6 зл.	6 зл.	6 зл.	10 перші перекази даного місяця: 0 зл. кожен наступний: 6 зл.
Регулярний платіж, платіжне доручення									
11.	Створення регулярного платежу в Системі інтернет-банкінгу	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.
12.	Модифікація регулярного платежу в Системі інтернет-банкінгу	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.
13.	Виконання регулярного платежу/дебетування рахунку на суму отриманого платіжного доручення	0 зл.	0 зл.	0 зл. / 0,5 зл.	0 зл. / 0,5 зл.	0 зл.	1,5 зл. / 2 зл.	0 зл.	0 зл.
Готівкові операції в PLN та іноземній валюті у відділенні Банку									



14.	Внесення готівки	12 зл. 9)	12 зл. 9)	12 зл. 9)	12 зл. 9)	12 зл. 9)	0 зл.	12 зл. 9)	0 зл.
15.	Виплата готівки	12 зл. 9)	12 зл. 9)	12 зл. 9)	12 зл. 9)	12 зл. 9)	0 зл.	12 зл. 9)	0 зл.
Страховки									
16.	Страховка Concierge 8)	–	–	–	–	–	–	–	0 зл.
17.	Страховка Assistance/Страховка Assistance Diamond 8)	–	–	–	–	–	–	–	0 зл.
Транзакції BLIK									
18.	Внесення готівки у платіжному терміналі, що знаходиться на території відділення Банку	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.
19.	Внесення готівки до депозитного банкомату («вплатомату») Planet Cash, позначеного знаком системи BLIK	5 зл.	5 зл.	5 зл.	5 зл.	5 зл.	5 зл.	5 зл.	0 зл.
20.	Внесення готівки до інших депозитних банкоматів («вплатоматів»), позначених знаком системи BLIK	5 зл.	5 зл.	5 зл.	5 зл.	5 зл.	5 зл.	5 зл.	0 зл.
21.	Виплата готівки з банкомата, що знаходиться на території відділення Банку	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.
22.	Виплата BLIK з банкомата Planet Cash, позначеного символом системи BLIK	5 зл.	5 зл.	5 зл.	5 зл.	5 зл.	5 зл.	5 зл.	5 зл.
23.	Виплата BLIK з решти банкоматів у Польщі, позначених символом системи BLIK	5 зл.	5 зл.	5 зл.	5 зл.	5 зл.	5 зл.	5 зл.	5 зл.
24.	Переказ на телефон	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.

1) **Plan Aktywny:** 0 зл. за умови:

1. наявності на цьому Особистому рахунку середнього сальдо*) в розмірі мін. **10 000 зл.** у календарному місяці, що передує стягненню оплати

та

2. виконання з цього Особистого рахунку щонайменше одного доручення на переказ (крім регулярного платежу) або відкриття з цього Особистого рахунку Строкового депозиту в Системі інтернет-банкінгу або Системі інтернет-банкінгу в Мобільному додатку у місяць, що передує місяцю стягнення оплати ([ця умова діє з 1 лютого 2019 р.](#)).

2) **Konto Dobrze Dobrane:** 0 зл., якщо:

1. Власнику не виповнилося 26 років,

або

2. у календарному місяці, що передує стягненню оплати:

a) на цьому Особистому рахунку зареєстровано щонайменше одне надходження в сумі мін. **1 000 зл.**, крім надходжень з:

- інших рахунків того ж Власника, які обслуговуються в Банку, в тому числі Строкових депозитів,
- кредитних рахунків, призначених для обслуговування кредитів або позик, наданих Банком Власнику,
- рахунків, які обслуговуються для Власника в системі електронного банкінгу GOoptima,
- в платі готівки.

та:

b) з цього Особистого рахунку виконано щонайменше одне доручення на переказ (крім регулярного платежу) або відкрито Строковий депозит у Системі інтернет-банкінгу або Системі інтернет-банкінгу в Мобільному додатку ([ця умова діє з 1 лютого 2019 р.](#)).

3) **Pakiet S:** 0 зл. за умови:

1. наявності на цьому Особистому рахунку середнього сальдо*) в розмірі мін. **3 000 зл.** у календарному місяці, що передує стягненню оплати

та

2. виконання з цього Особистого рахунку щонайменше одного доручення на переказ (крім регулярного платежу) або відкриття з цього Особистого рахунку Строкового депозиту в Системі інтернет-банкінгу або Системі інтернет-банкінгу в Мобільному додатку у місяць, що передує місяцю стягнення оплати ([ця умова діє з 1 лютого 2019 р.](#)).

4) **Pakiet M:** 0 зл. за умови:

1. наявності на цьому Особистому рахунку середнього сальдо*) в розмірі мін. **7 000 зл.** у календарному місяці, що передує стягненню оплати

та

2. виконання з цього Особистого рахунку щонайменше одного доручення на переказ (крім регулярного платежу) або відкриття з цього Особистого рахунку Строкового депозиту в Системі інтернет-банкінгу або Системі інтернет-банкінгу в Мобільному додатку у місяць, що передує місяцю стягнення оплати ([ця умова діє з 1 лютого 2019 р.](#)).

5) **PKZP** – Профспілкова каса взаємодопомоги і позик; **SKO** – Шкільна каса заощаджень.

6) **Konto Komfortowe:** 0 зл., коли протягом календарного місяця, що передує стягненню оплати:

1. загальна сума надходжень на цей рахунок Konto Komfortowe і Валютний рахунок у Банку, що обслуговується за тим самим Договором, склала мін. **4 000 зл.**, причому в разі надходжень в іноземній валюті – після перерахунку на злоті за Середнім курсом НБП,

встановленим для цієї валюти на день реєстрації надходження, крім надходжень з:

- a) інших рахунків того самого Власника або інших рахунків Індивідуальних клієнтів, які обслуговує Банк,
- b) кредитних рахунків, призначених для обслуговування кредитів або позик, наданих Банком Власнику,
- c) рахунків, які обслуговуються для Власника в системі електронного банкінгу GOoptima,

або

2. Сальдо заощаджень Власника складо мін. **75 000 зл.**

Сальдо заощаджень – середня місячна вартість грошових коштів Власника у злотих або в іноземній валюті (розраховується як сума сальдо з усіх календарних днів за період від першого до останнього дня даного місяця станом на кінець кожного дня, причому в разі сальдо в іноземній валюті – після перерахунку в кінці кожного дня на злоті за Середнім курсом НБП, встановленим для даної валюти на даний день, поділена на кількість календарних днів у даному місяці), розміщених у наступних формах:

a) у Банку на Особистих рахунках (індивідуальних і спільних), а також в інших ощадних, депозитних та інвестиційних продуктах, які пропонує Банк, у тому числі на:

- Валютних рахунках,
- Ощадних рахунках, у тому числі на Індивідуальних пенсійних рахунках (ІПР),
- Строкових депозитах, у тому числі на інвестиційних депозитах,

b) в одиницях участі вітчизняних і та іноземних інвестиційних фондів, відкритих і закритих з урахуванням планів систематичного заощадження, якими керують Товариства інвестиційних фондів, з якими Банк має чинний дистрибуторський договір, і придбаних Власником через Банк,

c) у поліструктурах (Страхових капітальних фондах),

d) коштів та цінних паперів на рахунках Маклерської контори BNP Paribas Bank Polska S.A.,

крім коштів, розміщених у системі електронного банкінгу GOoptima або через сервіс www.gooptima.pl, і продуктів, якими Власник користується в Банку у зв'язку з веденням господарської чи професійної діяльності.



7) **Пакет послуг Bankowość Prywatna Diamond** : 0 злотих, якщо в календарному місяці, що передує нарахуванню, залишок заощаджень Власника становив min. 1 000 000 ЗЛОТИХ.

Сальдо заощаджень - середньомісячна вартість коштів Власника в злотих або іноземній валюті (розраховується як сума залишків за всі календарні дні в період з 1-го по останній день даного місяця, визначених в кінці кожного дня, відповідно у випадку сальдо в іноземній валюті - після перерахунку в злотих наприкінці кожного дня за середнім обмінним курсом НБП для певної валюти на певний день, поділений на кількість календарних днів у певному місяці), депонованих у таких формах:

- a) в Банку на Особових рахунках (індивідуальних та спільних) та в інших ощадних, інвестиційних та депозитних продуктах, що пропонуються Банком, в т.ч.:
- Валютні рахунки,
 - Ощадні рахунки, включаючи індивідуальні пенсійні рахунки (IKE),
 - Строкові депозити, включаючи інвестиційні та двовалютні депозити,
- b) в одиницях участі вітчизняних і та іноземних інвестиційних фондів, відкритих і закритих з урахуванням планів систематичного заощадження, якими керують Товариства інвестиційних фондів, з якими Банк має чинний дистрибуторський договір, і придбаних Власником через Банк,
- c) у поліструктурах (Страхових капітальних фондах),
- d) коштів та цінних паперів на рахунках Маклерської контори BNP Paribas Bank Polska S.A., крім коштів, розміщених у системі електронного банкінгу GOoptima або через сервіс www.gooptima.pl, і продуктів, якими Власник користується в Банку у зв'язку з веденням господарської чи професійної діяльності.

8) Видалені з оферти 09.11.2019 страховки Concierge, Assistance і Assistance Diamond, на які поширюються «Загальні умови групового страхування „BNP Paribas Wealth Management Assistance&Concierge” для клієнтів Приватного банкінгу AT BNP Paribas Bank Polska». Страховий захист поширюється на Клієнтів, які приєдналися до зазначених вище страховок до 09.11.2019.

9) Оплата не стягується в разі недоступності у відділенні Банку банкомату чи платіжного терміналу.

*) Середнє сальдо – це сума сальдо Особистого рахунку з усіх календарних днів від першого до останнього дня даного місяця станом на кінець кожного дня поділена на кількість календарних днів у даному місяці.

Розділ 2. Ощадні рахунки у процесі обслуговування

№	НАЗВА ПОСЛУГИ	Ощадний рахунок Sejf	Konto WIĘCEJ oszczędnościowe, Konto BARDZO oszczędnościowe, Konto oszczędnościowe	Euro Sejf	Eskalacja, Konto z zyskiem	Konto Lokacyjne Bankowość Prywatna, Konto Lokacyjne Bankowość Prywatna Diamond
1.	Обслуговування рахунку (за місяць)	–	0 зл. – Bankowość Prywatna 1 зл. – інші Клієнти	0 зл.	0 зл.	0 зл.
2.	Перше(а) даного місяця: 1) доручення на переказ у межах країни у злотих в банк у Польщі та на рахунки в Банку 2) доручення на переказ у злотих на власні рахунки Власника 3) виплата готівки 4) Переказ SEPA	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.
	Наступні даного місяця:					
	1) доручення на переказ у злотих на власні рахунки Власника через:					
	а) відділення Банку	12 зл.	12 зл.	12 зл.	12 зл.	0 зл.
	б) Систему інтернет-банкінгу/Кол-центр	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.
3.	2) доручення на переказ у межах країни у злотих в банк у Польщі та на рахунки в Банку (стосується також переказів до Управління соціального страхування (УСС) і Офісу скарбниці (ОС)) через:					
	а) відділення Банку	12 зл.	12 зл.	–	12 зл.	0 зл.
	б) Систему інтернет-банкінгу	0 зл.	12 зл.	–	12 зл.	0 зл.
	в) Кол-Центр	12 зл.	12 зл.	–	12 зл.	0 зл.
	3) Переказ SEPA	12 зл. – відділення, 0 зл. – Система інтернет-банкінгу	12 зл.	0 зл.	12 зл.	0 зл.
	4) виплата готівки	Bankowość Prywatna, Bankowość Prywatna Diamond: 0 зл, інші Клієнти: 12 зл.	Bankowość Prywatna, Bankowość Prywatna Diamond: 0 зл, інші Клієнти: 12 зл.	Bankowość Prywatna, Bankowość Prywatna Diamond: 0 зл, інші Клієнти: 12 зл.	Bankowość Prywatna, Bankowość Prywatna Diamond: 0 зл, інші Клієнти: 12 зл.	0 зл.
4.	Доручення на валютний переказ на рахунки в Банку, в тому числі на власні рахунки Власника, через:					
	а) відділення Банку	12 зл.	12 зл.	12 зл.	12 зл.	0 зл.
	б) Систему інтернет-банкінгу	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.
5.	Внесення готівки	Bankowość Prywatna, Bankowość Prywatna Diamond: 0 зл, інші Клієнти: 12 зл.	Bankowość Prywatna, Bankowość Prywatna Diamond: 0 зл, інші Клієнти: 12 зл.	Bankowość Prywatna, Bankowość Prywatna Diamond: 0 зл, інші Клієнти: 12 зл.	Bankowość Prywatna, Bankowość Prywatna Diamond: 0 зл, інші Клієнти: 12 зл.	0 зл.
Регулярний платіж, платіжне доручення						
6.	Створення регулярного платежу в Системі інтернет-банкінгу	–	–	–	–	0 зл.
7.	Модифікація регулярного платежу в Системі інтернет-банкінгу	–	–	–	0 зл. ¹⁾	0 зл.
8.	Виконання регулярного платежу/дебетування рахунку на суму отриманого платіжного доручення	–	–	–	0 зл. ¹⁾	0 зл.

1) Стосується регулярних платежів і платіжних доручень, створених до 09.11.2019.



Розділ 3. Дебетові картки до Продуктів у процесі обслуговування (оплати стосуються Карток, що видаються у фізичній формі, та Мобільних карток)

№	ТАРИФНИЙ ПЛАН	Konto Optumaine	Konto Maksymaine	Plan Aktywny	Konto Dobrze Dobrane, Pakiet S, Pakiet M	Pakiet L	PKZP, Rady Rodziców , SKO	Plan Aktywny, Pakiet S, Pakiet M, Pakiet L	Bankowość Prywatna Diamond			Bankowość Prywatna Diamond (Валютний рахунок в EUR)	Konto Komfortowe		Konto Premium	
									Karta Mastercard	Karta Mastercard Multiwalutowa	Karta Debetowa Wealth Management Mastercard		Karta Debetowa Wealth Management Visa	Karta Mastercard (видалена з оферти 09.11.2019)		Karta Mastercard
Дебетова картка до рахунку																
Використання дебетової картки – Власник																
1.	Видача та відновлення картки після спливу терміну дії	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 EUR	0 зл.	0 зл.	0 зл.
2.	Обслуговування дебетової картки (за місяць)	7 зл. або 0 зл. ¹¹⁾	15 зл. або 0 зл. ³⁾	7 зл.	14 зл. або 7 зл. ^{4),5)}	7 зл.	1 зл.	10 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 EUR	7 зл.	10 зл.	7 зл.
Використання дебетової картки – Уповноважена особа																
3.	Видача та відновлення картки після спливу терміну дії	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 EUR	0 зл.	0 зл.	0 зл.
4.	Обслуговування дебетової картки (за місяць)	10 зл.	10 зл.	10 зл.	10 зл.	10 зл.	7 зл.	8 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 EUR	10 зл.	10 зл.	7 зл.
Виплата готівки з банкоматів																
5.	На території відділення Банку	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	2 EUR	0 зл.	0 зл.	0 зл.
6.	Planet Cash у Польщі	0 зл.	0 зл. – дві перші виплати у даний місяць, 7 зл. – третя та наступні виплати протягом місяця	0 зл.	0 зл. – дві перші виплати у даний місяць, 7 зл. – третя та наступні виплати протягом місяця	0 зл.	3%, мін. 5 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	2 EUR	8 зл.	0 зл.	0 зл.
7.	Euronet у Польщі	7 зл.		0 зл.		0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	2 EUR	0 зл.	0 зл.
8.	Інших банкоматів у Польщі та за кордоном в EUR у країнах ЄЄЗ	7 зл.		0 зл.		0 зл.	3%, мін. 5 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	2 EUR	8 зл.	0 зл.	0 зл.	
9.	Групи BNP за кордоном	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 EUR	0 зл.	0 зл.	0 зл.	
10.	У рамках Global Alliance за кордоном	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 EUR	0 зл.	0 зл.	0 зл.	
11.	В інших банкоматах за кордоном	3%, мін. 12 зл.	3%, мін. 12 зл.	0 зл.	3%, мін. 12 зл.	3%, мін. 12 зл.	3%, мін. 7 зл.	3%, мін. 12 зл. ¹⁰⁾	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	2 EUR	3%, мін. 12 зл.	3%, мін. 12 зл. ¹⁰⁾	0 зл.
Внесення готівки через платіжний термінал (послуга не поширюється на мобільні картки)																
12.	На території відділення Банку	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	–	0 зл.	0 зл.	0 зл.
13.	Planet Cash у Польщі	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	–	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.
14.	Euronet у Польщі	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	–	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.	0,5%, мін. 10 зл.
Інші операції з дебетовою картою																



15.	Перевірка сальдо в банкоматі	2 зл.	2 зл.	2 зл.	2 зл.	2 зл.	2 зл.	2 зл.	2 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 EUR	2 зл.	2 зл.	2 зл.
16.	Операції «Плати картою і виплачує» (cash back)	1 зл.	1 зл.	1 зл.	1 зл.	1 зл.	1 зл.	1 зл.	1 зл.	0 зл.	0 зл.	–	0 зл.	0 EUR	1 зл.	1 зл.	1 зл.
Інші оплати та комісії																	
17.	Видача дебетової картки замість заблокованої за заявою (на запит) Клієнта	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 EUR	0 зл.	0 зл.	0 зл.
18.	Додаткова комісія за конвертацію здійснених за допомогою картки транзакцій у валюті іншій, ніж PLN	5% вартості транзакції	5% вартості транзакції	5% вартості транзакції	5% вартості транзакції	5% вартості транзакції	5% вартості транзакції	5% вартості транзакції	5% вартості транзакції	5% вартості транзакції	5% вартості транзакції	5% вартості транзакції	5% вартості транзакції	–	5% вартості транзакції	–	5% вартості транзакції
19.	Призначення PIN-коду в електронних каналах доступу	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 EUR	0 зл.	0 зл.	0 зл.
20.	Доставка PIN-коду поштовим відправленням ¹²⁾	15 зл.	15 зл.	15 зл.	15 зл.	15 зл.	15 зл.	15 зл.	15 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 EUR	15 зл.	15 зл.	15 зл.
21.	Доставка дебетової картки, PIN-коду кур'єрським відправленням ¹²⁾	згідно з фактично понесеними витратами, мін. 35 зл.															
22.	Зміна PIN-коду Банком ^{7) 12)}	10 зл.	10 зл.	10 зл.	10 зл.	10 зл.	10 зл.	10 зл.	10 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 зл.	0 EUR	10 зл.	10 зл.	10 зл.
23.	Безготівкова транзакція, пов'язана з азартними іграми, у тому числі: в казино, онлайн-казино, ігровому залі, букмекерській конторі, тоталізаторі чи лотереї – транзакції в точках з кодами MCC (Merchant Category Code): 7511, 7801, 7802, 7995.	4% вартості транзакції															
24.	Безготівкова транзакція, яка здійснюється як грошовий переказ (у фінансових та нефінансових установах) — операції в пунктах з кодами MCC (Merchant Category Code): 4829, 6050 і 6051.	У період з 1 квітня 2024 року по 31 грудня 2024 року комісія становить 2% від вартості угоди. З 1 січня 2025 року комісія становить 4% від вартості угоди															
Страховки до карток																	
25.	Страховка „Karta Bez Ryzyka” (Картка без Ризику) ⁸⁾	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1,99 зл.	–	–
26.	Страховка „Bezpieczna Karta” (Безпечна Картка) ⁹⁾	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	6,50 зл.	–	–

1) *Анульовано.*

2) Картка, термін дії якої закінчується в грудні 2019 року або пізніше, буде замінена картою Karta Mastercard Multiwalutowa. У разі блокування картки (після 09.11.2019), замість заблокованої картки Банк видає картку Karta Mastercard Multiwalutowa.

3) **Konto Maksymalne:** оплата за дебетову картку становить 0 зл., якщо:

а) Власнику картки не виповнилося 26 років
або

б) вартість безготівкових транзакцій, здійснених за допомогою дебетової картки, якої стосується оплата, становила мін. **300 зл.** у календарному місяці, що передує стягненню оплати. Відхилення транзакцій зменшує вартість транзакцій, здійснених за допомогою дебетової картки, які дають право на звільнення від оплати.

4) **Konto Dobrze Dobrane:** Оплата за дебетову картку становить 7 зл., якщо:

а) Власнику картки не виповнилося 26 років
або

б) вартість безготівкових транзакцій, здійснених за допомогою дебетової картки, якої стосується оплата, становила мін. **300 зл.** у календарному місяці, що передує стягненню оплати. Відхилення транзакцій зменшує вартість транзакцій, здійснених за допомогою дебетової картки, які дають право на звільнення від оплати.

5) **Pakiet S, Pakiet M:** Оплата за дебетову картку становить 7 зл., якщо:

вартість безготівкових транзакцій, здійснених за допомогою дебетової картки, якої стосується оплата, становила мін. **300 зл.** у календарному місяці, що передує стягненню оплати. Відхилення транзакцій зменшує вартість транзакцій, здійснених за допомогою дебетової картки, які дають право на звільнення від оплати.

6) *Анульовано.*

7) Оплата не стягується, якщо зміна PIN-коду стосується неактивованої картки.

8) Видалена з офerti 01.12.2013 страховка „Karta Bez Ryzyka”, на яку поширюються «Загальні умови групового страхування „Twoja Karta bez Ryzyka” для клієнтів AT BNP Paribas Bank Polska».

9) Страховка „Bezpieczna Karta” стосується договорів страхування, укладених до 31.03.2015, і на неї поширюються: Загальні умови групового страхування „Bezpieczna Karta – Bank BNP Paribas”.

Акціонерне товариство BNP Paribas Bank Polska з місцезнаходженням у Варшаві за адресою: вул. Каспшака, 2, 01-211 Варшава, внесене до реєстру підприємств Державного судового реєстру, який ведеться Районним судом для столичного міста Варшави у Варшаві, XIII Господарський Відділ Державного Судового Реєстру, за номером KRS 0000011571, податковий номер NIP 526-10-08-546, основний капітал у розмірі 147 799 870 зл. повністю сплачений | www.bnpparibas.pl



- 10) Оплата не стягується, якщо платіжна транзакція здійснюється з Пов'язаного рахунку, що ведеться у валюті, в якій здійснюється вищезгадана транзакція.
11) Оплата за дебетову картку становить 0 зл, якщо протягом календарного місяця, що передує стягненню оплати, виконано щонайменше 3 безготівкові транзакції (карткою, якої стосується оплата).
12) Оплата не стосується Мобільної картки.

Розділ 4. Multicash (послуга пропонувалася до 14.06.2008)

1.	Доручення на переказ у межах країни у злотих в банк у Польщі та на рахунки в Банку і Переказ SEPA	2 зл.
2.	Доручення на валютний переказ на рахунки в іншому банку, крім Переказу SEPA	0,20%, мін. 30 зл., макс. 200 зл.
3.	Виконання запиту одержувача, Клієнта AT BNP Paribas Bank Polska: a) щодо нового номера рахунку платника, Клієнта іншого банку b) щодо згоди на дебетування рахунку платника, Клієнта іншого банку Примітка: Оплата стягується з одержувача, який подає запит	2 зл.
4.	Подання одержувачем доручення на здійснення платежу на рахунок в іншому банку	2 зл.

ГЛАВА IV. ДОДАТКОВА ІНФОРМАЦІЯ, ЩО СТОСУЄТЬСЯ ПРОДУКТІВ І ПОСЛУГ У РАМКАХ ДІЯЛЬНОСТІ, ЩО ПЕРЕЙШЛА ДО AT BNP PARIBAS BANK POLSKA В РЕЗУЛЬТАТІ ПОДІЛУ СУБ'ЄКТА ГОСПОДАРЮВАННЯ, ЗАРЕЄСТРОВАНОГО ПІД НОМЕРОМ KRS 14540

Розділ 1. Konto Osobiste, Konto Pomocnicze, Ощадні рахунки, Валютні рахунки

Назва зразка договору щодо оплат і комісій, обов'язкового для Сторін до 09.11.2019.	Попередня назва рахунку	Теперішній Тарифний план/Рахунок
Таблиця відсоткових ставок, оплат, комісій і лімітів транзакцій в AT BNP Paribas Bank Polska для рахунків Konto Osobiste та Konto Lokacyjne, а також Ліміту заборгованості на рахунок Konto Osobiste (стосується продуктів і послуг у рамках діяльності, що перейшла до AT BNP Paribas Bank Polska в результаті поділу суб'єкта господарювання, зареєстрованого під номером KRS 14540)	Konto Osobiste (ощадно-розрахунковий рахунок)	
	Wymarzone Konto Osobiste Konto Osobiste Wygodne (видалене з oferty 15.06.2015) Konto Osobiste Aktywne (видалене з oferty 29.03.2019) Konto Oszczędzające	Konto Otwarte na Ciebie
	Konto Osobiste Komfortowe (видалене з oferty 15.06.2015) – якщо Клієнт був одночасно власником рахунку Wymarzone Konto Osobiste та/або Konto Osobiste Wygodne та/або Konto Osobiste Aktywne та/або Konto Oszczędzające	
	Konto Osobiste Premium (видалене з oferty 29.03.2019 r.) – якщо Клієнт був одночасно власником рахунку Wymarzone Konto Osobiste та/або Konto Wygodne та/або Konto Aktywne та/або Konto Oszczędzające	
	Konto Osobiste Komfortowe (видалене з oferty 15.06.2015) – якщо Konto Osobiste Komfortowe було єдиним ощадно-розрахунковим рахунком Клієнта	Konto Komfortowe
	Konto Osobiste Komfortowe (видалене з oferty 15.06.2015) – якщо Клієнт був одночасно власником рахунку Konto Osobiste Premium (виключно)	Konto Premium
	Konto Osobiste Premium (видалене з oferty 29.03.2019 r.) – якщо Konto Osobiste Premium було єдиним ощадно-розрахунковим рахунком Клієнта	
	Konto Podstawowe	Rachunek podstawowy ¹⁾
	Konto walutowe A'vista	Rachunek Walutowy
	Ощадний рахунок	
Wymarzone Konto Lokacyjne	Konto Lokacyjne (до 08.11.2020 Konto Dobrze Oszczędnościowe)	
Konto Wymarzony Cel		
Konto Lokacyjne Plus Wygodne		
Konto Lokacyjne Plus Komfortowe		
Konto Lokacyjne Plus Premium		
Konto Lokacyjne (видалене з oferty 19.09.2010)	Eskalacja	



Назва зразка договору щодо оплат і комісій, обов'язкового для Сторін до 09.11.2019.	Попередня назва рахунку	Теперішній Тарифний план/Рахунок
<p>Таблиця оплат, комісій і лімітів транзакцій для клієнтів приватного банкінгу BNP Paribas Wealth Management в AT BNP Paribas Polska (стосується продуктів і послуг у рамках діяльності, що перейшла до AT BNP Paribas Bank Polska в результаті поділу суб'єкта господарювання, зареєстрованого під номером KRS 14540)</p> <p>та</p> <p>Таблиця відсоткових ставок для рахунків Клієнтів приватного банкінгу BNP Paribas Wealth Management, які AT BNP Paribas Bank Polska обслуговує у злотих і валютах (стосується продуктів і послуг у рамках діяльності, що перейшла до AT BNP Paribas Bank Polska в результаті поділу суб'єкта господарювання, зареєстрованого під номером KRS 14540)</p>	<p>Konto Osobiste в Paketi BNP Paribas Wealth Management – для договорів про співпрацю, укладених до 01.10.2012</p> <p>і якщо Клієнт був одночасно власником щонайменше одного з наведених нижче рахунків:</p> <p>Wymarzone Konto Osobiste Konto Osobiste Wygodne Konto Osobiste Aktywne Konto Osobiste Komfortowe Konto Osobiste Premium Konto Oszczędzające</p>	<p>Konto Osobiste Bankowość Prywatna</p>
<p>Таблиця оплат, комісій і лімітів транзакцій для клієнтів приватного банкінгу BNP Paribas Wealth Management в AT BNP Paribas Polska (стосується продуктів і послуг у рамках діяльності, що перейшла до AT BNP Paribas Bank Polska в результаті поділу суб'єкта господарювання, зареєстрованого під номером KRS 14540)</p> <p>та</p> <p>Таблиця відсоткових ставок для рахунків Клієнтів приватного банкінгу BNP Paribas Wealth Management, які AT BNP Paribas Bank Polska обслуговує у злотих і валютах (стосується продуктів і послуг у рамках діяльності, що перейшла до AT BNP Paribas Bank Polska в результаті поділу суб'єкта господарювання, зареєстрованого під номером KRS 14540) (продовження)</p>	<p>Konto lokacyjne в Paketi BNP Paribas Wealth Management – для договорів про співпрацю, укладених до 01.10.2012 – рахунки, відкриті до 19.09.2010,</p> <p>і якщо Клієнт був одночасно власником щонайменше одного з наведених нижче рахунків:</p> <p>Wymarzone Konto Lokacyjne Konto Wymarzony Cel Konto Lokacyjne Plus Wygodne Konto Lokacyjne Plus Komfortowe Konto Lokacyjne Plus Premium</p>	<p>Konto Lokacyjne (до 08.11.2020 Konto Dobrze Oszczędnościowe)</p>
	<p>Konto lokacyjne в Paketi BNP Paribas Wealth Management – для договорів про співпрацю, укладених до 01.10.2012 – рахунки, відкриті до 19.09.2010,</p>	<p>Eskalacja</p>
	<p>Konto osobiste A'vista у вільноконвертованих валютах в Paketi BNP Paribas Wealth Management – для договорів про співпрацю, укладених до 01.10.2012</p>	<p>Rachunek Walutowy</p>
<p>Таблиця відсоткових ставок, оплат, комісій і лімітів транзакцій для Клієнтів приватного банкінгу BNP Paribas Wealth Management в AT BNP Paribas Bank Polska (стосується продуктів і послуг у рамках діяльності, що перейшла до AT BNP Paribas Bank Polska в результаті поділу суб'єкта господарювання, зареєстрованого під номером KRS 14540)</p>	<p>Konto Osobiste в Paketi Bankowość Prywatna i Bankowość Prywatna Diamond – для договорів про співпрацю, укладених після 01.10.2012</p> <p>і якщо Клієнт був одночасно власником щонайменше одного з наведених нижче рахунків:</p> <p>Wymarzone Konto Osobiste Konto Osobiste Wygodne Konto Osobiste Aktywne Konto Osobiste Komfortowe Konto Osobiste Premium Konto Oszczędzające</p>	<p>Konto Osobiste Bankowość Prywatna Diamond</p>
	<p>Konto osobiste pomocnicze в Paketi Bankowość Prywatna i Bankowość Prywatna Diamond – для договорів про співпрацю, укладених після 01.10.2012</p>	<p>Konto Pomocnicze Wealth Management</p>
	<p>Валютний рахунок у конвертованих валютах в Paketi Bankowość Prywatna i Bankowość Prywatna Diamond – для договорів про співпрацю, укладених від 01.10.2012</p>	<p>Rachunek Walutowy</p>
<p>Таблиця відсоткових ставок, оплат, комісій і лімітів транзакцій для Клієнтів приватного банкінгу BNP Paribas Wealth Management в AT BNP Paribas Bank Polska (стосується продуктів і послуг у рамках діяльності, що перейшла до AT BNP Paribas Bank Polska в результаті поділу суб'єкта господарювання, зареєстрованого під номером KRS 14540)</p>	<p>Konto lokacyjne Plus в Paketi Bankowość Prywatna i Bankowość Prywatna Diamond – для договорів про співпрацю, укладених після 01.10.2012</p> <p>і якщо Клієнт був одночасно власником щонайменше одного з наведених нижче рахунків:</p> <p>Wymarzone Konto Lokacyjne Konto Wymarzony Cel Konto Lokacyjne Plus Wygodne Konto Lokacyjne Plus Komfortowe Konto Lokacyjne Plus Premium</p>	<p>Konto Lokacyjne Bankowość Prywatna, Konto Lokacyjne Bankowość Prywatna Diamond</p>

1) Умови обслуговування, відсоткові ставки, оплати та комісії для рахунку Konto Podstawowe окреслено в Рамковому договорі Основного рахунку.



Розділ 2. Дебетові картки до Продуктів в оферті

Теперішній Тарифний план/Рахунок	Теперішня назва картки	Картка/Назва рахунку, до якого була видана картка, до 09.11.2019.
Konto Otwarte na Ciebie	Karta Otwarta na Dzisiaj Mastercard	Продовження офerti картки Karta Wymarzona Visa , виданої до рахунку Wymarzone Konto Osobiste (відкритого до 20.03.2017 або рахунку, який замінили вищезазначеним рахунком)
	Karta Otwarta na eŚwiat Mastercard	Продовження офerti картки Karta Mastercard Debit , виданої до рахунку Wymarzone Konto Osobiste (відкритого до 20.03.2017 або рахунку, який замінили вищезазначеним рахунком)
	Karta Mastercard/Visa (видалена з офerti 09.11.2019)	Продовження офerti картки, виданої до рахунку Konto Osobiste Aktywne (видаленого з офerti 29.03.2019)
	Karta Mastercard	Продовження офerti картки, виданої до рахунку Konto Osobiste Premium (видаленого з офerti 29.03.2019)
	Karta Mastercard Debit/Visa Classic (видалена з офerti 09.11.2019)	Продовження офerti картки Karta Mastercard Debit , виданої до рахунку Wymarzone Konto Osobiste (відкритого до 19.03.2017), і картки, виданої до рахунків: Konto Osobiste Wygodne (видалене з офerti 15.06.2015) або Konto Oszczędzające
	Karta Multiwalutowa	Продовження офerti картки Karta Mastercard Multiwalutowa , виданої до рахунків: Wymarzone Konto Osobiste , Konto Osobiste Wygodne (видалене з офerti 15.06.2015), Konto Osobiste Aktywne (видалене з офerti 29.03.2019), Konto Oszczędzające
Bankowość Prywatna, Bankowość Prywatna Diamond, Konto Pomocnicze Wealth Management	Karta Debetowa Wealth Management Visa	Продовження офerti картки Karta Mastercard Multiwalutowa в Пакеі BNP Paribas Wealth Management (стосується договорів про співпрацю, укладених до 01.10.2012) і в Пакетах: Bankowość Prywatna і Bankowość Prywatna Diamond (стосується договорів про співпрацю, укладених після 01.10.2012)
	Karta Mastercard (видалена з офerti 09.11.2019)	Продовження офerti картки Visa Classic в Пакеі BNP Paribas Wealth Management (стосується договорів про співпрацю, укладених до 01.10.2012) і в Пакетах: Bankowość Prywatna і Bankowość Prywatna Diamond (стосується договорів про співпрацю, укладених після 01.10.2012)
	Karta Mastercard (видалена з офerti 09.11.2019)	Продовження офerti картки Mastercard Debit в Пакеі BNP Paribas Wealth Management (стосується договорів про співпрацю, укладених до 01.10.2012) і в Пакетах: Bankowość Prywatna і Bankowość Prywatna Diamond (стосується договорів про співпрацю, укладених після 01.10.2012)
Валютний рахунок в EUR (Bankowość Prywatna, Bankowość Prywatna Diamond)	Karta Mastercard (видалена з офerti 09.11.2019)	Продовження офerti картки Mastercard , виданої до рахунку в EUR в Пакеі BNP Paribas Wealth Management (стосується договорів про співпрацю, укладених до 01.10.2012) і в Пакетах: Bankowość Prywatna і Bankowość Prywatna Diamond (стосується договорів про співпрацю, укладених після 01.10.2012)
Валютний рахунок в EUR	Karta Mastercard (видалена з офerti 09.11.2019)	Продовження офerti картки Mastercard , виданої до рахунку Konto walutowe A'vista в EUR

Розділ 3. Дебетові картки до Продуктів у процесі обслуговування

Тарифний план/Рахунок	Теперішня назва картки	Назва рахунку, до якого була видана картка, до 09.11.2019.
Konto Komfortowe	Karta Mastercard/Visa (видалена з офerti 09.11.2019)	Продовження офerti картки, виданої до рахунку Konto Osobiste Komfortowe (видаленого з офerti 15.06.2015)
	Karta Mastercard Multiwalutowa	Продовження офerti картки Karta Mastercard Multiwalutowa , виданої до рахунку Konto Osobiste Komfortowe (видаленого з офerti 15.06.2015)
Konto Premium	Karta Mastercard (видалена з офerti 09.11.2019)	Продовження офerti картки Karta Mastercard Multiwalutowa , виданої до рахунку Konto Osobiste Premium (видаленого з офerti 29.03.2019)
	Karta Mastercard (видалена з офerti 09.11.2019)	Продовження офerti картки Mastercard , виданої до рахунку Konto Osobiste Premium (видаленого з офerti 29.03.2019)



Комюніке до Рамкового договору

Банківських рахунків, Картки та Електронних каналів доступу

Діє з 10 листопада 2024 р

I. Максимальна і мінімальна суми для Автозаощадження

- 1) **Максимальна сума на рахунку Konto Osobiste** – Сальдо, яке має залишитися на рахунку Konto Osobiste станом на кінець Робочого дня після автоматичного перерахування Банком коштів на рахунок Autooszczędzanie, причому ця сума не може бути меншою від мінімальної суми на рахунку Konto Osobiste і **меншою, ніж 5 000,00 зл.**
- 2) **Мінімальна сума на рахунку Konto Osobiste** – мінімальне Сальдо на рахунку Konto Osobiste станом на кінець Робочого дня, яке **не може бути меншим, ніж 0,00 зл.**

II. Максимальна сума термінового переказу (Express Elixir)

20 000 злотих у разі переказу, ініційованого через Систему інтернет-банкінгу,

10 000 злотих у разі переказу, ініційованого через Мобільний додаток.

III. Валюти транзакції, які Банк використовує в готівковому обслуговуванні

Готівкове обслуговування здійснюється в PLN і наступних валютах: EUR, USD, GBP, CHF.

Для Власників рахунку Konto Osobiste з Тарифним планом Bankowość Prywatna, Bankowość Prywatna Diamond готівкове обслуговування додатково здійснюється в наступних валютах: SEK, CAD, JPY, CZK, HUF, AUD (перелік відділень наведено на інтернет-сторінці Банку).

IV. Валюти, в яких відкриваються Валютні рахунки

Для Власників рахунку Konto Osobiste з Тарифним планом Bankowość Prywatna, Bankowość Prywatna Diamond	З готівковим обслуговуванням: EUR, USD, GBP, CHF, SEK, CAD, JPY, CZK, HUF, AUD
	З безготівковим обслуговуванням: TRY, BGN, DKK, NOK
Для інших Власників, крім Власників рахунку Konto Osobiste з Тарифним планом Konto Samodzielniaka	EUR, USD, GBP, CHF

V. Розмір суми готівкової виплати, яка не вимагає попереднього авізування у відділенні:

- 1) Виплати у злотих – до 20 000.
- 2) Виплати в євро, американських доларах, швейцарських франках або британських фунтах – до 1 000 одиниць даної валюти.

У решті випадків (суми понад 20 000 злотих, виплати в євро, американських доларах, швейцарських франках або британських фунтах понад 1 000 одиниць даної валюти, а також виплати в інших валютах) Банк вимагає, згідно з Договором, попереднього авізування за 2 Робочі дні.

Сума виплати готівки для Власників рахунку Konto Osobiste з Тарифним планом Bankowość Prywatna, Bankowość Prywatna Diamond, яка не потребує попереднього авізування у відділенні Банку, присвяченому роботі з нестандартними валютами, та сумами понад стандартний ліміт авізування у відділенні – список доступний на сайті Банку:

1. Виплата - до 50 000 злотих
2. Виплата - до 10 тисяч одиниць даної валюти: EUR, USD, GBP, CHF

В інших випадках, згідно з Договором, Банк вимагає попереднього авізування:

- 1 Робочий день

1. Виплата - до 100 000 злотих
2. Виплата - до 20 тисяч одиниць даної валюти: EUR, USD, GBP, CHF

- 2 Робочі дні

1. Виплата - понад 100 000 злотих
2. Виплата - понад 20 тисяч одиниць даної валюти: EUR, USD, GBP, CHF
3. Виплата будь-якої суми в нестандартних валютах: SEK, CAD, JPY, CZK, HUF, AUD*.

*Виплата можлива лише за наявності в Банку даної валюти. Необхідно підтвердити дату виплати з даним підрозділом Банку

VI. Максимальний кількісний ліміт щодо штук банкнот, який застосовується при внесенні готівки через Платіжні термінали

200 штук для одноразового внесення.

VII. Кінцевий час

Вид доручення	Категорія доручення	Паперове у відділенні	В електронній формі
Переказ у межах країни (крім термінових переказів):			
– в банк у Польщі	Elixir	20:00	20:00
	Sorbnnet	15:00	15:00
– між рахунками в Банку	внутрішнє	година закінчення роботи відділення Банку	немає Кінцевого часу
– на власні рахунки Власника	внутрішнє	година закінчення роботи відділення Банку	немає Кінцевого часу
Валютний переказ:			
– в іноземний банк	стандартне і пришвидшене	15:00	15:00
– в банк у Польщі	стандартне і пришвидшене	15:00	15:00
– між рахунками в Банку	внутрішнє	година закінчення роботи відділення Банку	15:00
– на власні рахунки Власника	внутрішнє	година закінчення роботи відділення Банку	немає Кінцевого часу

Приклад 1: Якщо Користувач зробив переказ в інший банк у понеділок о годині 21:00, Банк отримує Доручення у вівторок, за умови, що вівторок є Робочим днем.

Приклад 2: Якщо Користувач зробив переказ в інший банк у п'ятницю о годині 21:00, Банк отримує Доручення в понеділок, бо субота і неділя не є Робочими днями.

VIII. Максимальні денні ліміти Карток

Ліміти стосуються карток у фізичній формі і карток, що не мають фізичної форми (Мобільних карток), якщо такі пропонуються в рамках доступного Тарифного плану.

	Karta Otwarta na Dzisiaj Mastercard Karta Otwarta na eŚwiat Mastercard Karta Otwarta na Świat Mastercard Karta Visa Filmowa Karta tenisowa Visa	Karta Mastercard Multiwalutowa Moja Karta Premium Mastercard	Karta Mastercard / Karta Mastercard Debit	Karta Mastercard до Валютного рахунку в EUR	Karta Debetowa Wealth Management Mastercard Karta Mastercard Multiwalutowa Karta Debetowa Wealth Management Visa
Максимальні денні вартісні ліміти:					
Готівкові транзакції	20 000 зл.	20 000 зл.	20 000 зл.	4 000 EUR	30 000 зл.
Безготівкові транзакції, в тому числі:	999 999 зл.	999 999 зл.	999 999 зл.	999 999 EUR	999 999 зл.
Інтернет-транзакції	999 999 зл.	999 999 зл.	999 999 зл.	999 999 EUR	999 999 зл.
Кореспондентські і телефонні транзакції (MOTO)	999 999 зл.	999 999 зл.	999 999 зл.	999 999 EUR	999 999 зл.
Максимальні денні кількісні ліміти:					
Готівкові транзакції	15	15	15	15	15
Безготівкові транзакції, в тому числі:	9 999	9 999	9 999	9 999	9 999
Інтернет-транзакції	9 999	9 999	9 999	9 999	9 999
Кореспондентські і телефонні транзакції (MOTO)	9 999	9 999	9 999	9 999	9 999
		Karta do Dorosłości	Karta Samodzielnika	Mikrokarta Samodzielnika	
Максимальні денні вартісні ліміти:					
Готівкові транзакції		5 000 зл.*	50 зл.		50 зл.
Безготівкові транзакції, в тому числі:		5 000 зл.*	100 зл.		100 зл.
Інтернет-транзакції		5 000 зл.*	0 зл.		0 зл.
Кореспондентські і телефонні транзакції (MOTO)		0 зл.	0 зл.		0 зл.
Максимальні денні кількісні ліміти:					
Готівкові транзакції		10	2		2
Безготівкові транзакції, в тому числі:		9999	9999		9999
Інтернет-транзакції		9999	0		0
Кореспондентські і телефонні транзакції (MOTO)		0	0		0

* З застереженням, що максимальний денний вартісний ліміт не перевищує значення середньої заробітної плати в національній економіці за попередній календарний рік, який оголошує Голова Центрального статистичного офісу в «Комюніке щодо середньої заробітної плати в національній економіці».

IX. Максимальний ліміт для транзакцій «Плати картою і виплачай» (cash back)

Ліміт для транзакції «Плати картою і виплачай» (cash back) становить 50 злотих для карток Karta Samodzielnika і Mikrokarta Samodzielnika. Ліміт для транзакції «Плати картою і виплачай» (cash back) становить 1 000 злотих для інших карток.

X. Перелік валют, у яких Банк веде Пов'язані рахунки

EUR, USD, CHF, GBP

XI. Таблиця Розпоряджень і Доручень

ЕКД	РОЗПОРЯДЖЕННЯ І ДОРУЧЕННЯ	
Мобільний додаток	<ul style="list-style-type: none"> Подача заявки на Карту Подання доручення на переказ, у тому числі з майбутньою датою і терміновим, на власні рахунки Власника, переказ у межах країни, закордонний, податковий переказ Відкриття/закриття Строкового депозиту Відкриття Ощадного рахунку Поповнення рахунку передплатених послуг, наприклад, мобільних телефонів Зміна PIN-коду до Мобільного додатка Листування з Банком Уможливлення купівлі квитків і оплати паркування Уможливлення купівлі туристичної страховки Зміна/відкликання переказу з майбутньою датою виконання та регулярного платежу Дострокове часткове та повне погашення наданого Банком кредиту готівкою, автокредиту або розстрочки – подання платіжного доручення для переказу коштів на рахунок для погашення кредиту Погашення заборгованості за виданою Банком кредитною картою 	<ul style="list-style-type: none"> Активация BLIK Платіж BLIK Виплата BLIK Внесення готівки BLIK Переказ на телефон Тимчасове блокування/розблокування Картки Активация/блокування Картки (включаючи відмову від Картки) Встановлення/зміна PIN-коду до Картки Увімкнення/вимкнення безконтактної функції Картки Зміна наданих заяв щодо згоди на передачу Банком інформації про продукти та послуги Банку і згоди на передачу Банком інформації про продукти та послуги Банку електронним шляхом Зміна адреси проживання, адреси для листування, адреси електронної пошти
Система інтернет-банкінгу GOonline	<ul style="list-style-type: none"> Відкриття рахунків Подання заявки на видачу картки Відкриття / зміна / закриття строкових депозитів Подання регулярного доручення Подання доручення переказу, в тому числі миттєвого Зміна / відміна переказу з відкладеною датою виконання та регулярного доручення Рекламація Кореспонденція з Банком Поповнення рахунку передплатних послуг, наприклад, мобільного телефону Подання заявок на продукти з офери Банку Зміна денних та місячних лімітів на транзакції в системі інтернет-банкінгу GOonline Відкликання постійної довіреності без обмежень та генеральної довіреності Замовлення довідки про наявність рахунку та стан рахунку Зміна Тарифного плану Створення / скасування Доручення на розпорядження коштами у разі смерті Дострокове часткове та повне погашення наданого Банком кредиту готівкою, автокредиту або розстрочки – подання платіжного доручення для переказу коштів на рахунок для погашення кредиту Погашення заборгованості за виданою Банком кредитною картою 	<ul style="list-style-type: none"> Зміна адреси для кореспонденції, адреси електронної пошти Зміна наданих заяв щодо згоди на отримання від Банку документів або інформації, пов'язаної з виконанням договорів, укладених з Банком, на електронну адресу Зміна наданих заяв щодо згоди на отримання від Банку інформації про продукти та послуги Банку та згоди на отримання від Банку інформації про продукти та послуги Банку електронними каналами зв'язку Активация / блокування картки (в тому числі відмова від картки) Вімкнення / вимкнення безконтактної функції картки Тимчасове блокування / розблокування картки Встановлення / зміна PIN-коду для картки Зміна даних про серію та номер польського посвідчення особи

Кол-Центр/ Кол-Центр обслуговування клієнта/Private Line/Центр Wealth Management – не стосується розпоряджень до рахунку Konto Samodzielniaka	<ul style="list-style-type: none"> Відкриття / зміна / закриття строкового депозиту Відкриття ощадного / валютного / допоміжного рахунку Подання розпорядження про відкриття Автозаощаджень Зміна мінімальної та максимальної суми Автозаощаджень на особистому рахунку Відміна платіжного доручення, поданого через контакт-центр, систему інтернет-банкінгу GOonline або через Private Line Зміна тарифного плану (за винятком каналу Private Line) Подання заяви на видачу картки Активізація, блокування картки Тимчасове блокування / розблокування картки Встановлення PIN-коду для картки Зміна лімітів для транзакцій, причому в контакт-центрі можливо тільки зменшити ліміт Подання розпорядження про встановлення / видалення рахунку, прив'язаного до мультивалютної картки Mastercard Ввімкнення / вимкнення безконтактної функції картки Розблокування послуги 3D Secure Встановлення / зміна TelePIN Рекламація 	<ul style="list-style-type: none"> Блокування / розблокування доступу / скидання пароля до автоматизованого сервісу IVR та системи інтернет-банкінгу GOonline Зміна способу отримання виписок Зміна наданих заяв щодо заперечення на отримання від Банку інформації про продукти та послуги Банку та згоди на отримання від Банку інформації про продукти та послуги Банку електронними каналами зв'язу Обмеження та відміна обмеження документа, що посвідчує особу Зміна адреси для кореспонденції, адреси електронної пошти Зміна номера мобільного телефону (за винятком каналу Private Line) Подання заяви про розірвання договору або заперечення щодо пропонування Банком змін до договору Відкликання заяви про розірвання договору Зміна номера телефону для 3D Secure або відправлення PIN-коду до картки
Кол-Центр, додатково – не стосується розпоряджень до рахунку Konto Samodzielniaka	<ul style="list-style-type: none"> Подання доручення на переказ у PLN з поточною датою Подання доручення на валютний переказ Встановлення/зміна/відкликання регулярного платежу Замовлення Картки 	<ul style="list-style-type: none"> Визначення і зміна постійних одержувачів Доручень, що вносяться через Кол-Центр Надання доступу до Системи інтернет-банкінгу Повідомлення про заплановану виплату готівки, сума якої перевищує денний ліміт
Автоматизований сервіс IVR	<ul style="list-style-type: none"> Інформація про стан рахунку, виконані транзакції та стягнені Банком збори та комісії з рахунку Інформація про строкові депозити власника у Банку Зміна PIN-коду до дебетової картки Активізація дебетової картки Інформація про суму, звільнену від примусового стягнення 	.
Центр Wealth Management / Private Line, додатково – не стосується розпоряджень до рахунку Konto Samodzielniaka	<ul style="list-style-type: none"> Подання розпорядження закриття Ощадного/Валютного, Допоміжного рахунку Подання розпорядження про закриття Автозаощадження Подання доручення на переказ у PLN з поточною датою Подання доручення на валютний переказ Подання доручення на обмін валют (тільки Центр Wealth Management) Встановлення/зміна/відкликання регулярного платежу Відкликання доручення на переказ після його отримання Банком згідно з §28 п. 1 Рамкового договору Відкликання або зміни умов Розпоряджень активного розміщення (тільки Центр Wealth Management) Відкликання довіреності (тільки Центр Wealth Management) 	<ul style="list-style-type: none"> Повідомлення про заплановану виплату готівки, сума якої перевищує денний ліміт Замовлення Картки Внесення Доручень і Розпоряджень, що стосуються вибраних фінансових інструментів, в рамках окремого договору (тільки Центр Wealth Management) Надання доступу до Системи інтернет-банкінгу Замовлення довідок, банківських висновків, підтверджень, додаткових виписок Відкриття депозиту на індивідуальних умовах Виключення Автоматичних депозитів овернайт Зміна методу авторизації транзакції в GOonline Закриття або зміна послуги Pakiet Optymalnych Korzyści
Чат-канал, причому виконання розпоряджень / доручень доступне виключно через систему інтернет-банкінгу та мобільний додаток	<ul style="list-style-type: none"> Блокування картки Рекламація Блокування доступу до автоматизованого сервісу IVR та до системи інтернет-банкінгу Блокування документа посвідчення особи Замовлення картки Ввімкнення / вимкнення безконтактної функції картки Розблокування послуги 3D Secure Ввімкнення / вимкнення повідомлень про валютні транзакції Замовлення банківського висновку / довідки або подібного документа 	<ul style="list-style-type: none"> Зміна способу отримання виписок Зміна наданих заяв щодо заперечення на отримання від Банку інформації про продукти та послуги Банку та згоди на отримання від Банку інформації про продукти та послуги Банку електронними каналами зв'язу Повідомлення про заплановане зняття суми готівки, що перевищує денний ліміт Відміна платіжного доручення, поданого через контакт-центр, систему інтернет-банкінгу GOonline Подання розпорядження про встановлення / видалення рахунку, прив'язаного до мультивалютної картки Mastercard
Канал відеочату, причому виконання розпорядження / доручень через вебсайт доступне виключно після попередньої автентифікації	<ul style="list-style-type: none"> Блокування картки Рекламація Блокування доступу до автоматизованого сервісу IVR та до системи інтернет-банкінгу Блокування документа посвідчення особи Замовлення картки Ввімкнення / вимкнення безконтактної функції картки Розблокування послуги 3D Secure Ввімкнення / вимкнення повідомлень про валютні транзакції 	<ul style="list-style-type: none"> Зміна способу отримання виписок Зміна наданих заяв щодо заперечення на отримання від Банку інформації про продукти та послуги Банку та згоди на отримання від Банку інформації про продукти та послуги Банку електронними каналами зв'язу Повідомлення про заплановане зняття суми готівки, що перевищує денний ліміт Відміна платіжного доручення, поданого через контакт-центр, систему інтернет-банкінгу GOonline Подання розпорядження про встановлення / видалення рахунку, прив'язаного до мультивалютної картки Mastercard
Кол-Центр/ Кол-Центр обслуговування клієнта/Private Line/Центр Wealth Management – стосується розпоряджень Законного представника до рахунку Konto Samodzielniaka, причому Розпорядження/Доручення, видлене жирним шрифтом, може подати і Малолітня особа, якій виповнилося 13 років	<ul style="list-style-type: none"> Зміна способу отримання виписок Прийняття та обробка реклаमाції Блокування документа, що підтверджує особу Малолітньої особи Замовлення банківського висновку (крім Private Line) Замовлення/анулювання виплати готівки Видача картки замість заблокованої Активізація Картки і встановлення PIN-коду Блокування Картки Зміна транзакційних лімітів картки Karta do Dorosłości, причому через Кол-Центр тільки зменшення 	<ul style="list-style-type: none"> Розблокування доступу/зміна пароля до Системи інтернет-банкінгу GOonline і Мобільного додатку стосовно Малолітньої особи Блокування доступу до Системи інтернет-банкінгу GOonline/ Мобільного додатку GOmobile Розблокування послуги 3D Secure (стосовно картки Karta do Dorosłości) Увімкнення/вимкнення безконтактної функції картки Karta do Dorosłości

XII. Вартість доручень, що надаються через Кол-Центр, перевищення якої вимагає підтвердження під час телефонного дзвінка у відповідь до користувача ЕКД на номер телефону, вказаний для контакту з Кол-Центром

15 000 злотих

XIII. Таблиця оплат і комісій, що стягуються періодично

Обслуговування рахунку	26-го числа кожного місяця
Оплата за рахунок Konto Osobiste з Тарифним планом «Пакет Bankowość Prywatna»	26-го числа у березні, червні, вересні та грудні
Оплата за рахунок Konto Osobiste з Тарифним планом «Пакет Bankowość Prywatna Diamond»	26-го числа кожного місяця
Обслуговування Картки	8-го числа кожного місяця
Перевірка сальдо в банкоматі	щодня станом на кінець Робочого дня
SMS-повідомлення в Системі інтернет-банкінгу	10-го числа кожного місяця за період від 10-го числа місяця, що передє місяцю стягнення оплати до 9-го числа місяця, в якому стягується оплата
Використання MultiCash	23-го числа кожного місяця за наступний місяць

XIV. Обслуговування Мобільного додатка

Операційна система
<ul style="list-style-type: none"> Додаток доступний на мобільних пристроях з програмним забезпеченням Android (версія 6.0 і наступні) та iOS (версія 13.1 і наступні) Банк зберігає за собою право підтримувати додаток на 3-ох останніх версіях програмного забезпечення Android і iOS
Методи авторизації Транзакцій у Мобільному додатку для визначених переказів, доступних без залогуювання

<ul style="list-style-type: none"> · Авторизація Транзакцій за допомогою PIN-коду для Мобільного додатка · Авторизація Транзакцій Біометричним ідентифікатором
Накази та інструкції, які не потребують суворої автентифікації
<ul style="list-style-type: none"> · Доручення на переказ на рахунок, який обслуговується за Рамковим договором Банківських рахунків, Картки та Електронних каналів доступу · Доручення на визначений переказ (після залугування до Мобільного додатка) · Доручення на переказ з метою погашення заборгованості на кредитній картці · Відкриття Строчкового депозиту · Тимчасове блокування Картки
Спосіб генерування PIN-коду для Мобільного додатка
PIN-код для Мобільного додатку генерується Користувачем ЕКД у ході активації Мобільного додатку.
Ліміти Транзакцій у Мобільному додатку
Максимальний денний ліміт – 10 000 зл. Максимальний місячний ліміт – 100 000 зл.
Вартість окремої Транзакції в разі авторизованих визначених переказів без залугування не може перевищувати 1 000 зл.

XV. Ліміти транзакцій, що виконуються через систему інтернет-банкінгу GOonline:

Власники особистого рахунку з тарифним планом Bankowość Prywatna або Bankowość Prywatna Diamond	Денний ліміт (діє з моменту активації вищевказаної системи, що є одночасно максимальним лімітом)	2 500 000 зл.
	Місячний ліміт (діє з моменту активації вищевказаної системи, що є одночасно максимальним лімітом)	5 000 000 зл.
Власники особистого рахунку з тарифним планом Konto Samodzielniaka	Денний ліміт (діє з моменту активації вищевказаної системи, що є одночасно максимальним лімітом)	дорівнює розміру середньої заробітної плати в народному господарстві в попередньому календарному році, оголошеному головою Центрального статистичного управління в «Оголошенні про середню заробітну плату в національному господарстві»
	Місячний ліміт (діє з моменту активації вищевказаної системи, що є одночасно максимальним лімітом)	
Решта власників	Стандартний денний ліміт (діє з моменту активації вищевказаної системи)	10 000 зл.
	Стандартний місячний ліміт (діє з моменту активації вищевказаної системи)	100 000 зл.
	Максимальний денний ліміт	800 000 зл.
	Максимальний місячний ліміт	1 000 000 зл.

Примітка:

- Ліміти не застосовуються до доручень на переказ, які подаються з використанням шаблону платежу (до надійних одержувачів) і до доручень на переказ на рахунки власника.
- Для визначення лімітів, транзакції, які здійснюються в іноземних валютах, перераховуються за актуальним середнім курсом НБП іноземних валют станом на момент подання доручення на переказ.
- Ліміти не застосовуються до здійснюваних у Транзакційній системі переказів на маклерський рахунок і переказів грошових коштів, які здійснюються Банком з метою оплати доручення на придбання одиниць участі в інвестиційних фондах після подання Клієнтом доручення у Транзакційній системі.

XVI. Максимальні Ліміти BLIK – ліміти транзакцій, ініційованих з Мобільного додатку

Вартісні ліміти:

- 1) Ліміт для Транзакції BLIK у терміналах POS: 500 зл.
- 2) Ліміт для Транзакції BLIK в Інтернеті: 5 000 зл.
- 3) Ліміт для Виплат BLIK з банкоматів: 2 000 зл.

Кількісний ліміт (денний):

Ліміт Транзакцій BLIK у Мобільному додатку, що активуються без використання PIN-коду для Мобільного додатку: 3

XVII. Максимальна сума одноразової Безконтактної транзакції в Польщі, Авторизація якої може відбуватися без використання PIN-коду

(не стосується Транзакцій у Банкоматі, який підтримує безконтактну функцію)

30 зл. – для карток Karta Samodzielniaka і Mikrokarta Samodzielniaka, 100 зл. – для інших карток

XVIII. Інформація про терміни капіталізації відсотків

	Назва рахунку	Термін капіталізації відсотків
1.	Konto Osobiste	· щоквартально – у перший Робочий день після закінчення кожного календарного кварталу або · у день закриття Рахунку
2.	Konto Pomocnicze Wealth Management	
3.	Ощадний рахунок: · Sejf · EuroSejf · Eskalacja	
4.	Rachunek Powierniczy	
5.	Ощадний рахунок Konto z zyskiem	· щоквартально – у перший Робочий день після закінчення кожного календарного кварталу або · щомісяця – у перший Робочий день після закінчення кожного місяця або · у день закриття Рахунку
6.	Ощадний рахунок: · Konto oszczędnościowe · Konto WIECEJ oszczędnościowe · Konto BARDZO oszczędnościowe · Konto Lokacyjne (до 08.11.2020 Konto Dobrze Oszczędnościowe) · Autooszczędzanie · Rachunek oszczędnościowy · Konto Lokacyjne Bankowość Prywatna · Konto Lokacyjne Bankowość Prywatna Diamond	· щомісяця – у перший Робочий день після закінчення кожного місяця або · у день закриття Рахунку
7.	Валютні рахунки	· щопівроку – в останній день кожного календарного півріччя або · у день закриття Рахунку
Якщо Договір про обслуговування Рахунку буде припинений або закінчиться до дня капіталізації відсотків, то капіталізація відсотків відбувається відповідно в день його припинення або закінчення, а якщо цей день не є Робочим днем, то в найближчий наступний після нього Робочий день.		
8.	Строчкові депозити, крім рантьєрських і прогресивних депозитів	· в кінці терміну вкладу
9.	Рантьєрські Строчкові депозити	· без капіталізації – відсотки виплачуються після закінчення кожного відсоткового періоду
10.	Прогресивні депозити	· в кінці терміну вкладу або · у день закриття депозиту

XIX. Правила розпорядження Малолітньою особою грошовими коштами, накопиченими на рахунку Konto Samodzielniaka

1. Малолітня особа до досягнення 13-річного віку не може самостійно розпоряджатися грошовими коштами, накопиченими на рахунку Konto Samodzielniaka.
2. Малолітня особа, якій виповнилося 13 років, може самостійно розпоряджатися грошовими коштами, накопиченими на її рахунку Konto Samodzielniaka, в межах звичайного управління, якщо Законний представник не подав письмового заперечення проти цього.

XX. Перелік банківських рахунків (у форматі NRB), з яких перераховуються кошти на рахунок «Konto na Teraz», і для яких Банк беззастережно приймає рахунок «Konto na Teraz» – незважаючи на можливе перевищення лімітів, зазначених у абз. 5 п. 3) Правил:

1. 82 1020 5604 0000 0102 8996 3017